



АЗӘРБАЙЧАН ДИЛИ в э ЭДӘБИЈЛАТ ТӘДРИСИ

(Методик мәғаләләр мәчмәәси)

2

АЗӘРБАЙЧАН
МӘКТӘБИ»
журнальна алаң

Бакы — 1973

Бүтүн өлкәләрни пролетарлары, бирләшши!

1954-чү илдән иешр едилир.

АЗӘРБАЙЧАН ДИЛИ
ВӘ
ӘДӘБИЙЈАТ ТӘДРИСИ

(*Методик мәгаләләр мәчмүәси*)

№ 2 (78)

„Азәрбајчан мәктәби“

журналына әлавә

Бакы—1973

1. Орта мектәбдә Азәрбајҹан дили тәдриси

МУНДӘРИЧАТ

I. Орта мектәбдә Азәрбајҹан дили тәдриси

Э. Эфәндизаде. IV синифдә Азәрбајҹан дилиндән програм ма-
териалларының плакладырылмасы

Башир Эһмадов. V—VI синифларни «Азәрбајҹан дили»
дерслүү из опула иштәмек јөлләре

Э. Фарахов. V—VI синифлар үчүн «Азәрбајҹан дили» дәрс-
лүүнүн хүсүсүләтлөрү ва дерслүүлөр апарылачаг иш методунун
бөлүк мөсалыздары

Э. М. Эһмадов. V—VI синифлар үчүн јазылмыш яни «Азәр-
бајҹан дили» дарслүүлөрүнүн башында ба’зи гејдләр

Назим Эһмадов. V синифларда интонасија үзәре иши неча
апернамы

Ҷ. Йүсеинов. Инициалдарының топлашырылмасы ва системлош-
дирлүлүк јөлләре

II. Орта мектәбда адәбијат тәдриси

Чамал Эһмадов, А. Йүсеинов. VI синифда адәбијат дәрслә-
рүүнүн плакладырылмасы

Несиминин авадай олжасынын 600 иллији гарышында

Исаф Нәчефов. Мұтәғанир шаир

Ариф Ибраһимов. IX синифда адебијаттын тәдриси просесин-
де бодли иллюстрациялардан истифадәје даир

Мөммәдәли Абдуллајев. «Шејда» пјесинин тәдриси

Бу китаблары охуужу

3

16

30

43

59

68

73

89

94

99

106

Мөчмүәмәзиз бу нөмрөсүнде мүаллимнору көмөк мөхседи
иэ IV, V ва VI синифларда Азәрбајҹан дилиндән, ejim заман-
да VI синифда адебијатдан програм материалларының топла-
шырылмасы вә нөмии синифларни дарслүүлөрү иял мөх-
мәк јөлларына даир мүэллиләрни масләнэттора берилмәни-
дир.

РЕДАКСИЈА

IV СИНİФДӘ АЗӘРБАҘЧАН ДИЛИНДӘН ПРОГРАМ МАТЕРИАЛЛАРЫНЫН ПЛАНЛАШДЫРЫЛМАСЫ

Э. ЭФӘНДИЗАДӘ

IV синифдә Азәрбајҹан дили үзәре програм материа-
ларының бу тәхмини бәлкүсү, јалныз бир нүмүнә кими төс-
дим олуунур; мүэллиләримиз буны вачиб вә мөмбүри топла-
шырыма несаб етмәмәлидирләр. Вердијамиз нүмүнәдөн ис-
тифадә едәрәк нәр бир мүэллүм вә синфи үчүн бөлжүүнүн да-
на конкрет вариантыны тәртиб едә биләр.

Програм материалларының топлашдырылмасында заң
назырладыгымыз бу нүмүнәдә мүасир дидактика ва методи-
канын мә’лум принципләри эсас тутулмушдур. Нөмии прин-
ципләрдән бә’зиләри һагтында бурада, гыса да олса, изаһат
вермәк лазыг көлир.

Бүтүн мөвзуларын топлашдырылмасында дидактика
материаллардан (сөз, сөз бирлешмалори, чүмлә, рабиталы-
мәти) даңа чох истифадә едилемсиз, белалык, мөшгүл-
ләрдә практик ишләрни эсас јер тутмасына хүсүс дигәт је-
тирилмишdir. Бу, дилин мүхтәлиф саһалори иэ алгәдер га-
нунаујуналуглары шакирләрни даңа јаҳшы дараже этиесине.

3

нитг вәрдишләринә, онларын даһа тез вә мөһкәм јијәләнмәләринә әлверишли имкан јарадыр.

Бөлкүнү һазырларкән шифаһи чалышмалардан тез-тез истифадә едилмәсинә лазымы әһәмијәт верилмишdir. Бундан мәгсәд, нитг нүмүнәләри (дил фактлары) үзәриндә тәһлилдән даһа чох истифадә олунмасыны тә'мин етмәкdir.

Шифаһи чалышмалар, адәтән, јазылы чалышмалардан әvvәл апарылыр. Чүнки белә һалда шакирдләр бу вә ја дикәр дил һадисәси илә әлагәдар олараг лингвистик тәсеввүрләре, практик вәрдишләре әсаслы сурәтдә јијәләнир, нәтиҗәдә јазылы чалышмалары инамла, һәвәслә, сыхылмадан, әсәби кәркинлик кечирмәдән јеринә јетирирләр. Јазылы чалышмалары шифаһи тәмринләрин әсасында алармаг һәм ишин сүр'етини артырмаға, һәм дә чох иш көрмәjә имкан ве-рир.

Бөлкүдәки методик көстәришләрдә нитг мәдәнијәтинә вә үслубијјат мәсәләләринә хејли јер верилмишdir; бу, дили, онун мұхтәлиф аспектләрини әнатә етмәкә өјрәнмәк вә-зифәсими јеринә јетирмәк бахымындан чох әһәмијәтлидир.

Програм материалларының планлашдырылмасына аид бу нүмүнәдә мұәллиф һәр мөвзу илә әлагәдар көрүләчәк ишин мәзмунуну, гыса шәкилдә дә олса, әнатә етмәjә чалышмышдыр.

Тәдрис или 35 һәфтәдән ибарәтdir. Демәк, програм материалларының өјрәнилмәсина ил эрзинде 175 дәрс сааты сәрф едилмәлидир; бундан 38 саат рабитәли нитгин инкишафы үзrә ишләр үчүн ажырылыр.

I РУБ (I/IX—4/XI)

1. Дил һаггында кириш сөһбәти (1 саат)

Азәрбајҹан дили фәннинин әһәмијәти вә вәзиfәләри һаггында мүәллимин гыса мә'lumatы. I нөмрәли чалышма үзәриндә иш. Дилин инсанлар арасында үнсијјәт васитәси олмасы. Социалист миллиятләринин дилләри һаггында анлајш. Шифаһи вә јазылы дил. Өјрәдичи имла (чалышма 4).

2. Кечимишләрин тәкрапы (12 саат; рабитәли нитгин инкишафы 5 саат).

1. Сөзүн тәркиби (§1; 1 саат). Қек вә шәкилчи. Сөздүзәлдиши шәкилчиләр, бунларын дикәр шәкилчиләрдән фәрги. Гоһум сөзләри мәтидән сечә билмәк вә онлары чүмләләрдә ишләтмәк үзrә чалышмалар.

2. Шәкилчиләрин јазылыши (§ 2; 1 саат). Аһәнк гануну. Сөзүн сон сайтинин аһәнкинә уjfун олараг шәкилчиләрин ики вә дөрд чүр јазылыши. Исмин һал вә фе'лин заман шәкилчиләриндән ики вә дөрд чүр јазыланларын тәһлили. Верилмиш сөзләрә аһәнк ганунуна уjfун олараг шәкилчиләрин артырылмасы.

3. Сөзүн гурулушча нөвләри (§ 3; 1 саат). Садә, дүзәлтмә вә мүрәккәб сөзләrin характер әlamәтләри. Верилмиш мәтидә садә, дүзәлтмә вә мүрәккәб сөзләри сечә билмәк. Верилмиш дүзәлтмә сөзләри мә'налы һиссәләринә аյырмаг вә һәмmin шәкилчиләр васитәsilә башга сөзләр дүзәлдиб јаза билмәк.

Верилмиш ажы-ажы садә сөзләрдән мүрәккәб сөзләр дүзәлтмәк. Мүрәккәб сөзләрә аид мүстәгил мисаллар сөjlәмәjи бачармаг. Битишик вә дефислә јазылан мүрәккәб сөзләrin әмәлә қәлмәси (бунларын нечә әмәлә қәлдијини изаһ едә билмәк). Верилмиш мүрәккәб сөзләри чүмләләрдә ишләтмәк. Тәркибиндә мүрәккәб сөзләр олан рабитәсиз мәти үзrә хәбәрдарлыгы вә ја изаһлы имла.

4. Сәrbəst имла вә онун тәһлили (2 саат).

5. Нитг һиссәләри һаггында үмуми аила јыш (§ 4; 1 саат). Чәтин олмајан кичик бир мәтидәki сөзләrin һансы нитг һиссәләrinә аид олдуғуну мүәjjәnlәşdirмәk. Нитг һиссәләrinдәn һансыларын (исим, фе'л) дилимиздә эн чох ишләнмәси һаггында мә'lumat. Верилмиш гоһум сөзләrin һансы нитг һиссәsinә аид олдуғуну мүәjjәnlәşdirмәk. Бир нечә чүмләнин нитг һиссәләri вә чүмлә үзвәrinә көрә тәһлили.

6. И sim (§ 5; 3 саат). а) Исмин мә'насы вә суаллары. Нұмајиš етдирилән мұвағиг бир шәкилдә (рәсмдә) исимләри «тапыб» көстәрмәk. Луғэт материалы үзrә имладан исимләри сечиб јазмаг (вә ја шифаһи көстәрмәk). Синиф вә ја мәктәблә әлагәдар шејләrin адыны јазмаг (10—15 сөз). Исмин тәк вә чәм ола билмәsi. б) Исмин һалланмасы. Дәрслікдәki чәдвәлләр әсасында сант вә самитлә битән исимләrin һал шәкилчиләrinдәki фәрги көстәrә билмәk. Сону (x') вә (f) лә дејилиб г илә јазылан исимләrin һалланмасы. Бела исимләрдә г самитинин f самитинә кечмәsi. Сон самити k илә јазылан исимләrin һалланмасы. Бела исимләрдә k самитинин j самитинә кечмәsi. в) Чалышмалар. Верилмиш исимләri

чүмләдә ишләтмәк. Хәбәрдарлыгы имла (дәрслікдәки мәти үзрә). Гејд: јазыларындакы сәһвләри шакирләр мәти үзрә јохлајыб еzlәri дүзәлдирләр.

Мүәллимин вердији чүмләләрдәки исимләри, онларын грамматик әламәтләrinни (суалыны, тәк вә ja чәм олмасыны, налыны) көстәрмәк. Исимләrin тематик сијаһысыны тәртиб etmәk. Мәвзулар: пәглијат васитәләrinни билдиrәn сөзләр; мактәбә, кәнд тәсәррүфатына, идман вә ja мәтбәх шејләrinne аид сөзләр; дил һаттындакы елмә аид сөзләр (терминләр).

7. Ифадә јазы вә онун тәһлили (2 saat). Ифадәни дәрслікдәki мәти үзрә (сәh. 17) вә ja hәр һансы кичик һекајәни мәзмуну әсасында јаздырмаг olar.

8. Фе'л (§ 6; 3 saat). a) Фе'лин мә'насы вә нитгимиздә ролу (2 saat). Фе'л әшjанын һәрәкәтини билдиrәn сөзләрdir. Фе'лия синтактик ролу. Мухтәлиф шејләrin һәрәкәtinini билдиrмәk үчүн фе'лләr сечмәкдәn ibaret шифаһи чалышмалар. Фикри дәғиг ifadә etmәkda верилмиш фе'лләrdәn даһа мұнасиб оланыны сечә билмәk. Верилмиш исимләr, онларын һәрәкәtinе уйгуни фе'лләr сечиб чүмләlәr шәклиндә јазмаг, масаләn, көj (курулдајыр), шимшәk (чахыр), дәнiz (далғаланыр), қүнәш (гыздырыр), аj (ишигландырыр) вә c. b) Фе'лин заман вә шәхсә кәре дәјишмәsi. Мәтидәn фе'лләri сечиб заманыны тә'жин etmәk. Бу вә ja дикәр заманда ишләдилмиш фе'лләri башга заманла әвәz etmәk. Фе'лин шәхсләrә көrә дәјишмәsi. Фе'лин кәләчәk заман шәкилчilәrinin (-ačaq, -eček) соңуидакы r, k самитләrinin f, j самитләrinе кечмәsi. Өjредичи имла (дәрслікдәki мәти үзрә, сәh. 16).

9. Јохлама имла вә онун тәһлили (2 saat).

10. Шәкил үзrә ииша (чалышма 45, 1 saat).

Синтаксис вә дургү ишарәләri (20 saat; работәli нитгин иикишафы 6 saat).

1. Сөз бирләшмәsi (§ 7, 2 saat). «Бирләшмә» вә «сөз бирләшмәsi» анлајышларынын конкрет мисаллар әсasында мугајисәsi. Сөзүн сөз бирләшмәsinidәn фәрги. Сөз бирләшмәsinidә сөзләrdәn бириinin дикәriidәn асылылығы. Асылы сөзүн әсас сөзлә бағламасынын васитәләri (мә'наja көrә бағламасы, мәсәләn, көзәl мәнзәrә, даш бина вә c.; шәкилчilәrlә бағламасы, мәсәlәn, колхоз тарласы, мәктәbin hәjәti вә c.).

Верилмиш сөзләrdәn мүстәgил olaraq сөз бирләшмәlәri дүзәltmәk. Верилмиш сөз бирләшмәlәrinidәn чүмләlәr тәr-

тиб etmәk. Һәmin чүмләlәri нитг һиссәlәri вә чүмлә үзвәlәrinә (мүbtәda, хәбәр вә икinci дәrәcәli үзвәlәrә) көrә tәhliili etmәk. Сөз бирләшмәlәrinә aид чалышмаларын апaryлmasы просесинде сөзүн тәркибине көrә вә фонетик tәhliili; орфографик tәhliili.

2. Чүмлә (§ 8, 1 saat). Сөз бирләшmәsi ilә чүмләnin мугајисәsi. Верилмиш сөзләrdәn чүмләlәr гурmag. Чүмләdәki сөзләr арасында әлагә (суаллар васитәsilә). Верилмиш мәтиdәki (дургү ишарәlәri бурахылмыш мәтиdәki) чүмләlәri тапыб мүejjәn etmәk. Müvafig чүмләlәrdә сөз бирләшmәlәrinи тапыб көstәrә bilmәk.

Чүмләlәr тәrтиb олумасы (бу заман чүмләlәrdә јазыlyshы чetin сөзләrin ишләdilmәsinе kениш jер верилmәsi нәzәrdә тутулмалыdyr). Choх da бөjүk олмаjan биткин мәтиләrin (вә ja парчаларын) oxumасы. Dәrslieklerdәn (tarikh, chografiya вә c.) müvafig парчаларын oxumасы.

3. Mәgsәdә вә интонасија көrә чүмләlәri иевlәri. (§ 9; 3 saat). Mәgsәddәn асылы olaraq чүмләlәri növlәrinе kөrә фәргләndirә bilmәk. Nәgli чүмләnin интонасијасы. Nәgli чүмләdә интонасијаны схем васитәsilә kөstәrә bilmәk.

Tәrkibinde суал сөзү (суал әвәzliji) олан вә олмаjan суал чүмләlәrinde һансы сөзүн даһа jүksәk тонда деjilmәsi ilә әлагәdar дил фактлары үзәrinde мүshaһida. Верилмиш мәтиdә суал чүмләlәrinи дүзкүn oxumaғы bачармаг. Suал чүмләlәrinе nәgli чүмләlәrlә chavab vermek (chalышma 62). Верилмиш ejni чүмләlәri (chalышma 63) hәm suал чүмләsi, hәm dә nәgli чүмлә шәklindә oxuja bilmәk. Suallara hәm бүтөv, hәm dә järymchyg (тыса) chavab vermek үzrә chalышmalar. Suал чүмләlәrinе вериләn chavablardarда bәli, xejr сезләrinde istifadә (chalышma 66). Эmr чүмләsi. Эmr чүмләsinde интонасија. Dәrsliekdan emr чүмләsinе aид нүmuналәr сечиб, онлары дүзкүn интонасија ilә oxumag. Шакирdlәrin mүstәgил olaraq emr чүмләlәri tәrтиb eidi, онлары дүзкүn интонасија ilә oxumасы. «Gajda» вә «kөstәrişlәr» tәrтиb etmәk («Лүfәtдәn неchә istifadә etmәli», «Ajaggabyны неchә silmәli», «Palтары неchә utylәmәli» вә c. мәvzulap үzrә). Tәrkibinde mәgsәd вә интонасија kөrә чүмләnin muxtaliif növlәri олан мәtiләrin (parchalарыn) oxumасы.

4. Нида чүмләsi (§ 10; 1 saat). Чүмләnin mәgsәdә kөrә növlәrinin niда интонасијасы ilә oxumасы үzәrinde

мұшақидәләр. Верилмиш ейни чүмләләри һәм нәгли, һәм дә ныда чүмләси интонасијасы илә охумаг (чалышма 72). Мәтидә (дурғу ишарәләри гојулмамыш мәтидә) ныда чүмләләрини мүәjjән едә билмәк (чалышма 73). Мұәллимин диктәси илә мұхтәлиф чүмләләри жазыб, онларын сонуида дурғу ишарәләрини дүзкүн ишләдә билмәк.

5. Чүмләниң баш үзвләри (§ 11; 3 saat). Чүмләниң баш вә икинчи дәрәчәли үзвләриниң мұғаисәси (ибтидаи синифләрдә кечилмишләриң тәкрапы). Шакирдләриң билік сәвијјәсінә уйғун олан бир нечә чүмләниң синтактика тәһлили. Мұәллимин вердији чүмләләрдә мұbtәданы, онун синоними илә вә әвәзликлә әвәз етмәji бачармаг. Хәбәрин фе'ллә ифадәси.

Баш үзвләриң чүмләниң грамматика әсасы олmasы. Верилмиш чүмләләри тамамламаг вә мұстәгил чүмләләр тәртиб едіб, онлары грамматика қәһәтдән тәһлил етмәк үзрә чалышмалар (чалышма 74, 75, 76). О, бу әвәзликләриң чүмләдә мұbtәда жеринә ишләнмәси, һәмин әвәзликләрдә ифадә олунан мұbtәдалардан соңра веркүлүн ишләдилмәси гајдасы вә буна аид чалышмалар.

6. Ифадә жазы вә онун тәһлили (чалышма 86, 2 saat).

7. Мұхтәсәр вә кениш чүмләләр (§ 12; 1 saat). Мұхтәсәр чүмләниң кениш чүмләдән фәрги. Мұхтәсәр чүмләләри кенишләндирмәк. Кениш чүмләләри исә мұхтәсәр чүмләләре чевирмәк үзрә чалышмалар. Грамматика, орфография тәһлили.

Тәркибинде бир нечә баш үзвү олан мұхтәсәр чүмләләр (мәсалән, Закир вә Сона кәлдиләр, Ушаглар чалыр, охујур вә ојнајылар вә с.). Телеграм тәртиби.

8. Чүмләниң икинчи дәрәчәли үзвләри. Тамамлығ (§ 13, 2 saat). Верилмиш чүмләләриң грамматика тәһлили. Баш вә икинчи дәрәчәли үзвләриң тапылмасы. Тамамлығ һаггында анлајыш. Тәркибинде исимлә ифадә олуимуш тамамлығы олан чүмләләриң грамматика тәһлили.

9. Зәрфлик (§ 14; 2 saat). Зәрфлијин фе'ли хәберлә бағлы чүмлә үзвү олmasы. Тәркибинде зәрфлик олан чүмләләриң (дәрсликдәки чалышмаларда верилмиш чүмләләриң) грамматика тәһлили. Верилмиш чүмләләре зәрфлик әлавә етмәк. Ейни бир сөзү чүмләләрдә мұbtәда, хәбәр вә зәрфлик жеринде ишләдә билмәк. Чүмләдәки зәрфлији онун

синоними илә әвәз етмәк; мәсалән, «Рамиз учадан (бәркдән, јүксәкдән) данышырды». «Сәјаһәтчиләр сәһәр (тездән, сұбн-дән) жола дүшдүләр» вә с.

10. Тә'жин мә'насы. (Исимлә ифадә олунан үзвүн ичәлијини билдирмәси). Исими бирләшмәләриң (јаҳшы жолдаш, узун жол, тәмиз палтар вә с. типли бирләшмәләриң) тәкрапы. Верилмиш чүмләләрдә мұbtәда вә хәбәриң, онларын тә'жинләри илә бирликдә сечиб көстәрә билмәк. Чүмләләрә тә'жин артырмаг. Тәркибинде тә'жин олан чүмләләриң грамматика тәһлили.

Тәсвири характерли кичик инша.

11. Ифадә жазы (дәрслијин 39 сәнифәсіндәки мәти үзрә, 2 saat).

12. Һәмчинс үзвлү чүмләләр (§ 16; 2 saat). Һәмчинс үзвлү чүмләләри охумаг үзрә чалышмалар. Һәмчинс хәбәрли вә һәмчинс мұbtәдалы чүмләләриң охунмасы, һәмчинс тамамлығы, һәмчинс зәрфликли, вә һәмчинс тә'жинли чүмләләр үзәринде чалышмалар. Һәмчинс үзвләр арасында (сонунчудан әввәл) вә бағлајычысының ишләниб-ишләнмәси һаллары; белә чүмләләриң дүзкүн охунушу. Һәмчинс үзвләр арасында веркүлүн ишләнмәси.

13. Хитаблы чүмләләр (§ 17, 2 saat). Эмр чүмләсінин тәкрапы. Хитаб һаггында анлајыш. Хитаблы чүмләләриң дүзкүн охунмасы үзрә чалышмалар. Садә вә мүрәккәб хитаблар. Хитабын мұbtәдадан фәрги. Ейни бир сөзү чүмләдә хитаб вә мұbtәда жеринде ишләтмәклә әлагәдар чалышмалар.

Хитабларда дурғу ишарәләри. Хитаб ролунда даһа чох ишләнән сөзләр (ана, ата, бачы, хала, жолдаш; хүсуси адлар, әзизләмә билдириң сөзләр). Анаchan, әмичан, әзизим вә с. сөзләриң хитаб жеринде ишләнмәси һаллары. Мұрачиәти гувватләндирән сөзләр (әзиз анам, меһрибан бачым вә с.) Өјрәдичи имла (чалышма 119).

14. Ифадә жазы (дәрслијин 39-чу сәнифәсіндәки мәти үзрә 1 saat).

15. Садә вә мүрәккәб чүмләләр (§ 18, 3 saat); а) Садә вә мүрәккәб чүмләләр һаггында анлајыш. Садә вә мүрәккәб чүмләнниң грамматика тәһлили. Верилмиш садә вә мүрәккәб чүмләләриң грамматика әсасыны тапыб көстәрә билмәк. б) Мүрәккәб чүмләләрдә бағлајычыларын (ки,

амма, анчаг, лакин, чүнки) ишләнмәси. Мүрәккәб чүмләнин, һиссәләри арасында веркүлүн ишләнмәси. Мүрәккәб чүмләләрин дүзкүн охунушу илә әлагәдар чалышмалар. Мүрәккәб вә садә чүмләни чәлд вә сәйвсиз олараг фәргләндирә билмәк бачарыгыны мөһкәмләндирilmәси. Мәтидән белә чүмләләри та-пыйб көстәрә билмәк. в) Верилмиш садә чүмләләрдән мүрәккәб чүмләләр тәртиб етмәк. Мүрәккәб чүмләдә дурғу ишараләринин ишләнмәси илә әлагәдар мұхтәлиф типли чалышмалар (хәбәрдарлыглы имла, изаһлы имла, јарадычы имла вә с.) мөвзүнүн тәдриси мүддәтиндә мүнтәзәм олараг орфография үзрә ишин апарылмасы.

16. Йохлама јазы иши (1 saat).

II РУБ (12/XI — 30/XII)

17. Васитәсиз нитг (§ 19, 2 saat). Васитәсиз нитг һагтында анлајыш. Мүәллифин сөзүнә мұнасибәтдә васитәсиз нитгин јери. Васитәсиз нитгдә дурғу ишарәләри. Тәркибиндә васитәсиз нитг олан чүмләләрин схемини тәртиб етмәк. Тәркибиндә васитәсиз нитг олан чүмләләри мүрәккәб чүмләләрдә әвәз етмәк (53-чу сәһиғедәки мушаһидә материалы). Тәркибиндә васитәсиз нитг олан чүмләләр тәртиб етмәк (чалышма 148 вә шакирдләрин өзләrinин мүстәгил олараг чүмләләр сөjlәjiб јазмасы).

Тәркибиндә васитәсиз нитг олан чүмләләр ишләтмәклә кичик һәчмли һекај (инша) тәртиб етмәк (мәсәлән, «Дәрсі данышарқән», «Гатарын ѡола дүшмәси», «Телевизорда мараглы верилиш», «Пионер топланышында» вә с. мөвзулар үзрә).

18. Диалог. (§ 20; 1 saat). Диалог һагтында анлајыш. Мұвағиғ бәдии мәтнин охунмасы вә орадакы диалогларын тәһлили. Верилмиш мәтн үзрә диалог тәртиб етмәк (чалышма 151). Мұхтәлиф мөвзулар үзрә диалог тәртиб етмәк (мәсәлән, «Телефонла данышыг», «Магазиндә», «Достларын көрүшү», «Сөһбәт» вә с.).

19. Өjрәдичи иши. (1 saat әдәбијат, 2 saat Азәрбајҹан дили дәрсләринин һесабына). Ишаны әдәбијатдан кечилмиш мұвағиғ (тәркибиндә васитәсиз нитг, диалог вә хитаб олан) бәдии парча эсасында апармаг мәсләһәт көрүлүр.

10

20. Ифадәли охударси. (1 saat). Синтаксисдән ке-чилимишләри мөһкәмләндирмәк мәгсәдилә ифадәли оху үзрә чалышмалар.

21. Тәкрап (2 saat).

22. Йохлама јазы вә ону итәһили (2 saat).

Фонетика (20 saat).

1. Данышыг сәсләри вә онларын әмәлә кәлмәси (§ 21, 1 saat).

Фонетика һагтында анлајыш. Фонетика сөзүнүн мә'насы вә мәнишәји. Латын дилиндән алынма «фон», «фоне» сөзүнүн телефон, микрофон, магнитофон вә с. кими сөзләрдә дә ишләнмәси.

Сәсләрин јазыда ифадә едилмәсдинн—јазылы дилин әһәмијәти һагтында гыса мә'lумат. Јазы инсан дунасынын ән бөյүк кәшфидир. Јазынын иөвләри һагтында анлајыш: һәрф ишарәләриндән ибарәт олан јазы, идеографик јазы (бу јазыда һәр бир сөз бир ишарә илә көстәрилир; мәсәлән Чин јазысы), пиктографик јазы (бу јазыда һәр чүмлә бир шәкиллә ифадә олунур; буна шәкли јазы да дејирләр).

Фонетиканы өјрәмәјин әсас мәгсәди илә (дилимиздәки сәсләри дүзкүн фәргләндирмәји, дүзкүн тәләффүз етмәји бачармаг, онларын јазыда ифадә олунмасы гајдаларыны мүкәммәл өјрәнмәк) шакирдләри таныш етмәк.

Данышыг сәсләри вә онларын әмәлә кәлмәси. Данышыг (нитг) чиһазынын мүрәккәблиji һагтында анлајыш (буну шакирдләрә баша салмаг үчүн мұвағиғ схемләрдән, шәкилләрдән истифадә етмәк мәсләһәт көрүлүр).

Сөзләри әмәлә кәлмәсindә сәсләрин мә'на әһәмијәтини айдынлаштырмагла әлагәдар чалышмалар (чалышма 159, 160, 161, 162). Тәләффүзү јазылышындан фәргләнән сөзләри шифаһи олараг сәс тәркибинә көрә тәһлил етмәк (һәмин сөзләрдә һансы сәсләрин олдугуну сөjlәmәk); мәсәлән, [дошан] (довшан), [мәллим] (мүэллим), [дикгәт] (диггәт) вә с. (Белә сөзләри индијәдәк шакирдләрин өјрәндикләри јазылыши чәтири сөзләр сијаһысындан сечмәк мәсләһәт көрүлүр). Шифаһи нитгә вә сәсли тиравәтә верилән тәләбләрдә танышлыг. Верилмиш мәтни һәмни тәләбләрә ујгун шәкилдә охумаг.

2. Сайт вә самит сәсләри (§ 22, 1 saat). Шифаһи олараг сөjlәnilәn сөзләрдә (сөзүн јазылышына јох, сәслән-

11

мәсінни әсас тутмагла) саит вә самит сәсләри фәргләндирә билмәк. Саитләрлә самитләрин тәләфүз фәрги. Сөзләrin мә'нача формалашмасында саит вә самит сәсләрин ролу (чалышма 167, 168). Шакирдләрин нитгиндә саит вә самит сәсләрин тәләфүзү илә әлагәдар (о чүмладән, јерли шивә тәләфүзү илә) сәһвләrin арадан галдырылмасы үзрә чалышмалар.

3. Саит сәсләрин нөвләри (§ 23, 1 saat). Галын, инчә; додагланын, додагланмајан саитләrin тәкрабы. Саитләrdә аһәнк ганунун позулмасы һалларны арадан галдырмаг үзәриндә иш (әкәр варса). Верилмиш сөзләrdәki саитlәrin нөвләрина көрә тәһлили. Лүгәт-орфографија үзрә иш (јазылыши чәтиң сөзләrdән ибарат имла).

4. Бә'зи саитlәrin узун тәләфүзү (§ 25, 1 saat). Бә'зи саитlәrin (хүсусән, јазыда өзүндән соңра апостроф гоулан ә, е, ө саитlәrinin) узун тәләфүзү һаггында анлајыш, узун саити ади гајдада (ади кәмијјәтдә) тәләфүз етдиkдә сөзүн мә'насында вә ja сәсләnmәсiniнде јанлышинын, позуглуғун, гејри-дәгиглијин мејдана кәлмәси, мұхталиф сөзләrdә узун саитlәri фәргләндирә билмәк. Ә, е, ө саитlәrinidәn соңra апострофун ишлемәсина аид чалышмалар.

5. Гоша саитli сөзләrin јазылыши вә тәләфүзү (§ 25, 1 saat). Гоша саит һәрфли сөзләr һаггында анлајыш. Белә сөзләrin јазылыши илә тәләфүзү арасындағы фәргин өjrәniлмәси үзәриндә чалышмалар.

Лүгәт—орфографија үзрә иш (гоша саитli сөзләr үзрә имла вә ja мүәллимин вердији ejni гоша саитli сөзләr етүен әлавә мисаллар дүшүнүб јазмат).

6. Самит сәсләrin нөвләри (§ 26, 2 saat). Кар вә чинкилтили самитlәr һаггында анлајыш. Дил фактларынын тәһлили (мұшаһидә ѡолу илә) просесинде кар вә чинкилтили гаршылығы олан ejni самитlәrin бир-бири илә «гоһум-лугунун» ашқара чыхарылмасы. Кар вә чинкилтили самитlәrin бир-бириндән тәләфүз фәргләri. Ыемин самитlәrin сөзләrdә мә'на дәjiшmәsinе тә'сири (чалышма 82, 83). К һәрfinin икى сәси ифадә етмәси вә онларын чинкилтили гаршылыглары (к—к, к—г). Кар вә чинкилтили самитlәrin

чадвәlini тәртиб етмәк, верилмиш сөзләrdә самит сәсләri нөвләrinе кера тәһлили етмәк. Сөзләrin сонунда кар вә чинкилтили самитlәrin јазылыши вә тәләфүзүнә аид чалышмалар (67-чи сәhiфәdәki мұшаһидә материалы, чалышма 186, өjәреди имла). Сөз ортасында кар вә чинкилтили самитlәrin јазылыши вә тәләфүзүнә аид чалышмалар (68-чи сәhiфәdәki мұshaһидә материалы, чалышма 187, 188). Изәhlы имла. Фонетик тәһлили.

7. Гоша саитli сөзләrin јазылыши вә тәләфүзү (§ 27; 2 saat). Сөзләrdә бә'зи гоша самит һәрфләrin ejni бир сәси, бә'зи гоша самит һәрфләrin исә икى мұхталиф сәси ифадә етмәси. Белә сөзләrin тәләфүзү вә јазылышина аид чалышмалар. Тәркибинde гоша г самитi олан сөзләrdә эзвәлиниччи г самитinin [k'] сәсини ифадә етмәси.

Лүгәt—орфографија үзрә иш (тәркибинde гоша саитlәr олан сөзләrdәn ибарат лүгәt үзрә имла).

Сонунда ejничинсли гоша самит ишләнән сөзләr; онларда гоша самитlәrdәn биринин дүшмәси гајдасы. Ыемин сөзләrin јазылышина аид мұхталиф типли чалышмалар. Фонетик тәһлили. Изәhlы имла.

8. Даңышыг сәсләrinin јазыда ифадәси. Элифба (§ 28, 2 saat). Јазылы вә шифаһи диалин, сөс вә һәрfin фәрги һаггында анлајыш. Элифба. Элифбаны әзбәр билмәjин әhәmijjәti. Конкрет сөзләrdә сәslәrin һәрфләrlә ифадәси; орфографијанын тәләбинde асылы оларғ, бә'зи сөзләrdә бу вә ja дикәр сәsin bашга бир һәрфлә ифадәси; (мәсалән, 196-чи чалышмада көстәрилди кими, булуд, автобус сөзләrinidәn эзвәлиниччинин сонунда [t] сәси ишләдилди һалда, д илә јазылыр: соңракынын икинчи сәси [p] олдуғу һалда, в илә јазылыр). Сөзүн сәс вә һәрф тәркиbinde көрә тәһлилини аид чалышмалар. Элифбадан практик истифадәjә аид чалышмалар (чалышма 199, 200, 201, 202). «Мәктәблинин орфографија лүгәти»ндәn истифадә гајдалары. Дәрсlijин сонунда верилмиш лүгәtlәrdәn истифадәjә даир чалышмалар. Ejni бир һәрfin икى сәси ифадә едә билмәси. Јазылыши илә тәләфүзү фәргләnәn сөзләrin фонетик тәһлили вә һәmin сөзләr үзrә лүгәt—орфографик иш.

9. Сәrbәst имла (2 saat).

10. Сону г вә к илә битән чохнечалы сөзләrin јазылыши вә тәләфүзү (§ 29, 2 saat). Сону

илэ битэн чохнечалы сөзләрин бә'зән [x], бә'зән исә [f] илэ тәләффүз едилмәси. Йәмин сөзләрә сайтлә башланан шәкилчиләр гошулдугда г самитинин f самитинә кечмәси. Сону г илэ битэн чохнечалы сөзләрин мүхтәлиф грамматик вәзијјәтләрдә јазылыши вә тәләффүзүнә аид чалышмалар (о чүмләдән, изаһлы имла). Сону к илэ јазылан чохнечалы сөзләрин, бә'зән [j], бә'зән дә ѡ самитинин кар гаршылыгы кими (элифбамызда бу сәсн ифадә едән хүсуси ишара јохдур) тәләффүз едилмәси. Йәмин сөзләрә сайтлә башланан шәкилчиләр гошулдугда к самитинин ѡ самитинә кечмәси. Сону к илэ битэн чохнечалы сөзләрин мүхтәлиф грамматик вәзијјәтләрдә јазылыши вә тәләффүзүнә аид чалышмалар.

211-чи чалышмадакы мәтни мәмзүнүна ујгун «Гарлы күндә» вә ja «Гышын сојуг бир күнүндә» мөвзусу үзрә кичик һәчмли иши. Өјрәдици имла (213-чу чалышманын мәтни үзрә).

11. Јохлама имла вә онуи тәһлили (2 saat).

12. Нечача. Сөзүн сәтирдән сәтрә кечирилмәси гајдалары (§ 30, 1 saat). Шакирләрин ибтидан синифләрдә сөзүн сәтирдән сәтрә кечирилмәси гајдаларына аид алдыглары билик вә бачарыгларын тәкрапы. Сөзү сәтирдән сәтрә кечиримәкдә шакирләрин эн чох сәһвә јол вердикләри мәктәбимиз, апарыр вә с. кими грамматик формалары (самитлә битиб, сайтлә башланан шәкилчили сөзләри) нечаларына вә мә'налы һиссәләринә (көк вә шәкилчијә) аյырмаг үзрә чалышмалар. Бә'зи сөзләрин неча айрычылығыны билдирмәк үчүн апострофдай истифадә гајdasы. Апострофун биринчи вәзифәси илэ иккинчи вәзифәсинин мүгајисәси. Сөзүн сәтирдән сәтрә кечирилмәси гајдалары вә бунлара аид чалышмалар.

13. Шәкил үзрә иши (дәрслијин 79-чу сәнифәсин. дәки шәкилләр үзрә) (1 saat).

14. Вурғу (§ 31, 1 saat). Сөзүн вурғусу һаггында анлајыш. Узун сайтли нечаларла (вурғусуз) вурғулу нечанын фәрги. Азәрбајҹан дилиндә 'вурғунун, чох заман, сөзүн ахырынчи нечасынын үзәринә душмәси. Ики вә даһа артыг нечалы сөзләрдә hәр бир нечаны вурғулу тәләффүз етмәклә бунлардан дүзкүн оланыны сәһв оланлардан фәргләндирмәк үзрә чалышмалар (мәсәлән, шакирд тәјјарә сөзүндә вурғуну әввәл биринчи, сонра иккинчи, даһа сонра исә үчүнчү нечанын үзәриндә «вурмагла» ахырынчынын дүзкүн олдугуну мүәјјән-

ләшдирир). Верилмиш сөзләрдә вурғуну дүзкүн тә'јин етмәк вә онун бә'зән сөздә мә'на дәјишишмәснә сәбәб олмасы илэ элагәдар чалышмалар.

15. Сөзүн фонетик тәһлили (§ 31; 1 saat). Шифаһи вә јазылы фонетик тәһлили апарылмасы гајdasы илэ танышлыг. Верилмиш сөзләрин шифаһи фонетик тәһлили. Өјрәдици (изаһлы, хәбердарлыглы вә ja лүгәт үзрә) имла; һәмин имланын мәтниндәки иккүч сөзүн јазылы фонетик тәһлили.

16. Тәкrap. (1 saat)

17. Мүшәниде үзрә иши (3 saat, 2 saat Азәрбајҹан дили, 1 saat әдәбијат дәрсләринин несабына). Ишаны шакирләрин кинода, телевизорда, нејванат паркында, сәркидә вә с. көрдүкләр илэ элагәдар конкрет бир мөвзуда апармаг нәзәрә тутулмалыдыр. Биринчи saatda назырлыг ишине 227-чи чалышма үзрә иш апарылмасы илэ башламаг мәсләһәт көрүлүр.

18. Јохлама јазы иши (1 saat).

V—VI СИНИФЛӘРИН «АЗӘРБАЙЧАН ДИЛИ» ДӘРСЛИИ ВӘ ОНУНЛА ИШЛӘМӘК ЙОЛЛАРЫ*

Бәшир Эһмәдов,
профессор.

Програм вә дәрслик. Азәрбајчан дили үзрә јени программи тәләбинә көрә бешинчи синиф шакирдләри, бир тәрәфдән, дәрдүнчү синифдә өјрәндикләрини тәкrapar етмәли, системә салмалы, дәрниләшdirмәli, дикәр тәрәфдән исә «Сай» вә «Эвазлик» кими јени мөвзуларla илк дәфә әтрафлы таныш олмалыдылар. Бир сырға мөвзулар, мәсалән, «Лексика», «Исим», «Сифэт» вә «Фөл» исә, мә'лум олдуку үзәрә, «пилодалик» принципи эсасында верилмишdir. Белә ки, ушаглар һәмни бәйсләрә дахил олан мөвзуларны мүәյҗән һиссәсин дәрдүнчү, јердә галаилары исә бешинчи синифдә өјрәнирләр. Ела буна көрә дә V синифда әзвәл кечилмишләрин тәкrapar вә системләшdirмәси мүһүм әһәмијјәт кәб едир. Программи элдә олар илк варианты илә мүэллимләрә тәгдим олунан «Азәрбајчан дили» (мүэллифләри: Агамуса Ахундов вә Бәшир Эһмәдов) дәрслиji арасында мүәйҗән фәргли чәһәтләр вардым ки, онлар да, тәхминән, ашагыдақылардан ибартдир: 1) Програм таләб едир ки, дәрсликдә «сөзүн эсасы» аилајышы хүсуси олараг шәрh едилсии, амма биз китаб үзәринде ишләркән шүүрлү сурәтдә бу таләбдән боюн гачырмышыг. Сабоби исә одур ки, сөзүн эсасы Азәрбајчан дили үчүн характеристик аилајыш дејилдир, бу барадә өјрәнилән мә'лumat шакирдләре һеч бир изәри вә эмәли фајда вермир. 2) Програмда олмайсан бә'зи мәсаләләр дәрслиjә әлавә едилмишdir. Бура, тәх-

* А. Ахундов, Б. Эһмәдов, «Азәрбајчан дили». V—VI синифләр үчүн, «Мазраф». Бакы, 1973.

минән ашагыдақылар дахилдир: «Сөзүн лексик вә грамматик мә'насы», «Сөзүн мә'насынын дәжишмәси», «Сайны исим је-риидә ишләдilmәsi», «Мүрәkkәб аллар». Бунуң сәбәби ашагыдақыларды:

а) мә'лумдур ки, шакирд мәктәбдә тәбиси алдығы муддәтдә дәфәләрлә сөзүн ifадә етдији лексик мә'на илә үз-үзә кэлир, мүэллим сөзүн мә'насы үзәринде чохту иш алармалы олур, лакин ушаг «лексик мә'на» аилајышында бихәбер галыр. Бу бир. Дикәр тәрәфдән дә грамматик мә'на аилајышыны изаһ етмәдијимиздән шакирд бир сырға морфологи вә синтактик категоријалары баша дүшмәкдә хејли татишик чакир. Учүнчү бир тәрәфдән, «сөз» мәғбүмунү мүһүм әламәтләрини яхшы дәрк олумасы үчүн шакирдә ону лексик вә грамматик мә'насыны да демәк зәруријјәти гарыша чыхыр;

б) сөзүн мә'насынын дәжишмәсini өјрәнмок она көрә зашибидир ки, шакирд әдәбијјат дәрсләридә бу чүр һадисәләрлә тез-тез гарышлашыр. Сөзүн мә'насынын дәжишмәси шакирдин үмуми тәсәвүрүнү кенишләндирir, тә'limдә тарихиlik принципи мүәйҗән гәләр мүһафизә олуңур, дил вә чәмијјәт, дил вә истеңсал просеси вә с. мәсәләләр һагтында шакирдләре илкин мә'лumat вермөјә шәрәйт јарадыр;

в) сифэтин субстантивләшмәси илә сајыкы арасында һеч бир чидди фәрг мушаһидә едилмәдији һалда, програм бираинчи вермәји таләб етмиш, иккinci исә лагејд мүнасибәт бәсләмишdir. Буylарын ejни иәзәри вә эмәли әһәмијјәтэ малик олдугуны (әкс һалда мөнтигизлијин мушаһидә едилдијини) эсас туатараг биз сифэт кими сајын да исим јеринде ишләдilmәсini дәрслиjә дахил етмәји лазым билмишик;

г) програмда мүрәkkәб аллар дүзкүн олмајараг, мүрәkkәб сөzlәr кими верилмишdir. Элбеттә, дәрслик мүэллифләри буныла разылаша билмәздиләр вә она көрә дә мүрәkkәб аллары айрыча вермиш, онларын мүрәkkәб сөzlәrdән фәргини изаһ етмишләр.

Көстәриләнләрдән әлавә, дәрслик мүэллифләри мүвағиг бәйсләрни әзвәлиндә дәрдүнчү синифдә кечилмишләрин тәкraparны вермәји лазым билмишләр ки, програм буны да таләб етмириди. Соңra. Дәрдүнчү синифдә өјрәнилмиш бә'зи материаллары јени мә'лumatla зәнкиләшdirмәk, системләшdirmәk вә дәрниләшdirmәk мәгсәди илә дә мүәйҗән материаллар вермәји мәгсәдәмүвағиг һесаб етмишик.

Белэ зээн едирик ки, бүтүн бу элавэлэр мэктэблэrimиздэ Азэрбајчан дилинин тэдриси кејфијјетини јүксөлтмэјэ мүсбэт тэ'сир көстэречэкдир. Лакин бу нэлэ мүлахицэдир, эсий нэгигээт дэрслийн эмэли оларат тэтбиги просесиндэ мејдана чыхмалыдыр.

Дэрслийн тэргиб принциплэринэ даир. Јени тэргиб етдийнис «Азэрбајчан дили» дэрслийнни бу вахта гэдэр истифадэдэ олан дэрсликдэн мүэjjэн фэрглэри вардыр. Нэмийн фэрглээр, башлыча оларат, ашагыда��ылардан ибарэтдир. Нэр шејдэн эввэл, дэрслик юни програмын мүхүм тэлэблэрийн ужгун шэкилдэ тэкчэ грамматика вэ фонетиканы јох, бүтөвлүкдэ дилимизин системини энатэ едир. Бурада грамматика вэ фонетика илэ јанаши лексика, сөз јарадычылыгы, орфоепија, услугбийжт кими мэсэлэлэрэ дэ хүсуси диггэт јетирлилмишдир. Материалын белэ бир нэчмдэ верилмэсн шакирдлэрийн дил нэгтында даха долгуу, даха дүзкүн мэ'лумат элдэ етмэлэрийнэ, дил тэдричинн елми сэвијјэснини јүксөлтмэйэ мүсбэт тэ'сир көстэрмэли, мэктэблилэрийн тэфэkkүр вэ нитгинин инкишафында мүхүм рол ојнамалыдыр.

Дэрсликдэ шакирдлэрийн дүшүнчэ габилийјетини инкишаф етдирмэк, дил фактлары үзэриндэ мустэгил мүшаһидэлэр апарараг нэтичэлэр чыхармаг, мүгајисэлэр етмэк кими вэрдишлэрийн инкишаф етдирэ билэчэк тапшырыг вэ чалышмалар, елэчэ дэ нэзэри мэ'лумата хүсуси диггэт верилмишдир. Мүэллифлэр чалышмышлар ки, ушаг раст кэлдижи нэр бир анлајышын мүхүм эламэтлэрийн дэгиг дэрк етсии. Елэ буна көрэ дэ башлыгларын чоху суал чүмлэсн илэ верилмишдир («Лексика нэдир?», «Сөз нэдир?» вэ с.).

Охшар дил надисэлэрийнин (мэсэлэн, нял шэкилчилэрийн илэ мүвафиг мэнсүбийжэ шэкилчилэрийн; эдатларла бағла-жычыларын; модал сөзлэрлэ эсас нитг ниссэлэрийнин вэ с.) шүурлу сурэтдэ фэрглэндирилмэснэ хидмэт едэн нэзэри вэ эмэли ишлэрэ үстүүлүк верилмишдир. Дэрсликдэки тапшырыг мэтилэрийнин эксэрийжэти шакирдлэрийн дүнжакөрүшүү кенишлэндирмэйэ, нэ мүнасибэлтэ ишлэндилдийнин ушаглара чатдырмага, онларын дилэ аид тэсэввүрлэрийн кенишлэндирмэйэ до хидмэт едир. Китабда фэнлэрараасы элагэ дэ өз экспонент талмышдыр.

Јени материал шакирдлэре үч шэкилдэ тэгдим олунур: а) индуктив юлла (мүшаһидэ апарыг нэтичэ чыхармаг), б) дедуктив юлла (нэзэри мэ'лумат эввэлчэ верилир, мүшаһидэ

исэ ону эсасландырмага хидмэт едир), в) аналитик юлла (индуктив вэ дедуктив үнсүүрлэрийн бирлэшдирилмэсн шэклиндэ). Бу үч юлун сечилмэснини эсасында — ёјрэдилэн материалын характеристи вэ шакирдлэрийн реал билик сэвијјэлэри дуур.

Дэрсликдэ шакирдлэрийн ёјрэнмэлэри, мөхкэм јадда сахламалары лазым кэлэн материалын хүсуси шрифтлэ фэрглэндирилмишдир.

Мүвафиг орфографик гајдаларын тэдричиндэн сонра хүсуси тапшырыглар верилмишдир («Өзүнүз јохлајын»). Бу тапшырыглар, эсасэн, јохлама ишлэрийн эввэл ичра едилмэли, јохлама јазыларда исэ тапшырыгдакылара ужун орфограмлар ишлэдилмэлидир. Бэхслэрийн сонунда кечилэнлэрийн тэкрары учун мүвафиг суал вэ тапшырыглар, чалышма мэтнэлэри, елэчэ дэ рабитэли нитги инкишаф етдирмэк учун мүэjjэн тапшырыглар, мэтнлэр, шэкиллэр верилмишдир. Мүэллим онларла кифајэтлэнмэли, шэрэйтдэн асылы оларат, өзү дэ юни мэти вэ шэкилдэн истифадэ етмэлидир. Ифадэ, иниша вэ нэтта јохлама имлалар програмда нэээрдэ тутулмуш хүсуси саатларда (чёми 50 саат) нэжата кечирлилмэли, бу мэгсэд учун ажры-ажры бэхслэрийн саатларындан истифадэ олунмамалыдьр.

Иллик тэкрар заманы да иниша јаздырмаг мэслэхэтдир. Дэрсликдэ грамматик мөвзулара аид иниша, мэгалэ јаздырмаг учун бэ'зи тапшырыглар вардыр. Мэсэлэн, «Мэн исим нэгтында нэ билирэм?», «Сифэтлэ зэрфин фэрги» вэ с. Китабын иллик тэкрар ниссэснинде верилмиш бу типли тапшырыглар бир тэрэфдэн шакирдлэрийн нитг вэ тэфэkkүрүү инкишаф етдир, дикэр тэрэфдэн исэ онларын грамматик материалын нечэ дэрк етдийни үзэ чыхарыр. Мүэллим бэлэ тапшырыглардан истифадэ етмэжэ хүсуси диггэт јетирмэлидир, лакин иниша—мэгалэрийн нэчми о гэдэр дэ бөյүк олмамалыдыр. Она көрэ ки, бэлэ инишалар, бир нөв, елми мэгалэ характеристи дашыжыр вэ ушагларын публисистик услугбуну инкишаф етдир. Елми мэгалэни шакирднин при нэчмдэ јазмасы исэ вачиб дэйлдир.

Дэрслийн сонунда нэм орфографик, нэм дэ гыса изаһлы лүгэт верилмишдир. «Изаһлы лүгэт»дэ эн чох долашыг салынан, бир-бирийндэн чэтн фэрглэндирилэн, нитгэ сэһв ишлэдилэн сөзлэр верилмишдир. Мүэллим бу гэбильдэн олан сөзлэр үзэриндэ шакирдлэри даха чох ишлэтмэли, дүшүндүрмэлидир.

Дәрслікдән нечә истифадә етмәли? V синифдә илк дәрснің (кириш дәрснин) әсас мәседи буилардың: а) мұғаллимның ушагларла таныштырылып, б) онларын билик, бачарыг вә сәвијәләри һағтында илkin тәсәввүр әлдә етмәсі (сөһбәт вә чалышмаларын нәтижесіндегі), в) шакирдләри дилниң әһәмияттәсі, зәнкінлиги, гүдрети илә таныш етмәк. Сонунчук мәседә наил олмаг үчүн дәрслікдә хүсуси материал верилшидір. Илк дәрс бир саат вахт сәрф олунур. Иккінчи дәрсдән IV синифдә кечиләнләрни тәкрапар башланып. Дәрслікдә тәкрапар материалы дөрд група бөлүнмүштүр: әvvәлчә синтаксис, соңра фонетика, морфология вә иәһајат, лексика үзәрэ материаллар тәкрапар етдирилмәлідір. Һәмми материалларын мәзмуну еләдіркүн, шакирдләр жаңыз билікләренни жада салмагла кишајеттәләним, дүшүнмәли, мұгајисә етмәли, үмумиләшdirмәли олурлар. Мәсәлән, дәрслікдәки «сөздүзәлдичи шәкилчиләр сөздән-жидиричи шәкилчиләрдән илә фәргләнир?» суалы шакирддән тәләб едір ки, һәм һәр икі шәкилчи һағтында өјрәндіжүни жада салсын, һәм дә әлавә олараг онлары мұгајисә етсін. Бундан әlavә, соңра көлән материалда әvvәлкінин женидән тәкрапарына да дигтәт жетирилмәлідір. Мәсәлән, «Лексика» бәһесіндегі тәкрапарына аид тапшырылға әlavә олараг белә бир тәләб дә вардыр: «мәтіндән саитләри вә самитләри тапын; онларын іевүнү көстәрін».

V синифдә жени мә'лumatын верилмәси «Лексика» бәһесіндегі башланып. Шакирдләр әvvәлчә «Сөз нәдір?» суалы үзәріндегі дүшүнмәли олур. Бурада үч мәсәлә өн плана чекилшидір: а) «сөз» мәғнімүнүн мәзмунунуң ачылмасы, б) сөзүн әмәлә көлмәсіндегі сәслерин ролу, в) лүгәт еңтиjатының зәнкінләшdirмәсі. Һәмми параграфа аид верилмиш тапшырылардан бириндегі сәсләрдән мүмкүн олан сөзләр дүзәлтмәк, дикәриндегі верилмиш сөзләрдин бир-бириндегі нечә фәргләндіjини көстәрмәк, башгасында изана уйғын олараг сөз тапшырылғандай олараг. Мәсәлән, 8 сәс верилир: а, з, ә, р, б, ј, ч, и. Бунларын көмәjи илә аз, ат, баj, Азәр, заj, Азәрбаj-чан тишили қохлу сөзләр дүзәлтмәк мүмкүндүр. Шакирд һәjат кими сөзләрин формача жаңыз а вә ә сәслерине көрөп фәргләндіjини көстәрмәккә кишајетләнмәмәли, белә сөзләрнің мә'нача фәргини дә изаһ етмәлідір (чәтиjлик чекдикдә исә дәрсліjин сонундакы «Лүгәт»ә бахмалыдыр). Һәмми параграфда ниттеги инкишафтар үзәрэ апарылан ишләрә хүсуси фикир верилмәлідір. Шакирдин мәсәлән, «Хәстәләрнің мұалыттарындағы мүәссисә нечә адланып?» типли сұалларда әсаса

хәстәхана, поликлиника вә с. сөзләри тапа билмәсінә мүһүм иш кими баһылымышдыр.

«Лексика нәдір?» параграфының тәdrисиндегі «лексика» термининин мә'насы, диалект сәсләри, үмумиишләк сөзләр, терминнеләр вә с. изаһ олунмалы вә бүтүн бунлар лүгәт еңтиjатыны зәнкінләшdirмәjә дөгрү истигамәтләndirilmәlidir.

Дәрслікдә сөзүн қохмә'налығы айрыча олараг верилмәшидір. Буна баһмајараг мұғаллим «Сабит сөз бирләшмәләри» параграфыны кечәркәn шакирдләрә полисемантик сөзләр һағтында да гыса мә'лumat версә, бунун үмуми ишә өчкөнде дәjә биlәr.

«Сөзүн тәркиби вә сөз жарадычылығы» белмәсіни кечәркәn ашағыдақылары нәзәрә алмаг лазымдыр: шакирдләр IV синифдә көк вә шәкилчи, шәкилчиләrin нөвләри һағтында үмуми мә'лumat алмышлар; V синифдә бу мә'лumat мәlikәm-lәndiriliр, жени үнсүрләр несабына зәнкінләшdiriliр. Мәсәлән, бурада көк вә шәкилчијә даһа дәгит вә елми тә'rif верилмиш, шәкилчиләrin мұхтәлиf мәнтиги әсаслара көрә тәснифаты (деjiliши вә жазылышина көрә, сөздәki жеринә көрә, вәзиfесінә көрә вә с.) шәрһ олунмуштүр. Бундан әlavә, сөз көкүнүн сон нечасындакы саитлә шәкилчидәki саит арасындағы мұнасибәтә даир хүсуси өчкөнде дәверилмиштүр. Бүтүн бунлар V синиф шакирдләrini үчүн женидір. IV синифдә өjрәнмәдикләр мәсәләләрдір: бу жени өчкөнде дәверилмиштүр.

Мұрәkkәb сөзләр вә мұrәkkәb адлар мұгајисәли шәкилдә өjрәдилмәли, онларын охшар вә фәргли өчкөнләрди изаһ олунмалыдыр. Бунунда белә, һәмми мөвзуларын тәdrисиндегі баһытта жери орфография мәсәләләri, жени мұrәkkәb сөз вә онларын жазылыши гајдаларының өjрәдилмәсі тутмалыдыр. Үмумиjәtлә, дәрслікдә нәзәрә вә практик материалларын бир-бирини тамамламасына, шакирдләrin тәffekkүр вә ниттеги инкишаф етдирилмәсінә, онларын дилчилик елми һағтында мүәjjәn тәsәvвүрә малик олмаларына сә'j көstәrilmәlidir. Китабдақы тапшырыг вә чалышма мәтиләrinin бир чохундан һәм дә ушагларын рабитәли ниттеге вәрдишләrinin инкишаф етдирилмәк мәседи илә истифадә етмәк мүмкүндүр. Она көрә дә һәмми мәтиләrin инша вә ifadә илә әлагәдар мүәjjәn жени әlavә геjdlәr, тапшырылар вардыр. Мұғаллим бу мәтиләрдегі кәнара чыха вә өзү жени мәтиләр мүәjjәnләшdirә би-

лэр. Дәрсликдәки мәтіләрдән истифадә иши гисмән асанлашырмаг үчүн нәзәрә тутулмушдур.

Дәрсликдәки нөгсанлар вә чатинликләр. Артыг бир илә яхындыр ки, дәрсликдән мәктәбләримиздә истифадә олуңур. Бу мүддәт әрзинде ону бә'зи чатышмајаң чәһәтләрини үз чыхармаг мүмкүн олмушдур. Мәсәлән, алтынча сәнифәдә (10-чу чалышма) дејилир ки, шакирләр верилмиш сөзләри һечеңдең дүзкүн бәлмүш олдугларның эсасландырынылар. Мүэллимләрин бир группу буны чәтин һесаб едир. Оиларын јадына салырыг ки, ики саит арасында ишләдилән тәк самит өзүндән сонракы самитла бир һечеңдең дахил олур (мәсәлән, а-иа сөзүндәки кими); әкәр белә налларда тәк самиттән сонра апостроф ишареси оларса, самит әзвәлки саитлә бир һечеңдең дахил олур (мәсәлән, сүр'-эт сөзүндәки кими); ики самит јанаши кәлдиклә исә бири әзвәлки, дикәри сонракы саитлә бир һечеңдең галлыр (мәсәлән, кет-ди сөзүндәки кими). Она көрә дә һәмми тапшырыгын ичрасында бу гајдалары эсас көтүрмәк лазым көлир... Мүэллимләрдән ба'зиләри јазырлар ки, 65-чи чалышманың ичрасы чәтинидир. Мән исә билдирирәм ки, әкәр 57-чи чалышма шүүрлү сурәттә јеринә јетирилмиш оларса, 65-чи тапшырыг чәтинлик төрәтмәз! 73-чу чалышманың биринчи маддәснине ичра едәркән бағымыздакы, бизимки типли сөзләр үзәринде иш апарылмалыдыр. 78-чи чалышмада чох чидди сәһва јол верилмишdir. Белә ки, орадакы сөзләрин һеч бири дүзәлтмә сөз дејилдир. Мүэллим бу сәһви арадан галдырылмаг үчүн ағасчалы, узуунбојлу, јенијетмәлик (дөврү) кими сөзләрдән дә истифадә етмәлидир. 49-чу параграфын мәмүнү да дүз верилмәшишdir. Белә ки, бурада ики мәсәлә, јәни исмии сифаты вә сифатин исмә кечмәси мәсәләләри гарыштырылмышдыр. Мүэллимләр вәзијәттән чыхмаг үчүн ашагыдақы кими һәркәт етмәлидирләр: һәмми параграфын ады «Исмии сифат јеринде ишләдилмәси» олмалыдыр. 258-чи чалышмадан сонра белә әlavә тапшырылар верилмәлидир:

Х. мәтидә мәчази мә'нада ишләдилмиш сөзләрин синонимләrinin тапын. Нұмунә—ағыллы (сөз), докру сөз, гијмәти сөз вә с.;

Х. ше'рдә иә үчүн мәһз һәмми мәчазларын ишләдилдијини эсасландырмага чалышын (сәбәби—онлар шаирин фикрини даңа тә'сирли вә долгун ифадә едир). 260-чи чалышманың архасынча дәрсликдә белә бир нәзәри мә'лumat олмалыдыр: исимләр јалның мәчази мә'нада ишләдилән вә сифатләрлә синоним олан заман сифат јеринде чыхыш едә билир. Мәсәлән,

полад ирадә бирләшмәсindәki полад исми илә мәһкәм, сарсылмаз... сифатләри синоним олдуғундан бурадакы полад сөзү сифатин хүсусијәтләрини дашијыр. Полад гылынч бирләшмәсindә исә полад сөзү һеч бир сифатла синоним дејилдир вә исим олараг галыр. Бунунда да 49-чу параграф баша чатмалыдыр. Дәрслијин 97-чи сәнифәсindәки сонуичу абзасдан извәл белә бир башлыг верилмәлидир: «Сифатин исим јеринде ишләдилмәси» (§ 49 «а»). Бунунда да долашыглыг арадан галхымыш олар!

369-чу чалышманын мәтии һәм дә IV синфин дәрслијиндә (сәh. 152) верилмишdir, она көрә дә базим дәрсликдә ону ашагыдақыларла әвәз етмәк мәсләнәтдир:

1. Полковник J. Орлов јазыр: «Мән Сталинград чәбәсиядә Мүсејиб Аллаһвердиевлә дост олмушам. Биз 1943-чү или һәмми чәбәдә гарышламышыг. 1944-чү или јенә бирликдә Днепр саһилләриндә гарышладыг. Тәсадуф елә кәтириди ки, 1945-чи или дә Мүсејиблә бирликдә, амма бу дәфә Мачарыстанда, Дунај саһилләриндә гарышладыг... Ияди һәр јени ил кәләндә мән мәрһүм достум Мүсејиби хатырлајыр, онун айло-сина тәбрик мәктубы көндәрирәм».

2. Саша 1969-чу илдә он ики јашында Киев университе-тинин ријазијат факультесинә дахил олмушдур. Онун бачысы Танja исә 1972-чи илдә он үч јашында һәмми факультәје гәбул едилмишdir. Танјадан имтаһаны 25 јашлы профессор D. Силвестров көтүрмушдур!

3. Ерамыздан 350 ил әvvәл Кичик Асијада Карија вилајети олмушдур. Она Мавсол адлы бир нәфәр башчылыг едирди. Мавсол вилајети јаделлиләрдән азад етмәк үчүн чох чалышыр вә мәгсәдинә наил олур. Өлдүкдән сонра она көзәл бир мәгбәрә дүзәлдиrlәr. «Мавзолеј» сөзү дә бурадан, јәни Мавсолун алындан көтүрүлмушдур.

Азәрбајҹан дили үзәре програм материалынын тәхмини бөлкүсү (V синиф)

1972—1973-чү дәрс илиндәn V синифләр јени тәртиб олунмуш «Азәрбајҹан дили» дәрслиji илә ишләјирләr. A. Ахундов вә B. Эһмәдов тәрәфиндән һазырланмыш һәмми китаб үзәре мәшгүл олачаг мүэллимләр ашагыдақы тәхмини бөлкүдән истифадә едә биләрләr:

Дәрснин тәхминни сыра №-си	Дәрсдә әнатә олуначаг әсас мәсәләләр	Саат
1	2	3

I рүб — 56 saat

- 1 Илк дәре: шакирдләр дәрслијин 3 вә 4-чү сәнифәләриндәки «Эн ширин вә эн ачы шеј», «Гафзада вә Асијада...» адлы мәтиләрни синифдә охумалы, мұвағиғ суаллара чаваб вермәлләрләр. Онлар евдә Низамидән верилмиш бејт (сәһ. 4) әсасында кичик бир ишиң язмалыдылар.
- IV синифдә кечилмешләрни тәкрабы
- 2 «IV синифдә кечиләнләрни тәкрабы» белгесинин тәдريسинә 7 saat вахт аյырмаг мәсләнәттәр. Иккичи дәрсде шакирдләре 2 вә 3 нөмрәли чалышмалар үзәринде ишләтмәк, 4-чү чалышмазның ичрасының исаева тапшырмаг олар.
- 3 5, 6, 7, 8, 9 вә 10-чу чалышмалар үзәринде иш вә өјрәдичи имла; 11 вә 12-чи чалышмалар евдә ичра олунмалыдыр.
- 4 13—16-чы чалышмаларның ичрасы үзәринде иш (17-чи, 18-чи тапшырылар евдә верилләр).
- 5 Бириңиң дәрсдә евдә верилмиш ишишаның тәһлили.
- 6 19 вә 20-чи тапшырылар үзәринде иш вә өјрәдичи имла; 21—26-чы тапшырылар евдә ичра олунур.
- 7—8 Йохлама имла вә сәһвләр үзәринде иш (белә налларда языны вахтында юхлајыб, сәһвләри груплаштырмаг мүмкүн олмаса, мүәллим сәһвәләр үзәринде ишиң бир нечә дәре сопраја да саклаја биләр).
- Лексика — 19 saat
- 9—10 Бириңиң параграфын тәдриси. Шакирдләрни лүгәт еңтијатыны зәнилләштирмәјә иң хусуси чалышмалар (28 вә 29-чу чалышмаларда олдуғы кими).
- 11 Иккичи параграфын тәдриси.
- 12—13 Учунчү вә дөрдүнчү параграфларын тәдриси.
- 14 Лексик мә'насы четин олан сөздөр үзәринде чалышмалар. «Әраб-фарс сөздәрни лүгәтиң» индән истигада вәрдишләрниң ашилланмасы.
- 15—16 Бешинчү вә алтынчы параграфларын тәдриси (о чүмләдән лүгәт үзәрә өјрәдичи имла).

24

1	2	3
17	Һасар вә мұнасира, тәрәф вә этраф, ичбар вә мәчбур, нисбәт вә тәнасүб типли сөзләрни лексик мә'наларының мұғајисасынә иңдә чалышмалар.	1
18	Жеддинчи параграфын тәдриси.	1
19—21	«Қандымиз (вә жа шәһәримиз) кечмишдә вә инди» мәvezусуда ишиң (հազыրлыг, язы вә сәһвләр үзәринде иш; ишижа айрылмыш үч saat вахтдан ардычыл сурәтдә јох, мұхтәлиф вахтларда да истигада етмәк олар).	3
22	Сәккизинчи параграфын тәдриси (о чүмләдән өјрәдичи имла).	1
23	Лүгәт еңтијатыны зәнилләштирмәјә иң хусуси чалышмалар вә лүгәт үзәрә имла.	1
24—25	«Лексика» бәһснини тәкрабы (дәрслијин 20—22-чи сәһиғәләриндәкى материал әсасында).	2
26—27	Йохлама имла вә сәһвләр үзәринде иш.	2
28—34	9, 10, 11, 12, 13, 14-чү параграфларын тәдриси (о чүмләдән өјрәдичи иммалар: 71-чи чалышмадакы мәтиң үзәрә ифадә евдә язылмалы, синифдә ишә тәһлил едилмәлидир).	7
35—36	Дүзәлтмә сөзләре иңдә ѹохлама имла вә сәһвләр үзәринде иш.	2
37	15-чи параграфын тәдриси.	1
38	Битишик язылан мүреккәб сөзләр.	1
39	Дефислә язылан мүреккәб сөзләр.	1
40	Айры язылан мүреккәб сөзләр (37—39-чу параграфларын тәдрисинде һәм дә өјрәдичи иммалар апарылмалыдыр).	1
41—42	Мүреккәб сөзләре иңдә ѹохлама имла вә сәһвләр үзәринде иш.	2
43—46	17, 18 (2 saat) вә 19-чу параграфларын тәдриси.	4
47—48	Мүреккәб адларда иңдә ѹохлама имла вә сәһвләр үзәринде иш.	2
49	Тәкраб.	1
	«Морфология» бәһси (I рүбдә—7 saat)	
50	20-чи параграфын тәдриси.	1
51—52	45-чи сәһиғәдәкى тапшырыг үзәрә ишижа һазырылғ (евдә язылмалыдыр) вә сәһвләр үзәринде иш.	2
53—54	Рүблүк тәкраб.	2
55—56	Мүәллимин ихтијарына верилән еңтијат сәтләрь.	2
	II рүб — 42 saat	
57	21-чи параграфын тәдриси.	1
58	47-чи сәһиғәдәкى тапшырыг үзәрә язылмыш ифадәсинин (ифадә евдә язылыр) тәһлили.	1

25

1	2	3	1	2	3
59—61	22—24-чү параграфларын тәдриси (о чүмләдән өјрәдичи имлалар).	3	108—109	45 вә 46-чү параграфларын тәдриси.	2
62—63	Дохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2	110—111	47 вә 48-чү параграфларын тәдриси.	2
64—66	25—27-чи параграфларын тәдриси (вә өјрәдичи имлалар).	3	112	49-чу параграфын тәдриси.	1
67	53-чү сәнифәдәки тапшырыг үзрә инфадә (евдә јазылмалылдыры) вә сәһвләр үзәриндә иш.	1	113	«Пишикләр» мөвзусунда (сәh. 98) евдә јазылмыш иншанын тәһлили.	1
68	28-чи параграфын тәдриси.	1	114	Синоним вә антоним сифәтләрә аид чалышмалар; 263-чү чалышманын тәләбинә ујугүн элавә ишләр.	1
69	59-чү сәнифәдәки тапшырыг үзрә инфадә (евдә вә сәһвләр үзәриндә иш).	1	115	Мәктүб јазмагы өјрәтмәк (дәрслükдә сәh. 100-э баҳ).	1
70—72	29 вә 30-чү (2 saat) параграфларын тәдриси (о чүмләдән әризә јазмагы өјрәтмәк).	3	116—117	Дохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2
73—74	31 вә 32-чи параграфларын тәдриси.	2	118	«Сифәт» бәйсинин тәкрапы (исимлә мугајисәли шәкилдә).	1
75—76	«Мәним анат» мөвзусунда инша вә сәһвләр үзәриндә иш.	2	119—120	50 вә 51-чи параграфларын тәдриси.	2
77—81	33—37-чи параграфларын тәдриси (вә өјрәдичи имлалар).	5	121—124	52—55-чи параграфларын тәдриси.	4
82—83	«Вәтәнидашлыг борчу нәдир?» мөвзусунда инша вә сәһвләр үзәриндә иш (дәрслүүн 48-чи сәнифесине бахмалы).	2	125	Е'лан јазмагы өјрәтмәк.	1
84	Мәңсүбүйжет вә нал шәкилчиләринин мугајисасынә аид чалышмалар; мәңсүбүйжет шәкилчиси тәбү етмеш исимләрин һалламасында өзүнү кесгәрән специфик чәһәтләрин шәрхи.	1	126	56-чү параграфын тәдриси.	1
85—86	Дохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2	127—128	Дохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2
87	38-чи параграфын тәдриси.	1	129	Тәрчүмеји-нал јазмагы өјрәтмәк.	1
88	39-чу параграфын тәдриси.	1	130	57-чи параграфын тәдриси.	1
89	Грамматик тәһлил.	1	131	«Сай» бәйсинин тәкрапы (исим вә сифәтлә мугајисәли шәкилтә).	1
90	«Исим» бәйсинин тәкрапы.	1	132	58-чи параграфын тәдриси.	1
91—93	«Эсил дост нечә олар?» мөвзусунда инша вә сәһвләр үзәриндә иш.	3	133	Мүәјҗән шәхс әвәзликләри.	1
94—96	Рұблук тәкрап.	3	134	Гејри-мүәјҗән шәхс әвәзликләри.	1
97—98	Мүәллимни ихтијарына верилән еһтијат saatләре.	2	135	Инкар шәхс әвәзликләри.	1
III рүб — 61 saat					
99	40-чү параграфын тәдриси.	1	136—140	60—64-чу параграфларын тәдриси.	5
100—101	85-чи сәнифәдәки шәкилләр үзрә инша вә тәһлили.	1	141—142	Дохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2
102	41 вә 42-чи параграфларын тәдриси.	2	143	«Әвәзлик» бәйсинин тәкрапы.	1
103	Шакирдләрни лүгәт еһтијатыны занжинләшdirмәјә аид чалышмалар (ниттә аз ишләдилән ғонур, нарынчы, гәһвәји, абы типли сифәтләр әсасында) вә лүгәт үзрә имла.	1	144—146	65—67-чи параграфларын тәдриси.	3
104	43-чү параграфын тәдриси (вә өјрәдичи имла).	1	147	68-чи параграфларын тәдриси.	1
105	44-чү параграфын тәдриси.	1	148—149	133-чү сәнифәдәки тапшырыг үзрә инфадә вә сәһвләр үзәриндә иш.	2
106—107	Дохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2	150—151	69 вә 70-чи параграфларын тәдриси.	2
IV рүб — 44 saat					
160—163	71—77-чи параграфларын тәдриси (о чүмләдән өјрәдичи имлалар).	4			
164—165	Дохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2			
166—167	75 вә 76-чи параграфларын тәдриси.	2			
168—169	142-чи сәнифәдәки тапшырыг әсасында инша вә сәһвләр үзәриндә иш.	2			
170	Фе'лин кечмиш заманы.	1			

1	2	3
171	Индик заман.	1
172	Қаләмәк заман.	1
173—174	Жохлама имла вә сәһвләр үзәринде иш.	2
175	Фе'лин арзу шәкли.	1
176	Фе'лин вачиб шәкли.	1
177	Фе'лин шәрт шәкли.	1
178	Фе'лин лазым шәкли.	1
179—182	84—87-чи параграфларын тәддиси.	4
183—184	Жохлама имла вә сәһвләр үзәринде иш.	2
185—188	Фе'ла аид кечиләнләрин тәкрапы.	1
189—201	Иллик тәкрап.	13
202—203	Мүәллимин еhtiјат saatлары.	2

**VI синиф үчүн програм материалларынын
планлаштырылмасы**

Чәми — 136 saat.

I рұб — 36 saat (1.IX—4.XI арасы)

- Кириш дәрсі — 1 saat (170-чи сәһифәдәki параграф).
- Шакирдләrin jaј тәэссүратына аид инша — 3 saat (1 saat назырлыг, 1 saat жазы вә 1 saat сәһвләrin тәһлили).
- V синифдә кечилмишләрин тәкрапы (171-чи сәһифәдәki I вә II чалышмаларын ичрасы — 1 saat, III чалышмаларын үзәринде иш — 1 saat, 412-чи тапшырыг — 1 saat, 171-чи сәһифәдәki IV вә 172-чи сәһифәдәki 413-чу чалышмалар үзәринде иш — 1 saat, 414-чу тапшырыг үзәринде иш — 1 saat).
- Фе'ли сифәтлөр haggында мә'лумат — 1 saat, сифәтә вә ф'лә охшар олан чәһәтләрә аид чалышмалар — 1 saat, фе'ли сифәтләrin ф'лдәn дүзәләn сифәтләрдәn фәргләндирilmәsinә аид чалышмалар — 1 saat, фе'ли сифәт шәкилчilәri — 1 saat, синоним шәкилчilәri — 1 saat, 423-чу чалышманын мәтни үзрә ifadә вә сәһвләr үзәринде иш — 2 saat, фе'ли сифәtin исим јеринде ишләdиле билмәси — 1 saat, фе'ли сифәt бирләшмәlәri вә белә бирләшмәlәrlә чумләnin фәргинә аид чалышмалар — 1 saat, тәбиэт тәсвириә аид инша — 3 saat, жохлама имла — 2 saat.
- Фе'ли бағламалар haggында мә'лумат — 1 saat, фе'ли бағлама шәкилчilәri — 1 saat, синоним шәкиlчilәri — 1 saat, фе'ли бағлама бирләшмәlәri вә фе'ли бағлама — 1 saat, 436-чи чалышманын мәтни вә она уjғун олан дикәр мәтиләr әсасында веркүлүn ишләdilmәsinә аид чалышмалар

— 1 saat, жохлама имла — 2 saat, ifadә вә инша — 4 saat, рұблук тәkrap — 2 saat.

II рұб — 28 saat (10.XI—29.XII)

6. Зәрф haggында мә'лумат — 1 saat, Дүзәлтмә зәрфләrin әмәлә кәлмәси — 1 saat, мүрәkkәb зәрфләrin әмәлә кәлмәси — 1 saat, зәрfin мә'нача нөвләri — 5 saat, жохлама имла — 2 saat, зәрfin дикәр нитг hissәlәrinde фәрги — 1 saat, 198-чи сәһифәdәki (ашағыдан бешинчи сәтир) тапшырыг үзrә инша — 2 saat.

7. 100-чу параграфын (жалныз 200-чу сәһифәdәki материал) тәддиси — 1 saat, 201-чи сәһифәdәki материалын 457-чи чалышмаја гәдәr олан hissәsi — 1 saat, 457-чи чалышмаларын мәтни вә она уjғун олан әлавә мәтиләr үзrә чалышмалар — 1 saat, 101—106-чи параграфларын тәддиси — 6 saat, ifadә — 2 saat, инша — 2 saat, рұблук тәkrap — 2 saat.

III рұб — 40 saat (11.I—23.III)

8. Бағлајычылар (474-чу чалышмаја гәдәr олан hissә) — 1 saat, 474—475-чи чалышмалар үзәринде иш — 1 saat, 476—478-чи чалышмалар үзәринде иш — 1 saat, бағлајычыларын орфографијасы — 1 saat, бағлајычыларда веркүлә аид чалышмалар — 1 saat, жохлама имла — 2 saat, бағлајычыларын дикәр нитг hissәlәrinde фәргләndirilmәsi — 1 saat, ifadә — 2 saat, инша — 2 saat.

9. Эдатлар haggында мә'лумат — 1 saat, мә'нача нөвләри — 2 saat, башга нитг hissәlәrinde фәргләndirilmәsi — 2 saat, орфографијасы — 1 saat, жохлама имла — 2 saat, ifadә вә инша — 4 saat.

10. Модал сөзләr (сәh. 217—218, jә'ni 495-чи чалышмаја гәdәr) — 1 saat, 495-чи тапшырыгы 219-чу сәһифәdәki мүшәнидә материалына гәdәr — 1 saat, мүшәнидә ишарәsi олан јердәn 116-чи параграфа гәdәr — 1 saat, 116-чи параграфын тәdдиси — 2 saat, модал сөзләrin орфографијасы — 2 saat, имла — 2 saat, ifadә вә инша — 6 saat, тәkrap — 1 saat.

IV рұб — 32 saat (1.IV—25.V)

11. 118-чи параграфын тәdдиси — 2 saat, нидаларын орфографијасы — 2 saat, тәkrap — 1 saat, ifadә — 2 saat, инша — 2 saat.

12. Иллик тәkrap — 8 saat (дәрсліk әсасында).

13. Мүәллимин еhtiјат saatлары — 2 saat.

14. IV—VI синифләrde кечилмишләrin системләшdirilmәsinә аид тәkrap — 13 saat.

V—VI СИНИФЛЭР ҮЧҮН «АЗЭРБАЙЧАН ДИЛИ» ДЭРСЛИЈИННИН* ХҮССИЙЛЭТЛЭРИ ВЭ ДЭРСЛИКЛЭ АПАРЫЛАЧАГ ИШ МЕТОДУНУН БЭЗИ МЭСЭЛЭЛЭРИ

Досент Э. ФЭРЭЧОВ.

V—VI синифлэр үчүн «Азэрбайчан дили» дэрслийн өзүнүү дидактик-методик принциплэри етибары илэ «Азэрбайчан дили програмы»нын эсасында дуран идеялары һәјата кечирир. Мүэллилфлэр дэрслиji јазаркэн чалышмышлар ки, энээнси көзлэснилэр, јеңи нээри материалларын мәнимсэдилмэсн мэгсэди илэ тэтбиг едилэн изаат вэ шэрх үсүлларыны горујуб сахласын вэ әксинэ, мэктэб тәчрүбөсүндө өзүнү догрултмајан дил материалларыны даһа әлверишиллэри илэ әвээз етснилэр.

Дэрслийн тәркибиндэ белэ бир чөһөтэ дэ хүсуси диггэт јетирилмишdir: габагчыл дил-эдэбијат мүэллилмэринин мухтэлиф ваҳтларда, мухтэлиф мэтбуат органларында сөjlэдиклэри тәнгиди гејдлэри, дэрслийн даһа мәзмунлу, даһа долгун, даһа еффектли олмасы үчүн етдиклэри фајдалы тәклифлэри вэ арзулары нэээрэ алымышдыр. Орта мэктэбдэ Азэрбайчан дилинин тәдризи илэ әлагэдар мудафиэ едилмэсн диссертасијаларда дэрсликлэ бағлы төвснүйлэлэрэ эмэл едилмэсн вэ бүннла да дэрслийн даһа елми эсаслар үзэринде гурулмасына хүсуси эhемијэт верилмишdir. Нэээрдэн кечирдијимиз дэрслик эсас истигамэт вэ методик системине көрө әvvәлки дэрсликдэн чидди фәргләнир.

Дэрслик әvvәлки дэрсликдэ олдуғу кими, Азэрбайчан дилинин тәкчэ грамматикасыны јох, һәм дэ гисмэн лексика, ор-

* С. Чәфәров, Э. Фәрәчов. «Азэрбайчан дили», V—VI синифлэр үчүн. II наешр, «Маариф», Бакы, 1973.

фографија, орфоепија, үслубијат мәсэләләрини эhатэ едир. Бу мәнада дэрслик «Азэрбайчан дилинин грамматикасы» јох, садәче «Азэрбайчан дили» адланыр.

Дэрсликдэ верилэн материаллар 2 бөjүк гисмэ ажыллар:

- 1) Азэрбайчан дилинэ аид верилэн нээри материаллар;
- 2) Азэрбайчан дилинэ аид верилмиш нээри биликлэрин мөhкемләндирilmэsinэ, үмумиләшdirilmэsinэ, бачарыг вэ вәрдишә чеврилмэsinэ хидмәт едэн чалышмалар системи.

1. Дэрслийни нээри материалы лингвистик мәфһүмлара верилэн тә'рифләрдән, лексик вэ грамматик категоријаларын бөлкүсүндөн вэ тәснифиидән, сөздүзөлтмэ вэ сөздәјишмэ формаларыны, мұвағиғ дил һадиселәринин тәсвириндән, орфопијик вэ дургу ишареләри гајдаларындан ибартдир.

Буилардан башга, дэрсликдэ мүхтэлиф характерли суаллар, схемлэр, орфографик вэ изаһлы лүгэгчэлэр дэ верилмишdir. Бүтүн бу материаллар, бир тәрэфдән чохлу конкрет дил фактларыны үмумиләшdirilmэsinэ, дикэр тәрэфдән јени програмын тәләбләринэ эсасланыр. Јени «Азэрбайчан дили програмы»нын тәләбинэ көрө, V—VI синифлэрдэ Азэрбайчан дили тәдриси гарышында гојулан башлыча вәзиfәләр ашагыдакылардан ибартдир:

1) Азэрбайчан дилинин лексикасы, сөз јарадычылығы, грамматикасы вэ орфографијасы илэ әлагэдар шакирдлэрэ мүэjjэн һәчмдә билик вермәк;

2) шакирдләрин интиги тәфәккүрүнү инкишашаф етдирмәк;

3) шакирдләрдэ сөзэ, үмумијјэтлә, дилэ еhтијатла, диггэтлэ јанашмаг вэ буилары сөjлә мәнимсәмәjә мејл тәрбијэ стмәк;

4) шакирдләрдэ эдеби тәләффүз вәрдишләри ашыламаг;

5) шакирдләрдэ орфографија вэ дургу ишареләри гајдаларына аид мөhкем вәрдишләр яратмаг вэ с.

Програмын бу тәләбләринэ уjгун оларг, орта мэктэбдэ Азэрбайчан дилчилијинин ашагыдакы саhәләри һаггында шакирдләрэ билик вэ бачарыг верилмәсн мәгсәдәмүвағиг hесаб едилмишdir:

а) лексика, сөз јарадычылығы, нитг hиссәләринэ аид нээри мә'lumatлар;

б) дүзкүн јазы гајдаларына (орфографија вэ дургу ишареләрине), шифаһи вэ јазылы нитгэ аид билик вэ вәрдишләр;

в) практик үслубијатын бэзи елементләринэ аид билик вэ вәрдишләр.

Программын тәләбинә көрә дилдән верилән материалларын дүзүлүшүндө шакирдләрин јаш сөвијјесинә хүсуси диггәт јетирилмешdir. Бела ки, «Лексика», «Исим», «Сифат», «Фе'л» бәйсәләрниң бә'зи мәззуларын IV синифда, бә'зиләринин исә V синифда єјрадилмәси мәһәз шакирдләрин јаш хүсусијјәтләри илә бағылышыр.

Дәрслийн бә'зи хүсусијјәтләри вә онлардан ирәли кәлән бә'зи методик нәтижәләр үзәринде гысача дајанаг:

1. Јени нәзәри материал дәрсликдә ја индуктив јолла (хүсүсидән үмумијә кетмәклә), ја дедуктив јолла (үмумидән хүсүсия кетмәклә), ја да аналитик јолла (индуктив вә дедуктив јолларын ајры-ајры чәһәтләрни өзүндө бирләшdirән јол) таныш едилir.

Јени мә'лumatларын верилмәси васитәләринин сечilmәси дил һадисәсинин характеристикандән (садәлийндән, мүрәккәблийндән, конкретлийндән, мүчәррәдлийндән, башга сөзлә, анлашыглыг дәрәчәсендән), бу дил һадисәси илә шакирдләриң әзвәлләрдә таныш олуб-олмамасындан асылыдыр.

Јени материалла шакирдләри таныш етмәйн јолу дәрсликдә мүрjән оlsa да, мүэллим шакирдләриң һазырлыг дәрәчәсинә уйгуни олараг, өз изаһат васитәсии тәтбиг едә биләр.

2. Дилдән верилән нәзәри мә'лumatлар лингвистик чәһәт дән мұхталиф мәгсәдләр күдүр; бир гилем мә'лumatларын һәм нәзәри, һәм да практик әһәмијәти вардыр; белә мә'лumatлары шакирдләр мөһкәм мәнимисәмәлидирләр. Башта гилем мә'лumatлар исә бу вә ја дикәр дил һадисәсинин хүсусијјәтина дүзкүн баша дүшмәjә хидмәт едир. Дилдән верилән һәр икә нәзәри мә'лumat шакирдләриң лингвистик көруш даирәсими кешишләндирмәjә хидмәт едир.

Дилә аид мә'лumatлар дәрсликдә мұхталиф васитәләрлә—мұшаһидә материалы, мүэллифләриң мүһакимәси, чалышма мәтиләри васитәсии илә шәрһ едилir.

3. Рабитәли нитт иикишафы үзrә чалышмалар мұвағиғ параграфлара дахил едилмишdir; белә чалышмаларын ичрасы ejни заманда бу вә ја дикәр дил һадисәсинин єјрәнилмәсиси хидмәт едир. Шакирдләриң лүгәт еһтијатының зәнкиләшмәсі мәгсәди илә да хүсуси чалышмалар верилмишdir. Буидан өтгү башта мәгсәд үчүн нәзәрәдә тутулмуш чалышма мәтиләриндән да истифадә едилмишdir.

4. Азәрбајҹан дили чохсаһәлидир. Онун бу саһәләрина уйгуни олараг, орта мәктәбдә онун әсаслары — дилин сәс тәр-

киби вә лексикасы, сөзүн тәркиби вә сөз јарадычылыгы, сөзләrin лексик-грамматик группалары вә сөздәјишмә формалары, синтаксис, орфографија вә дурғу ишарәләри вә саир єјрәнилir. Грамматика дилчилијин дикәр белмеләри арасында апaryчы, һәлледичи рола маликdir, онларын мұваффәгијәтле тәдريس грамматиканын, о чүмләдән морфологијанын тәдри-синдән соh асылыдыр, чунки елә bir орфографија, орфоепија вә ja дурғу ишарәси гајдасы јохдур ки, орада морфологијаја вә ja синтаксисе мұрачиәт етмәдән өтүшмәк мүмкүн олсун. Одур ки, дәрсликдә грамматик мә'лumatлara үстүнлүк верилir, орфографик вә с. гајдалар онун әсасында єјредилir.

II. Мә'лумдур ки, орта мәктәбдә Азәрбајҹан дили тә'лиминин мұваффәгијәтини тә'јин едән мүһүм чәһәтләрдән бири чалышмалар системидir. Чалышмалар дәрсликни мүһүм һиссәсисин тәшкىл едир. Чалышмалар шакирдләрдә мұвағиғ ба-чарыг вә вәрдишләр јаратмалыдыр. Шакирдин шүүруна, мә'нәвијатына тә'сир етмәjәn, она hec бир шеj әлавә етмәjәn ајры-ајры мисаллар мұасир мәктәби тә'мин етмир. Чалышмалары ичра етмәklә шакирдләр мұвағиғ дил һадисәлинин мүһүм әламәтләрни аյырмага, дил фактларыны гарышлаш-дырмаға, онлар арасында әлагә јаратмаға, өз ниттләрindә лингвистик васитәләри шүүрлү сечмәjә алышырлар, нәзәри биликләри практикада тәтбиг етмәjә єјрәнилләр.

Дәрсликдә 655 чалышма верилмишdir ки, бу да орта нәсабла һәр дәрслә 3 чалышма јерино јетирмәjә имкан верир. Бу чалышмалар өз мәзмүиларына вә мәгсәдләрни көрә ашагыдақы нәвләрә айрылыр:

1. Лексик чалышмалар. Бу чалышмалардан мәгсәд дилимизин лүгәт тәркибине мәнсуб сөзләrin мә'наларына вә ишләнмә даирәләрни көрә мұхталиф сөз группаларына бөлүн-дүйүнү, сөзләrin лүгәти вә грамматик мә'налара малик олду-гуну шакирдләrә баша салмаг, шакирдләrә бу сөз группаларын-дан дүзкүн истифадә етмәк бачарыгы ашыламагдан ибартетdir.

Шакирдләr сөзләri мә'нача бир-бириндән фәргләндир-мәклә ниттләрни зәнкиләшdirir, дилин лүгәт тәркиби һаг-гындақы тәсөввүрләри даһа да кенишләнир вә системә дүшүр. Экәр дәрсликдәki лексик чалышмалар азлыг едәрсә, мүэллим башта мәгсәдлә верилмиш чалышма мәтниндән һәмишә ки-фајет гәдәр материал тапа биләр.

Сөзүн лексик мә'насы грамматик мә'наja иисбәтән конкрет олдугундан шакирдләr ону даһа тез баша дүшүрләр. Ша-

3. Сифариш—1810

кирдләрин диггәтини кәһ сөзүн лексик, кәһ да грамматик мә'. насына јөнәлтдикдә онлар бу ики мә'на арасындағы фәрги анламага башлајылар. Мәсәлән: көј, көjlük, көjәrmәк сөзләри лексик чәһәтдән рәңк билдирсә дә, грамматик чәһәтдән мұхтәлиф ниттегиселәрнә (сифәт, исим, фә'l) анддир. Белә мүгаисә шакирдләрә дил һадисәсенин мұхтәлиф чәһәтдән мүгаисә шакирдләрә дил һадисәсенин грамматик эламәтләри ашкана чыхарлыры, дикәр тәрәфдән орфографияк вәрдишләр жадалылыр вә мәһкәмләндирлир.

2. Грамматик чалышмалар; белә чалышмаларын характер чәһәти бундан ибарәтдир ки, онларын ичрасы кечилән мөвзунун, өјрәнилән дил һадисәсинин анлашылмасына, шакирдләрин мәнтиги тәфәккүрләрнин формалашмасына хидмәт едир.

3. Верилмиш мәтнән бу вә ja дикәр дил һадисәсинин сечилиб айрылмасына аид чалышмалар. Бу чалышмаларын характер чәһәти бундан ибарәтдир ки, онларын ичрасы өјрәнилән дил һадисәсинин мәнимсәнилмәси дәрәчесини јохламага имкан јарадыр, мұвағит биликләрн тәчрүбәј тәтбиғини тәләб едир. Һәмин чалышмаларда һәм дә башга практик характерли ишләрин көрүлмәси тәләб олунур.

4. Сөз јарадычылығына аид чалышмалар. Бу чалышмаларын характер чәһәти бундан ибарәтдир ки, белә чалышмаларын ичрасы нәтичәсендә шакирдләр Азәрбајҹан дилиндә јени сөzlәrin јаранмасы васитәси илә практик таныш олурлар; бу чалышмаларда сөzјарадычылығы васитәләри әсасында шакирдләрн јени сөzlәр дүзәлтмәси тәләб олунур, јени јарадылмыш сөzlәри, јери кәлдикчә, мәтн дахилиндә ишләтмәк мәсләhәт көрүлүр. Нәтичәдә шакирдләрн сөzјарадычылығы саhәсindәki биликләri мәhкәmләndiriliр.

5. Верилмиш мәтнин бу вә ja дикәр грамматик һадиса илә әлагәдар олараг тәhлилине аид чалышмалар. Бу чалышмаларын характер чәһәти бундан ибарәтдир ки, онлар лексиканын, морфолокијанын конкрет бир мөвзусу илә әлагәдар олур вә онларын ичрасы шакирдләрә дил фактларыны анализ етмә бачарығы ашылајыр.

6. Дил һадисәләрни мүгаисә етмәji тәләб едәn чалышмалар. Бу група мәnsub чалышмаларын характер чәһәти бундан ибарәтдир ки, онлар шакирдләрдә дил һадисәләrini мәk вә үмумиләшdirmәk бачарығы ашылајыр вә шакирдлә-

рин мүчәррәd тәfәkkүrүnу бу истигаматда тәrbijә eдир. Белә чалышмалар мұвағиг лингвистик мәфһүмүн формалашмасында хүсуси әhәmiyätä mаликдир.

7. Грамматик-орфографик чалышмалар. Бу чалышмаларын характер чәһәти бундан ибарәтдир ки, онларын ичрасы илә bir тәrәfдәn дил һадисәsinin грамматик эламәтләri ашкара чыхарлыры, дикәр тәrәfдәn орфографияк вәrдишләr жадалылыр вә мәhкәmләndiriliр.

Дәрсликдә верилән чалышмаларын хеjli һиссәси работәли ниттегисе, орфография, дургу ишарәләри, үслуб мәsәlәrнә һәср едилмишdir.

Чалышма мәtнләrinin тәхminәn 50 фазини работәли мәtнләr тәşkil едир.

Дәрсликдә чалышмалар елә верилмишdir ки, онлар шакирдләrdә дилә мараг ојатсын, дил вәhидләri, дил фактлары этраfyнда онлары дүшүнмәjә, нәтичәләr чыхармaga сөvg etсин.

Дәрсликдәki чалышмалар системини хүсусијәtlәri ашагыдақыларды:

- 1) чалышмаларын мүejjәn лексик әсасда гурулмасы;
- 2) шакирдләrin идрак фәалlyғыны, онларын мәnтиги тәfәkkүrүnу инкишаф етдиrlmәsi баhымындан чалышмаларын bir систем тәşkil etmәsi;
- 3) дилә, сөzә һәssas олмаг, шакирдләri дил һадисәlәri этраfyнда дүшүндүрмәk, онларда мүstәgilllik јаратмаг баhымындан чалышманын чохлуғу;
- 4) өjрәnilmiш нәzәri материалын чалышмаларда низамлы шәkildә тәkrarынын тә'min едилmәsi;
- 5) чалышмаларда работәли ниттегисе вәrдишlәrinin формалашмасына хүсуси јер верilmәsi.

III. Дәрсликдәki суаллар өз характерләrinе көрә ики һиссәje айрылыр: a) эvvәl кечилмиш мөвзуларла јени кечи-ләчәk мөвзулар арасында әлагә јаратмага аид суаллар; b) кечилмиш материалларын үмумиләshdirilmәsinә аид чалышмалар.

Бүтүн бу суаллардан мәgsәd шакирдләrin идрак фәaliyәtiнни артырмаг, бир сыра дил һадисәlәrinin тутушdurmag, билиklәri мүejjәn bir системә salmag, үмумиләshdirmәk вә nәtičә chыхarmagdyr.

Ашагыда V вә VI синифләr үzre тәхminи дәrc бөлкүsүnү веририк.

**V синиф үзрэ Азәрбајҹан дилиндән програм
материалынын тәхмини бөлкүсү**

1972—1973-чү дәрс илиндән V синифләр јени програм эс-
сында јазылмыш Азәрбајҹан дили дәрслекләри илә ишләјир-
ләр. С. Чәфәров вә Э. Фәрәчов тәрәфиндән тәртиб едилмиш
китаб үзрэ мәшгүл олачаг мүәллимләр 1973—1974-чү тәдрис
илиндә бу тәхмини бөлкүдән истифадә едә биләрләр.

Дәрсләрни умуми сыра нөмрәси	Дәрсдә нәләр әнатә олуулышы	Саатла- рыны мин- дары		
			1	2
1	I рүб — 56 saat Илк дәрс (сәh. 3—4). Ев иншасы тапшырмаг. Иншанын синифда музакиရаси.	1	33	Јохлама имла ва сәһаләр үзәриндә иш.
2		1	34	§ 18. Азәрбајҹан дилинин өзүнәмәхсүс сезләри ва алымна сезләр.
3	IV синифда кечилмишләрн тәкрабы		35	Ев иншасынын јохламасы.
4	§ 1. Синтаксис ва дурғу ишарәләри.	1	36—37	Тәкраб дәрс.
5	§ 2. Чүмләниң үзләрі.	1	38	«Кәндимиз (шәһәримиз) кечмишдә ва инди» мөвзусунда иши. Һазырлыг кечирилмәси ва сөһвләр үзәриндә иш.
6	§ 3. Мұхтәсәр ва кениш чүмләләр.	1		
7	§ 4. Інәмчинес үзлүү чүмләләр.	1		
8	§ 5. Хитабларда дурғу ишарәләри.	1		
9	§ 6. Садә ва мүрәккәб чүмләләр. Өјәдичи им- ла.	1		
10	§ 7. Саит ва самит сезләр.	1		
11	§ 8. Омоним, синоним ва антионимләр.	1		
12	§ 9. Сөзүн таркиби ва сез јарадычылығы.	1		
13—14	§ 10. Исим, сифат, фә'л. Јохлама имла апарылмасы ва сәһаләр үзәриндә иш.	1	57	§ 19. Сөздүзәлтмә васитәләри.
		2	58	§ 20. Дүзәлтмә сезләрин әмәлә қалмаси.
	Лексика		59	87, 91, 93-чү тапшырғлар үзәриндә иш.
15	§ 11. Азәрбајҹан дилинин лүгәт тәркиби һаг- гында.	1	60	Јохлама ифадә.
16	§ 12. Үмумишиләк сезләр.	1	61—62	§ 21. Мәңсүлләр ва гејри-мәңсүллар шәкилчи- ләр.
17	§ 13. Пешә ва сәнәтә анд сезләр. Өјәдичи им- ла.	1	63	§ 22. Мүрәккәб сезләрин әмәлә қалмаси.
18	§ 14. Диалект сезләри.	1	64	§ 23. Мүрәккәб сезләрин јазылышы.
19	§ 15. Көннәлмис сезләр.	1	65	Өјәдичи имла ва сәһаләр үзәриндә иш.
20	§ 16. Неолокализмләр.	1	66	Јохлама имла ва сез јарадычылығы.
21	Лүгәт үзрэ комментаријалы имла.	1	67	§ 24. Мүрәккәб ихтисарлар ва онларын охуну- шу.
22	67, 68-чи чалышмалар үзрэ иш.	1		Јохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.
23	§ 17. Фразеологи бирләшмәләр. Ев иншасы тапшырмаг.	1		Тәкраб дәрс ва ев иншасы тапшырмаг.

1	2	3
24—25	Јохлама имла ва сәһаләр үзәриндә иш.	2
26	§ 18. Азәрбајҹан дилинин өзүнәмәхсүс сезләри ва алымна сезләр.	1
27—28	Ев иншасынын јохламасы.	2
29	Тәкраб дәрс.	1
30—32	«Кәндимиз (шәһәримиз) кечмишдә ва инди» мөвзусунда иши. Һазырлыг кечирилмәси ва сөһвләр үзәриндә иш.	3
	Сөз јарадычылығы.	
33	§ 19. Сөздүзәлтмә васитәләри.	1
34	§ 20. Дүзәлтмә сезләрин әмәлә қалмаси.	1
35	87, 91, 93-чү тапшырғлар үзәриндә иш.	1
36—37	Јохлама ифадә.	2
38	§ 21. Мәңсүлләр ва гејри-мәңсүллар шәкилчи- ләр.	1
39	§ 22. Мүрәккәб сезләрин әмәлә қалмаси.	1
40—41	§ 23. Мүрәккәб сезләрин јазылышы.	2
42	Өјәдичи имла ва 109-чу чалышма үзрэ иш.	1
43—44	Јохлама имла ва сәһвләр үзәриндә иш.	2
45	§ 24. Мүрәккәб ихтисарлар ва онларын охуну- шу.	1
46—47	Јохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2
48	Тәкраб дәрс ва ев иншасы тапшырмаг.	1
49—50	Ев иншасынын синифда тәһлили.	2
51—53	Рұблук тәкраб.	3
54—56	Мүәллимин еңтијат saatлары.	3
	II рүб (42 saat)	
57	§ 25. Исим. Дүзәлтмә исимләрин әмәлә қалмаси.	1
58	§ 26. Исимдән исим әмәлә кәтирән шәкилчи- ләр.	1
59	118-чи чалышма үзрэ јазылмыш һекајенин мү- закиရаси.	1
60	§ 27. Фә'лдән исим дүзәлдән шәкилчиләр.	1
61—62	Јохлама имла ва сәһвләр үзәриндә иш.	2
63	§ 28. Исим дүзәлдән -ча (чә), -стан шәкилчи- ләринни јазылышы.	1
64	§ 29. Исим дүзәлдән -ғы (-ки, -гу, -ку), -ғы (-ки, -ғу, -ку) шәкилчиләрин јазылышы.	1
65	Эмали јазы. Эриээ јазмагы өјрәтмәк.	1
66	§ 30. Исим дүзәлдән -ов (-јев) шәкилчинин јазылышы вә өјәдичи имла.	1
67	§ 31. Јер ады билдириен хүсуси исимләрдән дү- зәлдилмиш умуми исимләрин јазылышы ва комментаријалы имла.	1

1	2	3	1	2	3
68	§ 32. Иисан адлары билдирип мүрәккәб исимләрин язылыши.	1	117	§ 51. Сифатин азалтып дәрәжесинин эмале кал- маси.	1
69—70	«Мәним анат» мөвзусунда иниша.	2	118	Эмали язы. Мәктуб жазмагы ертешек.	1
71	§ 33. Исмин мәнсубијәтә керә дәжишмәси.	1	119	Ев иишасының музакираси.	1
72—73	§ 34. Исмин мәнсубијәт шәкилчиләри вә онла- рын язылыши.	2	120	§ 52. Сифатин чохалтып дәрәжесиниз эмале кал- маси.	1
74	Изанлы-өјәдичи имла.	1	121	§ 53. Сифатин исим кима ишләнә балмаси.	1
75	§ 35. Исмин налланмасы.	1	122	Сифатлар иштирек едән мәти тәртib етмәje ер- тешек.	1
76—77	Дохлама имла вә сәйвләр үзәринде иш.	2	123	Морфологи тәһлил.	2
78	§ 36. Самитлә битән исимләрин налланмасы.	1	124—125	Сифатин тәкрабы.	
79	§ 37. Саитлә битән исимләрин налланмасы.	1			
80—81	Табиэттеги севирим (инша).	2			
82	§ 38. Исмин јијалик налы.	1			
83	Грамматик тәһлил.	1			
84	§ 39. Исмин тә'сирлик налы.	1			
85—87	Әсил дост нечә олар? (инша).	3			
88	§ 40. Бә'зи сөз көкләрindән сөн сантин дүшмә- си наисәси.	1			
89—90	Дохлама имла вә сәйвләр үзәринде иш.	2			
91—92	§ 41. Мәнсубијәт шәкилчиси олар исимләрин налланмасы.	2			
93—94	Морфологи тәһлил.	2			
95—96	Рұблук тәкраб.	2			
97—98	Мүаллимин еңтијат саатлары.	2			
	III рүб — 61 саат				
99	Сифат. § 42. Дүзәлтмә сифатларин эмале кел- маси.				
100—101	Инша вә тәһлили.	1			
102	§ 43. Исимләрдән сифат дүзәлдән шәкилчиләр.	2			
103—104	Лүгат үзәр имла.	1			
105	§ 44. Фә'лдән сифат дүзәлдән шәкилчиләр.	2			
106	§ 45. Исимләрдән сифат дүзәлдән -даки (-даки) шәкилчиләринин язылыши.	2			
107	§ 46. Исимләрдән сифат дүзәлдән -и (-и) шә- килчисинин язылыши.	1			
108	Дохлама имла вә сәйвләр үзәринде иш.	1			
109	§ 47. Исимләрдән сифат дүзәлдән -ы (-и, -у, -ү), -ы (-и) шәкилчиләринин язылыши.	2			
110	§ 48. Фә'лләрдән сифат дүзәлдән -ғын (-ки, -гуи, -куи), -ғын (-кин, -гуи, -куи) шәкил- чиләринин язылыши.	1			
111—112	§ 49. Мүрәккәб сифатлар вә онларын тәрриси.	1			
113	Изанлы имла.	1			
114	§ 50. Сифатин мугайиса дәрәжеләре.	1			
115—116	Дохлама имла вә сәйвләр үзәринде иш.	2			
	IV рүб (44 саат)				
	Фә'л. § 68-иі ерәнилмәси.				
	§ 69. Мәчнүл мә'нәлү фә'лләр.				

1	2	3	1	2	3
161	Өјрөдичи имла.		17—18	Ифадә јазы.	
162	§ 70. Гајыдаш мә'налы фә'ллэр.	1	19—20	§ 90. Иидики заман фә'ли сифатләри.	2
163	§ 71. Ичбәр мә'налы фә'ллэр.	1	21—22	§ 91. Кәләчәк заман фә'ли сифатләри.	2
164—165	Инша јазы.	2	23	Омоним шәкилчиләр (-мыш, -ачаг, -асы, -малы) үзәринде иш. Синтактик тәһлил.	1
166	§ 72. Гарышлыглы-муштәрәк мә'налы фә'ллэр.	1	24	§ 92. Фә'ли бағламалар һагтында үмуми мә'лumat.	2
167	§ 73. Тәсирли вә тәсирсиз фә'ллэр.	1	25—26	§ 93. Ыәрәкәтин тәрзини тамамлајан фә'ли бағламалар.	2
168	§ 74. Фә'лләрдин тәсdir вә инкар билдиrmәси.	1	27—28	§ 94. Ыәрәкәти замана кәре тамамлајан фә'ли бағламалар.	3
169—170	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	2	29—31	«Гызыл пајыз» мөвзусунда ишила. Фә'ли бағламаларда синоним шәкилчиләр үзәринде иш.	3
171	§ 75. Фә'ли формалары.	1	32—34	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	1
172	§ 76. Эмр формасынын эмәлә кәлмәси.	1	35	Рұблук тәkrар.	2
173—174	§ 77. Хәбәр формасынын эмәлә кәлмәси.	1	36	II рұб — 30 saat	
175	§ 78. Лазым формасынын эмәлә кәлмәси.	2	37—38	§ 95. Зәрф һагтында үмуми мә'лumat.	1
176—177	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	1	39	§ 96. Дүзәттәмә зәрфләрин эмәлә кәлмәси вә жа-	2
178	Морфология тәһлил.	2	40—41	зылыши.	1
179	§ 79. Арзу формасынын эмәлә кәлмәси.	1	42	Изаһы имла.	2
180	§ 80. Важиб формасынын эмәлә кәлмәси.	1	43—44	§ 97. Мүрәккәб зәрфләрин эмәлә кәлмәси вә жа-	1
181	§ 81. Шарт формасынын эмәлә кәлмәси.	1	45—46	зылыши.	2
182—183	Өјрөдичи имла вә ишишлар.	1	47—50	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	2
184	§ 82. Фә'л формаларынын үмуми шәкилләри.	2	51—52	§ 98. Зәрфин мә'нача нөвләри.	4
185	§ 83. Фә'л формаларынын һекая шәкли.	1	53—54	§ 99. Зәрфин башга ииттегүйсселәрниң охшар-	2
186—187	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	1	55—56	лығы.	2
188	§ 84. Фә'л формаларынын рәвәjет шәкли.	2	57—58	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	2
189	§ 85. Фә'л формаларынын шәрти.	1	59—60	Зәрфин тәkrары.	2
190	§ 86-нын тәдrisи.	1	61—62	§ 100. Гошма һагтында үмуми мә'лumat.	2
191—192	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	1	63—64	§ 101. Гошмаларын мә'нача нөвләри.	2
193	Морфология тәһлил.	2	65—66	Ифадә јазы.	2
194—200	Ильих тәkrar.	1	67—68	§ 102. Һәэм әсас ииттегүйссеси, һәэм дә гошма	2
201—202	Мүәллимин еһтијат saatлары.	7		кими ишләнән сөзләр.	2
		2		Гошмаларын јазылыши. § 103.	2
				Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	2

VI синиф үзәре програм материалларынын тәжмини бөлкүсі

Дәрсләр	Дәрсде наләр кечилмәлидир	Саатлар		
		1	2	3
I рұб — 38 saat				
1—5				
6—8	V синифде кечилмешләрдин тәkrары.			
9	§ 87. Йај тәssсуратына алд инша.	5		
10	Мәсдер.	3	69	
11	Чалышма үзәршиде иш (чалышма 475—476).	1	70—72	
12—14	Чалышма үзәршиде иш (чалышма 477—480).	1	73—74	
15—16	§ 88. Фә'ли сифатләр һагтында үмуми мә'лumat.	1	75—76	
40	§ 89. Кечмиш заман фә'ли сифатләри.	3	77—79	
		2		

1	2	3
17—18	Ифадә јазы.	
19—20	§ 90. Иидики заман фә'ли сифатләри.	2
21—22	§ 91. Кәләчәк заман фә'ли сифатләри.	2
23	Омоним шәкилчиләр (-мыш, -ачаг, -асы, -малы) үзәринде иш. Синтактик тәһлил.	1
24	§ 92. Фә'ли бағламалар һагтында үмуми мә'лumat.	2
25—26	§ 93. Ыәрәкәтин тәрзини тамамлајан фә'ли бағламалар.	2
27—28	§ 94. Ыәрәкәти замана кәре тамамлајан фә'ли бағламалар.	3
29—31	«Гызыл пајыз» мөвзусунда ишила. Фә'ли бағламаларда синоним шәкилчиләр үзәринде иш.	3
32—34	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	1
35	Рұблук тәkrar.	2
36	II рұб — 30 saat	
37—38	§ 95. Зәрф һагтында үмуми мә'лumat.	1
39	§ 96. Дүзәттәмә зәрфләрин эмәлә кәлмәси вә жа-	2
40—41	зылыши.	1
42	Изаһы имла.	2
43—44	§ 97. Мүрәккәб зәрфләрин эмәлә кәлмәси вә жа-	1
45—46	зылыши.	2
47—50	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	2
51—52	§ 98. Зәрфин мә'нача нөвләри.	4
53—54	§ 99. Зәрфин башга ииттегүйсселәрниң охшар-	2
55—56	лығы.	2
57—58	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	2
59—60	Зәрфин тәkrarы.	2
61—62	§ 100. Гошма һагтында үмуми мә'lumat.	2
63—64	§ 101. Гошмаларын мә'нача нөвләри.	2
65—66	Ифадә јазы.	2
67—68	§ 102. Һәэм әсас ииттегүйссеси, һәэм дә гошма	2
	кими ишләнән сөзләр.	2
	Гошмаларын јазылыши. § 103.	2
	Јохлама имла вә сәһнәләр үзәринде иш.	2
III рұб — 40 saat		
	§ 104. Бағлајычы һагтында үмуми мә'lumat.	1
	§ 105. Табе едән вә табе етмәjен бағлајычылар.	3
	Ифадә јазы.	2
	§ 106. Мүрәккәб бағлајычыларин эмәлә кәл-	2
	мәси.	3
	§ 107. Мүрәккәб бағлајычыларын јазылыши.	3

1	2	3
80	Морфологи тәһлил.	1
81—82	Жохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2
83	§ 108. Эдатлар һагтында үмуми мә'лumat.	1
84—86	§ 109. Эдатларын мә'нача нөвләри.	3
87—88	§ 110. Һәм эдәт, һәм дә башга ниттг һиссәләри кими ишләнән сөзләр.	2
89—90	§ 111. Эдатларын јазылышы.	2
91—92	Морфологи тәһлил.	2
93—94	Ифадә јазы вә музакирәси.	2
95	§ 112. Модал сөзләр һагтында үмуми мә'лumat.	1
96—97	§ 113. Модал сөзләрдә веркүл ишарәсинин ишләнмәси.	2
98	Грамматик тәһлил.	1
99—101	Инша јазы.	3
102—104	Рўблук тәкrap.	3
105—108	Мүәллимин еһтијат сааты.	4
IV рүб — 32 saat		
109	§ 114. Нида һагтында үмуми мә'лumat.	1
110—112	§ 115. Нидалардан соңра веркүл вә нида ишарәсинин ишләнмәси.	3
113—114	Жохлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш.	2
115	Морфологи тәһлил.	1
116—117	Ифадә јазы.	2
118—125	Иллик тәкrap.	8
126—128	Инша јазы.	3
129—140	IV—VI синифләрдә кечилмишләрни системләshedirilmәsi, үмумиләshedirilmәsinә aid тәkrap.	12

**V—VI СИНİФЛӘР ҮЧҮН ІАЗЫЛМЫШ ЈЕНИ
«АЗӘРБАЙЧАН ДИЛИ» ДӘРСЛИКЛӘРИ
ҺАГГЫНДА БӘ'ЗИ ГЕЙДЛӘР**

Ә. М. ӘҮМӘДОВ,
В. И. Ленин адына АПИ-нин досенти.

Азәрбајчан дили үзрә јени програмлар ана дили тә'лиминдә шакирдләрә мәһз елә билик вә практик вәрдишләр вәрилмәсini нәзәрдә тутур ки, бунларын һәјати әһәмijjәti олсун, орта мәктәби гурттаран һәр бир кәңч дөфма ана дилинә, онун јазылы вә шифаһи нормаларына, әдәби нитгин үслуби имканларына әмәли олараг јијәләнсин. Бу, һәјатын, мұасир дөврүн тәләбидир. Чунки јүксәк ниттг мәдәниjjәtinә јијәләнмәдән ичтимай һәјатда фәал иштирак етмәк мүмкүн дејилдир. Мәктәбдә ана дили тә'лими гаршысында дуран баşлыча үмумтәһисил вәзиfәсini шәртләндирән дә елә будур.

Азәрбајчан дилиндән јени програмларын нәзәрдә тутдуғу үмумтәһисил вәзиfәләrinи мұвәффәгijjәtlә һәјата кечирмәк үчүн инди гаршыда дуран әсас проблемләрдән бири мұасир елми-методик, педагоги вә психоложи тәләбләрә чаваб верән стабил, кеjfiyjjәtli дәрслекләр жарадылмасыдыр.

Белә дәрслекләр олмадан Азәрбајчан дили дәрслериндә шакирдләрә мәһкәм вә эсаслы биликләр верилмәсindәn, онларын ниттг мәдәниjjәtinи инкишаф етдирмәк вә тәкмилләshedirмәкдәn, бүтөвлүкдә ана дили тә'лиминин кеjfiyjjәtinдәn вә сәmәрәлилиjjәindәn данышмаг чәtingidir.

Артыг бу саһәдә илк адымлар атылмышдыр. «Maариф» нәшриjjаты IV синиф үчүн олан «Азәрбајчан дили» дәрслеjjинин ардынча 1972-чи илдә V—VI синифләр үчүн аjры-аjры мүәллифләri олан ики сынаг дәрслеjjи бурахмышдыр ки, үмумтәһисил мәктәбләrinin V синифләri бу тәdris илиндәn һәminи дәрслекләrlә ишләjir. 1973—74-чү тәdris илиндәn

башлајараг VI синифдә дә Азәрбајҹан дили фәнни бу дәрслекләр әсасында кечилечекдир.

V—VI синифләр үчүн ejni заманда икى сынаг дәрслији бурахымасындан мәгсәд, шуббәсиз, Азәрбајҹан дили үзәрекәндә мүасир тәләбләрә уйгун, елми-методик чәһәтдән мүкәммәл, стабил дәрслек јарадылмасына наил олмагдыр.

Бу мәгсәди һәјата кечирмәк үчүн мәктәб тәчрүбәси дигәтлә өјрәнилмәли, һәмин дәрслекләрдән һәр биринин эсил мәзијјәтләри объектив шәкилдә үзә чыхарылмалы, мүвәффегијәтли вә гүсурлу чәһәтләри тәһлил едилмәлидир.

Азәрбајҹан дилинин тә’лимни гарышында дуран мүасир тәләбләр бахымындан јанашдыгда һәр икى дәрслек бир сыра мүсбәт чәһәтләри илә диггәти чалб едир.

Гејд етмалијик ки, өз мәзмуну, характери вә һәчминә көрә һәр икى дәрслијә дахил едилән чалышмалар көнә дәрслекдән әһәмијјәтли дәрәчадә фәргләнүр. Бунларла јанаши, һәр икى дәрслијин өзүнә мәхсүс мәзијјәтләри, өз үстүнлүкләри да вардыр.

Биринчи дәрслекдә (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) дил һадисаләри вә фактларына аид нәзәри мә’думатын изәнъинда, тә’риф вә гајдаларын ифадәсиндә даһа чох елми дәғиглик, յычамлыг, мәнтиги ардычыллыг вә аյдынылыг өзүнү көстәрир ки, буну үстүнлүк тәшкىл едән мүсбәт чәһәт кими гијмәтләндирмәк олар.

Иккинчи дәрслекдә исә (А. Ахундов, Б. Эһмәдов) нәзәри мә’думатын мөһкәмләндирilmәси вә практик вәрдишләр јарадылмасы мәгсәди илә чалышмаларын дидактик бахымдан алверишли вә даһа чох рәнкарәң олмасына хүсуси диггәт ятирилмәси үстүнлүк тәшкىл едән аламәт кими гијмәтләндирилә биләр. Белә ки, бу дәрслекдә олан чалышмаларын экспиријјәти дил һадисаләрини гарышылашырмаг, мугајисәләр апармаг, охшар вә фәргли чәһәтләри групплашырмаг, мушанидәләр апарыб иетичә чыхармаг, јохламаг вә идраки суаллара чаваб вермәк мәгсәдини күдүр ки, бунун да иә дәрәчәдә фајдалы олдугуну сүбут етмаја еһтияж јохдур.

Әлбеттә, дәрслекләрин мүсбәт чәһәтләри тәкчә бу дәрслекләримиздән ибарәт дејилдир. Бунларын сајыны артырмаг дә олар. Шуббәсиз, мәктәб тәчрүбәси даһа башга мүсбәт мәзијјәтләри дә үзә чыхарачагдыр. Лакин стабил дәрслек јарадылмасы саһәснәдә илк адым, илк сынаг олдуғундан, бу дәрслекләрдә бә’зи гүсурлара да јол верилмишdir ки, онларын үзәрниңда дајанмағы фајдалы вә мәгсәдәујгүн һесаб едирик.

Биринчи дәрслек (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) үзрә:

141-чи сәһифәдә исә көмәкчи сөзүнүн исим, сифәт, сај вә эвәзликдән соңра ишләнмәси вә јазылышы һаггында верилән гајда әдәби нитгүн грамматик нормаларына уйгун дејилдир вә јанлыш изаһ едилмишdir. Гајда да дејилир ки, исә көмәкчи сөзү саитлә битән бүтүн нитгүннүүсәләрindән соңра һәмишә айры јазылмалыдыр. Бу гајда да истинад етсәк, бәс онда исә артырылмыш сөз хәбәр шәкилчиләри гәбул етдикдә нечә јазылмалыдыр? 470-чи чалышмада нүмунә вериләрәк шакирдләрә тәклиф едилир ки, ашағыдақы кими јазылмалыдыр:

Фәһлә исәм, фәһлә исән, фәһлә исә, фәһлә исәк, фәһлә исәнис, фәһлә исәләр.

Бизчә, әдәби дилдә белә форма јохдур вә ишләнә дә билмәз. Иди вә имиш көмәкчи сөзләрindән фәргли олар, исә хәбәр шәкилчиләрindән соңра ишләнir вә мүстәгил хәбәр әмәлә кәтирә билмир. Бу, грамматик нормадыр, исә көмәкчи сөзүнүн ишләнмәси вә јазылмасы үчүн әсасдыр. Белә ки: фәһлә исәм јох, фәһләјәмсә, фәһлә исән јох, фәһләсәнсә, фәһлә исәнис јох, фәһләсәнисә, фәһлә исәләр јох, фәһләдирләрсә кими ишләнмәли вә јазылмалыдыр.

Дәрслекдә дүзәлтмә сөзләрә верилән тә’риф вә изаһ нөгисалыдыр. Тә’риф беләдир: «Сөз көкләринә сөздүзәлдиши шәкилчиләр артырмагла јаранан сөзләрә дүзәлтмә сөзләр дејилir» (сәh. 33). Бу тә’рифдә дүзәлтмә сөзләрин нөв фәрги кими анчаг сөз көкләринә сөздүзәлдиши шәкилчиләр артырмагасы әlamәтнин нәзәрдә тутулмасы бүтүн дүзәлтмә сөзләри әнатә едә билмәз. Башга сөзлә, дүзәлтмә сөзләр тәкчә сөз көкләринә дејил, дүзәлтмә вә мүрәккәб сөзләр артырмагла да әмәлә кәлир. Она көрә дә бу тә’рифдән «сөз көкләринә» ниссәси атылмалы вә тә’риф белә дәғигләшдирилмәлидир: «Сөздүзәлдиши шәкилчиләр артырмагла јаранан сөзләрә дүзәлтмә сөзләр дејилir».

Мүрәккәб ихтисарларын охунмасына аид 1-чи маддәнини «б» бәнді илә верилән гајда (сәh. 40) дәғиг дејилдир. Гајда да көстәриләр ки, тәркиби јалиның саитләрдән ибарәт олан мүрәккәб ихтисарлар һәрфләрин адлары илә охунур, мәсәлән: БМТ—бе-ем-те. Әкәр беләдирсә онда МТС, ТТС кими мүрәккәб ихтисарлары ем-те-се, те-те-се кими охумаг дөгрүдурму? Һалбуки бу ихтисарлары дилимиздә ем-те-ес, те-те-ес кими дүзкүн тәләффүзү артыг формалашыб.

Дәрсликдә тә'јини әвәзликләр вә онлара аид олан чалышмалардан белә иәтичә чыхыр ки, өз тә'јини әвәзлиji мәнсубијәтә көрә дәјишицкә дә тә'јини әвәзлик олараг галыр. Бу, шакирдләри чашдыра биләр. Изанатда көстәрилүр ки, тә'јини әвәзликләр чүмләдә исимләрдән әввәл кәләрәк, онлары тә'јин едир. Һалбуки мәнсубијәтә көрә дәјишицкә «өз» әвәзлиji тә'јини әвәзлик мәэмунуну итирир, гајыдыш әвәзлиji олур. Бу ујгунсуздугу арадан галдырмаг учун дәрслиjә гајыдыш әвәзлиji һаггында айрыча мә'лumat дахил едилмәлидир.

97-чи параграфда бирә үч, бирә беш кими мигдар сајларындан эмәлә қалиб, биринчи тәрәфи јөйлүк һалда ишләнән мүрәккәб зәрфләрин айры јазылмасы һаггында гајда олдуғу һалда, елә һәмин параграфда верилән нұмуниәләрдә бу мүрәккәб зәрфләр қаһ дефислә, қаһ да айры јазылмышдыр. Дәрсликдәки даһа башга нұмуниәләрдә дә бу гајданын позулмасына тәсадүф едирик. Мәсәлән, мигдар зәрфләринә аид мә'лumatda (сәh. 163), зәрфләрин мә'нача нөвләрини көстәрән чәдвәлдәки (сәh. 165) нұмуниәләрдә дә бирә беш дефислә јазылмышдыр. Әлбеттә, бу нөгсан диггәтсизлик иәтичәси олса да, Азәрбајҹан дили дәрслиji үчүн тәсадүфи һесаб едилә билмәз. 565 №-ли чалышма үчүн верилмиш нұмунәдә өтрут гошмасының өтәри шәклиндә шакирдләре тәгдим едилмәси дә белә гүсурлардандыр.

18-чи параграфда «мешә» сөзү мәншә е'тибары илә эсил Азәрбајҹан сөзләри сырасында верилир. Һалбуки бу сөз фарс мәншәли сөздүр.

Икинчи дәрслик (А. Ахундов, Б. Эһмәдов) үзрә:

Сајларын јазылышы вә тәләффүзу һаггында верилән мә'лumatda (сәh. 108) 60 мигдар сајынын сөзлә јазылышыныш алтыш дејил, јанлыш олараг алтыш шәклиндә олдуғу көстәрилүр вә 289, 292 №-ли чалышмаларда да һәмин сајы мәһз алтыш шәклиндә јазмагы өјрәтмәк нәзәрдә тутулур. Бу сәһвидир вә орфографија гајдаларына зидdir.

Дәрслиji 63-чу сәһифәсүндә исмии һалланмасына аид верилән изанат елми чәһәтдән гејри-дәгигдир. Бу изанатда охујуруг:

«Чүмләләрин мүәјжән бир фикир билдиirmәси үчүн онлара дахил олан сөзләр мұвағиг шәкилчиләр гәбул етмәли вә дәјишиләдири.

Исимләrin шәкилчи гәбул едib бу чүр дәјишимәсүндә онларын һалланмасы дејилир».

Белә чыхыр ки, исимләр чүмләдә һансы шәкилчи гәбул едib дәјиширсә, онда һалланмыш олур. Һалбуки исимләр чәм, мәнсубијәт, хәберлік шәкилчиләр гәбул едәрәк дә дәјишир. Белә дәјишимәләрин һамысыны исә исмии һалланмасы адлан-дырмаг олмаз. Она көрә дә һәмин изанат белә дәгигләширилмәлидир:

«Исмии башга сөзләрлә әлагәjә кирәркән һал шәкилчи-ләри гәбул едib дәјишимәсүндә исмии һалланмасы дејилир».

Бундан әlavә, һәмин изанатын биринчи чүмләсүндәки «Чүмләләрин мүәјжән бир фикир билдиirmәси» ифадәси «Чүмлә эмәлә қәтиrmәклә» әвәз олунса фикир мәнтиги вә елми чәһәтдән даһа дәгиг ифадә едиләр.

Китабда аға, бәj, ханым типли сөзләрин битишк вә айры јазылмасы һаггында олан мә'лум гајданын тәһриф едилмәси, һәм дә шакирдләр үчүн анлашылмаз һала салынмасы да тә-әччүб доғуур. Һәмин гајда белә верилир: «Аға, бәj, ханым типли сөзләр мүрәккәб исмии тәркиб һиссәси олдуғда битишк јазылыш; мәсәлән, Ајнаханым, Ағабәj, Ханымана, Әлибәjов вә с. Бу сөзләр адын тәркиб һиссәси дејилдирсә, јәни сөз-сонрадан артырылса, айры јазылыш: Мәһсәти ханым, Нәчәф бәj, Сәмәд аға вә с.».

Көрүндүjү кими, аға, бәj, ханым сөзләринин јазылышы һаггында бу чүр изанаты шакирдләр чәтин баша дүшәрләр. Һәм дә бу сөзләрин «исмии тәркиб һиссәси олуб-олмамасы» дедикдә мүәллифләrin иә демәк истәдикләри аждын олмур. Мәкәр һәр ики һалда (мәс.: истәр Ајнаханым вә ja истәрсә дә Мәһсәти ханым сөзләриндә) бу сөзләр мүрәккәб исмии тәркиб һиссәси дејилми?

Гејд едәк ки, орфографија гајдаларында бу сөзләрин јазылышынын сох садә вә аждын ифадәси вардыр: «...аға, бәj, бәjим, хан, ханым сөзләри рүтбә, ләгәб, титул билдиридикдә сөзләрдән айры, билдиirmәдикдә битишк јазылыш».

Орфографија гајдаларына зидд олараг, бирә беш кими мүрәккәб зәрфләр дефислә јазылан зәрфләр шәклиндә изанат (сәh. 192).

86-чи параграфда фе'л шәкилләринин шәртинә аид олан хүсусијәтләрдән бири белә аждынлашдырылыр: «Шүһуди кечмиш заманда олан сөз фе'л шәкилләринин һекајә вә рәвајәттән фәргли олараг исә һиссәчији илә ишләнә билир: алдыса» (сәh. 161). Бу изанатда зиддијәт вар. Белә мә'на анлашылыш ки, фе'л шәкилләринин һекајә вә рәвајәти исә көмәкчи сөзү

иля ишлэнэ билмээз. Алырдыса, алтырынса, алмалы иди аласы идисэ вэ с. нүүмнэлээр бу фикрин јанлыш олдугуну та диг едир. Һэм дэ мараглыдыр ки, елэ һәмин параграф да гејдэ бунун эксинэ олараг, көстәрилир ки, исә фе'лин нөкәт вэ рөвајэт шәкилләриндән сонра да ишләнир.

Иди көмәкчи сөзүнүн дикәр нитг һиссәләринә артырылдыгы заман һәм јазылышы вэ һәм дэ тәләффүзүнә аид 162-ч сәһифәдә нүүмнэ үчүн бир чәдвәл верилмишdir. Бу чәдвәл асасында шакирдләрә өјрәнилir ки, мән идим, сән идин, шакирд идим, шакирд имиш сөзләриндә иди вэ имишин әдәб тәләффүзү куја белә олмалыдыр: мәнијдим, сәнијдин, шакирдијдим, шакирдијимиш. Әдәби тәләффүз нормаларына көрә сәмитлә битән бу чур сөзләрлә ишләндикдә иди вэ имиш көмәкчи сөзләриндә «ј» самити ишләнмәз, јазылдыгы кими дә тәләффүз едилэр. «ј» самити артырмагла охудугда нә гази суңи, гондарма бир тәләффүз јарандыгыны һисс етмәк чәти дејилdir.

175-чи сәһифәдә -ачаг (-әчәк) шәкилчиләри һаггында житчә шәклиндә белә бир гәти һөкм верилир: «...шәкилчиләри ола билир. Шәхс сонлуғу артырылмадан исә онлар фе'ли сиғу артырылмадан -ачаг (-әчәк) шәкилчиләри гәбул едән фе'ли дәрһал айдын олар:

Рүстәм нә ваҳт кәләчәк?
Сән дејән олмајаҹаг!

Мә'лумдур ки, фе'лләрә сөздүзәлдиши шәкилчиләр артырмагла мәчүл, гајыдыш, ичбар вэ ja гарышылг-мүштәрәк мә'налы фе'лләр әмәлә кәлир. Һәмин фе'лләри әмәлә кәтиран сөздүзәлдиши шәкилчиләр грамматик-лексик шәкилчиләр олуб жени мәфһүм јаратмагдан башга, һәм дә фе'лдә мүәјҗән бир грамматик мә'наны—һәрәкәтин объект вэ субъектлә олан элгарышылг-мүштәрәк кими группала бөлүнмә мәһз фе'лдан фе'л әмәлә кәтиран шәкилчиләрин ejni заманда грамматик мә'на әмәлә кәтирмәси әламәти әсасында мүмкүн олур. Бу, мыш дәгиг бөлкүдүр. Амма иәдәнсә мүәллифләр буны иәзәр алмамыш, елми әсас олмадан ваҳтилә фе'лин мә'нача нөвләри

48

сырасында верилән «Мә'лум нөв»у дә јенидән бу бөлкүјә да-хил етмәјә чалышмышлар. Бу барәдә дәсликдә ашағыдағы кими долашыг вэ дәгиг олмајан мә'лумат вардыр:

«Фе'лдән дүзәлән фе'лләрин нөвләри бунлардыр: 1) мәч-хул нөв, 2) гајыдыш нөв, 3) ичбар нөв, 4) гарышылгы вэ мүштәрәк нөв. Фе'лин бу нөвләри үчүн өлчү мә'лум нөвдүр. Экәр бир фе'лдән башга бир фе'л дүзәлдилмәмишсә, һәмин фе'л мә'лум нөв һесаб олунур» (сәh. 134).

Эввәлән, гејд едәк ки, фе'лдән дүзәлән фе'лләр үчүн өлчү «мә'лум нөв» дејил, бу фе'лләрдә грамматик-лексик мә'на әмәлә кәтиран шәкилчиләрdir. Дикәр тәрәфдән, фе'лдән әмәлә кәлән дүзәлтмә фе'лләр мә'лум нөв һесаб едилмирсә, онда газымаг (газы-маг), сүрүмәк (сүр-ү-мәк), говаламаг (гов-ала-маг), ешәләмәк (еш-әлә-мәк), динләмәк (дин-лә-мәк) кими фе'лдән әмәлә кәлмиш фе'лләр нечә олсун? Бунлар ки, на мәчүл, нә гајыдыш, нә ичбар, нә дә гарышылг-мүштәрәк нөвә дахилдирләр?

Бурадан айдын олур ки, фе'лләрин «Мә'лум нөв» адлы бөлкүсү үчүн елми әсас јохдур вэ бу һагда дәрслијә дахил едилән мә'лумат фе'лдән әмәлә кәлән дүзәлтмә фе'лләрин мә'на группаларыны айдын тәсәввүр етмәкдә шакирдләри чашдыра биләр. Һәм дә белә бир мә'лумат верилмәси програмда да нәзәрдә тутулмамышдыр.

Дәрсликдә бә'зи грамматик мәфһүмлара верилән тә'рифләри мүвәффәгијәтли һесаб етмәк олмаз. Һеч бир зәрурәт олмадан, артыг формалашмыш һесаб едилән бә'зи тә'рифләрин мәзмуну вэ гурулушуна «јенидән баҳылмыш», онларда лүзумсуз дәјишиклеләр едилмишdir.

Мәсәлән, сөздүзәлдиши шәкилчи (сәh. 27), дүзәлтмә сөзләр (сәh. 29), хәбәр шәкли (сәh. 144), мигдар зәрфләри (сәh. 194), гошма (сәh. 200), нидаја (сәh. 221) верилән тә'рифләр буна мисал ола биләр. Бунлардан бир нечәсини нәзәрдән ке-чирик.

«Јени мә'налы сөзләр әмәлә кәтиран шәкилчиләре сөздүзәлдиши шәкилчиләр дејилир» кими айдын бир тә'рифи «Артырылдыгы сөзүн мә'насына уйғун јени мә'на әмәлә кәтиран шәкилчиләре сөздүзәлдиши шәкилчиләр дејилир» шәклиндә ифа-дә етмәк, яхуд «һәрәкәтин кәмијјәтини билдириән зәрфләре мигдар зәрфи дејилир» тә'рифини исә «һәрәкәтин мигдарыны вэ кәмијјәтчә нечәлијини көстәрән зәрфләре мигдар зәрфләри

4. Сифариш—1810

49

дејилир» кими мәнтиги чәһәтдән гүсурлу олан бир тә'рифләвәз етмәјин һеч бир тә'лими фајдасы јохдур вә с.

Нәзәри мә'лumatын ифадәсindә јыгчамлыг, аjdыныг вә дидактик тәләбләр уjғунлуг Азәрбајҹан дили дәрсликләrin шәртләндирән әсас хүсусијәтләрдән биридир. Бурада лүзумсуз тәфферүата, академизмә ѡол вермәјин эhәмијәти јохдур. Белә олдугда, бир тә'лими васитә кими дәрслиjin дәјери ашалы душүр.

Һәмин дәрсликдә эксөр мөвзулар үзәрә нәзәри мә'лumatын ифадәсindә бу тәләбләр көзләнилсә дә, јыгчамлыг, аjdыныг чәһәтнindән гүсурлу олан изаһлар да вардыр.

Мәсәлән, мүрәkkәб сөзләрин јазылышы (сәh. 16), исмие мәнсубијјәт шәкилчиләри (сәh. 29), гајыдыш фе'лләр (сәh. 135), фе'ли сифәтин исмә кечмәси (сәh. 178), фе'ли баглама бирләшмәләри (сәh. 187), әдатларын мә'нача нөвләри (сәh. 214) вә с. мөвзулара верилән изаһлар, фикримизчә, беләләриндәндир. Бунлардан бир нечәсии нәзәрдән кечирәк.

Мәсәлән, мүрәkkәб сөзләрин јазылышына аид дәрсликдә 15 гајда верилмишdir. Һалбуки бу гајдалары 4—5 маддә ила умумиләшдириб ифадә етмәк мүмкүндүр вә бу белә дә олмалыдыр. Чүники 15 гајданы ажры-ажрылыгда өјрәнмәклә бу әсасда мүрәkkәб сөзләрин јазылышыны шакирдләрин «hәэм» исмәси чох чәтин олар.

Jaхуд, хәбәр шәклиндә фе'лин шәхсә вә замана көрә дәјишмәсиини бир чәдвәлдә вермәк кифајэт едәрди. Бунун эвәзинә фе'лин кечмиш, индикى вә қәләчәк заманлары һаггында IV синифдә системли шәкилдә өјрәдилмиш мә'лumatы бир дәлүзум олмадан дәрслиjә дахил етмәјин вә аждынлашдырмагын нә мә'насы вар?

Гајыдыш фе'лләр, фе'ли сифәтин исмә кечмәси, әдатларын мә'нача нөвләри һаггындақы изаһлар барәсindә дә бу сөзләри демәк олар.

Бу дәрсликдә дикәр мөвзулара аид изаһларда бә'зин шакирдләр үчүн нәзәри чәһәтдән чәтин ола билән hәкмләре да тәсадүф едилir. Мәсәлән, сөзүн лексик вә грамматик мә'насын һаггында верилән мә'лumatda белә бир чүмлә вар: «Грамматик мә'на, адәтән, лексик мә'наја табе олур» (сәh. 15). Бу мә'лumat әслиндә лазым дејил, о бири тәрәфдән V синифә тәзәчәгәдәм гојмуш 11—12 јашлы ушагларын баша дүшмәси үчүн да чәтиндир.

Јухарыда гејд етмишдик ки, нәзәри мә'лumatын изаһында аждыныг вә јыгчамлыга риајэт олунмасы, лүзумсуз тәфәрүата максимум ѡол верилмәмәси биринчи дәрслик (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) үчүн үстүнлүк тәшкүл едән чәһәтdir. Лакин буна баҳмајараг, аз да олса бу дәрсликдә дә белә гүсурлара ѡол верилмишdir. Мәсәлән, дәрсликдә фе'л формаларынын үмуми шәкилләриндән һәр бири һаггында ажры-ажры параграфлар алтында (83, 84, 85-чи параграфларда) тәләб олунан нәзәри мә'лumat верилди һалда, 82-чи параграфда буиларын үчүндән дә бәһс етмәк, һәр биринин мә'на вә грамматик әламәтләrin лүзумсуз јерә изаһ етмәк нәјә лазымдыр? Бу сезләри 75-чи параграфда фе'лин формалары һаггында верилән мә'лumatda да аид етмәк олар.

Бизчә, һәр ики дәрслик јенидән ишләниб тәкмилләшдириләркән бу мәсәләје хүсуси диггәт јетирилмәлиdir.

Бунуила элагәдар олан башга мүһүм бир мәсәлә үзәринде дә дајанмағы лазым билирик. Бу да одур ки, мәктәб үчүн јазылмыш дәрслиjә дахил едилән нәзәри мә'лumatda елми чәһәтдән там дәгигләшдирилмәмиш, мүбәһисәли мәсәләләре ѡол верилә билмәз. Белә олмаса тә'лим иши чәтинләшәр, әсас мәгәсәд көлкәдә галар, шакирдләрдә дүзкүн мәфһүмлар јарадыла билмәз.

Гејд едәк ки, бу тәләб һәр ики дәрсликдә бә'зи һалларда диггәтлә нәзәрә алынмамышдыр.

Мәсәлән, С. Чәфәров вә Э. Фәрәчовун мүэллиф олдуглары дәрсликдә әсас һаггында верилән мә'лumat елми чәһәтдән дилчилијимиздә дәгигләшдирилмәдијиндән мүбәһисә догурур. Әсаса белә тә'риф верилir: «Сөзүн көк вә сөздүзәлдичи шакирдләрдән изаһлар олан һиссәсинә әсас дејилир» (сәh. 33).

Бу тә'рифлә элагәдар верилән изаһда исә охујуруг: «һәр дүзәлтмә сөз сөздүзәлдичи шакирдләрдән изаһлар олан һиссәсинә әсас дејилир: «Сөзүн көк вә сөздүзәлдичи шакирдләрдән изаһлар олан һиссәсинә әсас дејилир» (сәh. 33).

Бурадан тәбии олараг белә бир суал ортаја чыхыр: әкәр язычылыг сөзү үчүн язычы сөзү, язычы сөзү үчүн язы сөзү әсас hесаб едилрсә, бәс онда язы сөзү үчүн язы сөзү әсас hесаб едилмәлиdir? Ахы, бир дүзәлтмә сөз кими онун да јаранмасы үчүн бир әсас олмалыдыр. Верилән изаһлар мәнтигә истинад етсәк, белә чыхыр ки, язы сөзү үчүн дә яз сөзү әсасдыр. Тә'риф исә, көрүндүjү кими, белә нәтичә чыхармага ѡол вермир.

Елә буна көрәдир ки, дәрслийн сопракы баңсләриндә эсас һагтында бу дејиләниләрә зидд олан фикирләре раст қалыпик. Мәсәлән, фе'лии хәбәр, арзу, вачиб вә шәрт формалары һагтында верилән изаһларда көстәрилүр ки, бу формалары әмәлә кәтирән шәкилчиләр фе'лә эсасларына артырылмагла дүзелүр; мәс.:

хәбәр формасы: ал-ды, ал-мын, ал-ачаг, ал-ар;
арзу формасы: кәрәк ал-ам, кәрәк ал-аг вә с.;
вачиб формасы: алмалы, кәл-мәли вә с.;
шәрт формасы: гајна-са, ал-са, дара-са вә с.

Көрүндүү кими, форма шәкилчиләри бу нүүмүнәләрдә фе' эсасларына дејил, сөз көкләрине артырылышыны.

Үмумијәттә, Азәрбајҹан дилинин морфологијасына аң-јазылмыш елми-тәдгигат эсәрләриндә сөзүн эсасы иәзәри чәһәтдән мүкәммәл ишиләнгәнмишидир. Эслиндә буна сәтијач да жохдур. Чүнки флексив дилләрдән, мәсәлән, рус, әрәб, алма вә латын дилләриндән фәрғли олары, Азәрбајҹан дили аглүтинатив дилләр группуна дахыл олдугуидан, сөзүн көкү шәкил чи гәбул едәркән дәјишмәз галыр, формасыны итирмир. Елә буна көрә дә дилимизин сөз түрүлүшүнде дәјишмәз көклө он артырылан шәкилчиләрин мә'на вә грамматик хүсусијәттерини тө'жүн етмәк учун сөздә һәм да эсас ахтармагын елми практик эсасы көруимүр.

О бири дәрсликдә дә (А. Ахундов, Б. Эһмәдов) бу чүр гү сурларта юл верилүүшидир. Мәсәлән, ыб (иб, уб, үб), ара (әрәк) фе'ли бағлама шәкилчиләринин хүсусијәтләри (сән. 184) вә бу шәкилчиләрдә дүзәлән фе'ли бағламаларын чүмләдә һәмчинс хәбәр вәзиғесинидә чыхыш етмәси (сән. 187) эслиндә елми чәһәтдән дәгигләшдирилмәмиш мубаһисәли мәсаләләрдир вә буиларын мәктәб учун жазылмыш дәрслијә дахыл едилмәсинин һеч бир әмәли әһәмијәти жохдур.

Бә'зән ejini дил һадисеси, грамматик гајда вә с. дәрсликтерин һәрәсинде бир чүр изаһ едилүр. Мәсәлән, дүзәлтмә исимләр вә онлары әмәлә кәтирән шәкилчиләр бириичи дәрсликдә (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) грамматик әlamәт эсасында группашырылыры (1. Исимдән исим әмәлә кәтирән шәкилчиләр; 2. Фе'лән исим дүзәлдән сөздүзәлдиши шәкилчиләр) вә соңра аյры-әйри параграфлар алтында (26, 27-чи параграфларда) бу шәкилчиләрин әмәлә кәтириди дүзәлтмә исимләри мә'на нөвләри айынлашдырылыр.

Иккинчи дәрсликдә (А. Ахундов, Б. Эһмәдов) исә дүзәлтмә исимләр лексик әlamәт эсасында группашырылыры (1. Шәхс билдирилән, 2. Чансыз эшja вә јер ады билдирилән, 3. Мүчәррәд мә'на билдирилән, 4. Кичилтмә вә әзизләмә мә'насы билдирилән исимләр) вә тәһлил едилүр.

Иди буилардан һансы әлверишли, елми-методик чәһәтдән фајдалылышы? Әлбеттә, буилардан бириини елми, о бириини гејри-елми олдугуну иддия етмәк олмаз. Лакин фикримизчә, јыгчамлыг, мәгсәдәүјүгүлүг чәһәтдән бириичи дәрсликдәки мә'лumat даһа әлверишилдири. Һәм дә бу мә'лumat програмын тәләбине даһа сох уйгундур. Јери кәлмишиң гејд едәк ки, иккинчи дәрсликдәки мә'лumatda бә'зи аилајышлар мәнтиги чәһәтдән дә дәгиг дејил. Белә ки, шәхс әвәзине иссан аилајышы билдирилән дүзәлтмә исимләр демәк даһа дүзкүндүр. Чүникі грамматикада шәхс аилајышы даһа кениш мә'нада ишлеңнир. Елә дәрсликдәки 121 №-ли чалышма илә мүэллифләр шакирләрә баша салмаг истәјирләр ки, шәхс грамматикада тәкчә иссанлары дејил, башга варлыглары да әнатә едир. Жаҳуд, 50-чи сәhiфәдәки «Чансыз эшja вә јер ады билдирилән дүзәлтмә исимләр» сәрлөвхәсендән «ја» бағлајычысы атылмайтыны. Сәрлөвхәдән белә мә'на чыхыр ки, чансыз эшja вә јер ады билдирилән исимләр ejini мәфھүмлардыр.

Фе'лләрин тә'сирли вә тә'сирсиз олмагла ики јерә айрылмасында бириичи дәрсликдә (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) мәнтиги мә'на—һәрәкәтин ичрасы учун эшja тәләб едib-етмәмәк, иккинчи дәрсликдә (А. Ахундов, Б. Эһмәдов) исә, эксина, грамматик әlamәт—исмин тә'сирлик һалында олмасыны тәләб едib-етмәмәк он плана чекилир. Мәктәб тәчрүбәси көстәрир ки, тә'сирли вә тә'сирсиз фе'лләр грамматик әlamәт эсасында изаһ едиләркән шакирләр бу мәфھүмлары даһа асан баша дүшүр вә мәнимсәјирләр. Она көрә дә биз иккинчи дәрсликдәки мә'лumatы тә'лими чәһәтдән даһа әлверишли несаб едир.

Мә'лумдур ки, сајын вә әвәзлијин мә'нача нөвләри һагтында дилчилијимиздә, грамматикамызда артыг сабитләшмиш белку вардыр. Белә ки, мә'нача мигдар, сырға вә гејри-мүәjjән сајлар олмагла сајын уч нөвү, әвәзлијин исә шәхс, ишарә, суал, гајыдыш, гејри-мүәjjән вә тә'жини әвәзликләр олмагла, эсасән, алты нөвү олдугу көстәрилүр. Бириичи дәрсликдә (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) бу белкү, эсасән, олдугу кими сакланылыш, иккинчи дәрсликдә исә (А. Ахундов, Б. Эһмәдов) һеч бир эсас олмадан дәјишдирилмиш, һәм сајын, һәм дә әвәз-

лијин мә'нача нөвләри програмда нәзәрә тутулдуғундан фәргли груплашырылыш вә изаһ едилмишdir. Белә ки, сај мә'нача мигдар вә сыра сајлары олмагла ики група бөлүнмүш, мигдар сајларының исә ашағыдақы нөвләри олдуғу көстәрилмишdir: мұәжжән мигдар сајлары, гејри-мұәжжән мигдар сајлары, кәср сајлары. Беләликлә, гејри-мұәжжән сајлар айрыча нөв кими сырдан чыхарылыш, мигдар сајынын бир нөвү кими верилмишdir.

Әвәзлијин мә'нача нөвләриндә исә ашағыдақы дәжишиклик едилмишdir:

Гејри-мұәжжән әвәзликләр айрыча нөв кими дејил, гејри-мұәжжән шәхс әвәзликләре ады алтында шәхс әвәзликләринин бир нөвү кими верилмишdir. Шәхс әвәзликләри исә бу нөвләре айрылышыры: 1. Мұәжжән шәхс әвәзликләри, 2. Гејри-мұәжжән шәхс әвәзликләри, 3. Инкар шәхс әвәзликләри. Мараглыдыр ки, әвәзлик һаггында үмуми мә'лumat вериләркән (сәh 115) әвәзлијин мә'нача нөвләри сырасында гајыдыш әвәзлијинин ады чәкилмир. Шәхс әвәзлијинин нөвләри сырасына да бу әвәзлик дахил едилмир. Лакин 64-чү параграфда гајыдыш әвәзлиji «Гајыдыш шәхс әвәзликләри» ады илә айрыча нөв кими изаһ едилir.

Фикримизчә, һәм сај вә һәм дә әвәзлијин мә'нача нөвләринин бөлкүсүндә бу чүр дәжишиклик етмәjе еңтијаč јохдур вә гајыдыш әвәзлиji һаггында мә'лumat дахил едилмәк шәрти илә биринчи дәрсликдәki бөлкү даһа элверишли вә мұнасибидir.

Һәр ики дәрсликдә дүзәлтмә сөзләр, мүрәkkәб адлар, фе'лин формалары, фе'ли бағлама шәкилчиләри, гошма, әдатларын мә'нача нөвләри вә јер зәрфләrinә аид верилән мә'lumat һаггында да бу сөзләри демәк олар.

Мәсәлән, биринчи дәрсликдә (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) -мадан, -мәдән шәкилчиләри һәрәкәти тәрзә көрә тамамлајан фе'ли бағлама шәкилчиләри кими изаһ едилir, икинчи дәрсликдә исә (А. Ахундов, Б. Әһмәдов) бу шәкилчиләр һәрәкәти замана көрә тамамлајан фе'ли бағлама шәкилчиләри сырасына дахил едилir (сәh. 184). Жаҳуд: лап, даһа сөзләри икинчи дәрсликдә шиддәтләндиричи, биринчи дәрсликдә исә гүвәтләндиричи әдатлар адландырылыр. Биринчи дәрсликдә исә гүвәтләндиричи әдатлар сырасында, икинчи дәрсликдә

54

Нәзәри мә'лumatын изаһында дил һадисәләри вә фактларыны шакирдләрә дүзкүн вә асан мәнимсәтмәк үчүн Азәрбајҹан дили дәрслијинде термин мұхтәлифилијинә, онларын дәjiшдирилмәсінә ѡол верилә билмәz. Бу, шакирдләри чашдыра биләр вә онларда сәһв мәғнумлар жаранмасына сәбәб олар. Бу мәсәлә һәр ики дәрсликдә, әсасен, диггәтлә нәзәрә алынса да, бә'зи ујгунсузлуглара, икиликләре јенә дә тәсадүf едилir.

Мәсәлән, ejni грамматик мәғнуму ифадә етмәк үчүн би-ринчи дәрсликдә (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) мүрәkkәб адлар—мүрәkkәб сөзләр; көмәкчи сөз—үнсүр; сәбәб-нәгсәд зәрфи—сәбәб вә мәгсәд зәрфи; икинчи дәрсликдә исә (А. Ахундов, Б. Әһмәдов) мүрәkkәб адлар—мүрәkkәб сөзләр; шәхс шәкилчиси—шәхс сонлуглары кими ики айры-айры термин ишләнишdir.

Жаҳуд: биринчи дәрсликдәки фразеологи бирләшмәләр, гаршылыг-мүштәрәк фе'лләр, һекајә шәкли, рәвајәт шәкли, табе етмәjен бағлајычы, табе едән бағлајычы, бирләшдирмә бағлајычысы, фе'лин формалары, әмр формасы, һекајә формасы вә с. кими терминләр икинчи дәрсликдә мұвағиғ олараг сабит сөз бирләшмәләри, гаршылыглы вә мүштәрәк фе'лләр, фе'л шәкилләринин һекајеси, фе'л шәкилләринин рәвајәти, табесизлик бағлајычылары, табелилек бағлајычылары, битишдирмә бағлајычылары, фе'лин шәкилләри, әмр шәкли, хәбәр шәкли вә с. формада ишләнишdir ки, буну да нормал вәзијәт hесаб етмәк олмаз.

Бу бир һәғигәтдир ки, дәрслик програм эсасында јазылыр, програм дәрслик эсасында тутулмур. Әлбәттә, бу ганунин тәләб һәр ики дәрслиjn тәртибиндә көзләнилмиш, һәм дә гејд едәк ки, биринчи дәрсликдә (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) нисбәтән да-на чидди шәкилдә нәзәрә алынмышдыr. Лакин буна баҳма-жараг, һәр ики дәрсликдә асандыгла арадан галдырыла билән бә'зи ујгунсузлуглара да ѡол верилмишdir ки, бунлары конкрет шәкилдә көстәрмәjи лазым билирик.

Биринчи дәрсликдә (С. Чәфәров, Э. Фәрәчов) мәсдәр вә мәсдәр бирләшмәsi һаггында мә'lumat верилмәsi програмда V синифдә нәзәрә тутулдуғу һалда, VI синифә кечирилмишdir. Бу дәрсликдә фе'ли сиfэтләрин исим кими ишләниш, гејри-мұәжжән сајлардан сонра исимин һәмишә тәкдә олмасына аид мә'lumat јохдур. Һалбуки програмын тәләбинә көрә белә бир мә'lumat олмалыдыr.

55

Икинчи дәрсликдә исә (А. Ахундов, Б. Эһмәдов) «Сөз ның дир» (сәh. 11), «Лексика» (сәh. 12), «Сөзүн лексик вә грамматик мә'насы» (сәh. 15), «Сөзүн мә'насынын дәжишмәси» (сәh. 16), «Мүреккәб адлар» (сәh. 36), «Исмин адлыг һалы» (сәh. 65), «Исмин юнлук һалы» (сәh. 69), «Исмин ёрлик һалы» (сәh. 73), «Исмин чыхышлыг һалы» (сәh. 74) башлыглары анында верилән мә'лumat програмда нәзәрәт тутулмамышыры. Эксина, Азәрбајҹан дилинин лүгәт тәркибинин зәнкинилиji, шэ вә сәнәт билдириән сөзләр, мәһсүлдар вә гејри-мәһсүлдар шәкилчиләр, бир көкүн ejni заманда бир нечә сөздүзәлдиш шәкилчи гәбул етмәси, мүреккәб бағлајычыларын әмәлә келмәси кими мәсәләләре анд програмда мә'лumat верилмәси нәзәрәт тутулдуғу һалда, дәрслиjә бу һаңда неч нә дахил еди-мәмишшири.

Мә'лумдур ки, чалышмалар үзәриндә иш Азәрбајҹан дили дәрсләриндә әсас вә һәлледичи рола маликдир. Бунсу Азәрбајҹан дили тә'лими гарышында дуран әсас практик вәзифәнни һәјата кечирмәк, шакирдләrin nittg мәдәнијјетини илкишаф етдириәк вә тәкмилләштириләр олмаз. Лакин чалышмалар үзәриндә апарылан ишин сәмәрәлии, еффектлии дәрсликдәки чалышмаларын кејиijјетиндәn, онларын нә дәрәчәдә мәгсәдәујүғүн вә системли сечилмәсиндәn соh асылыдыр.

Биз һәр ики дәрслиjn үмсбәт чәһәтләри һаггында данышаркән гејд етмишдик ки, мүәллифләр бу мәсәләдә jени програмын тәләбләrinни әсасән нәзәрә алмыш, чалышмаларын конкрет дидактик мәгсәдәләре уйғун сечилмәsinә вә практик чәһәтдин әлверишили олмасына хүсуси диггәт ятиришиләр.

Һәр ики дәрслиjә дахил едиlәn чалышмаларын үмүм системинде nittg инкишафынын мухтәлиf саhәләри үзr (дұзкүн тәләффүз вә ifadәli оху, лүгәт, чүмлә gurmag вә работоли nittg үзr) практик вәрдишләр верилмәsi нәзәрә алымыш вә мүәjjәn nисбәт көзләnilmiшdir. Экәр бу nисбәti rәgем-ләrлә ifadә etсәk, бириңи дәрсликдәki 655 чалышмадан тәхминнен 300-у, икинчи дәрсликдә исә әlavә материал вә тапшырыглар да нәзәрә алымагла тәхминнен 700 чалышмадан 291-и nittg инкишафынын мухтәлиf саhәләri үзr шакирдләrдә практик вәрдишләr яратмаг мәгсәдини күdур. Бу, әлбәттә, жахыдыр. Лакин мәсәлә тәкчә кәмиijјетdә dejil, hәm dә kejfiijјetdәdir. Белә ки, һәр ики дәрсликдә мүвәффәgiјјетlә сечилмиш чалышмаларла janashы, шакирdlәrdә mүvafig бачарыг вә вәrdiшlәr яратмаг, tә'lim просесини интенсивләш-

дири мәк, шакирдләrin фикри фәаллыгларыны вә мүстәгиллик-ләrin күчләndirмәк бахымындан az фајдалы олан чалышмалар да вардыр.

Мәсәләn, һәр ики дәрсликдә тәсадүf едиlәn алтындан xәтт чәкин, көстәrin, сечиб јазын кими az әhәmiјјетli дидактик тәlәбләrlә mәhдудлашан чалышмаларын эксәrijјeti, фикримизчә, мүвәффәgiјјетli hесаб едиlә билмәz.

Тәчрүbә көстәrin ки, бу типли чалышмалар дүшүндүрүчү олмадығына көра, шакирдләr тәrәfinдәn һәvәссiz јеринә jетирилир, онларда кәркин тәfәkkүr фәалиjјетi јаратмыр.

Бундан башга, чалышмаларын шәrti елә ifadә olunma-lydyr ки, шакирдләr onu асанлыгla баша дүшсүn, nәji јери-нә jетириçäkләrin аждын тәsәvvür etsinlәr. Bu чәhәtdeñ bә-шакирдләr неch баша дүшмәli, верилмиш синоним-ләrin һамысы үчүn bir чүмлә gurun. Bu тәlәbi шакирдләr неch баша дүшмәli, верилмиш синоним-ләrin һамысы үчүn bir чүмләni неch gurmalydyrlar? Чалышмаларын шәrti белә olmalы idi: «Елә чүмләlәr gurun ки, верилмиш синоним гошмалардан һәr бири орада iшләnä билсinn».

Jaxud: икинchi дәрсликдә (A. Ахундов, B. Эһмәдов) исmin јерлик һалына иди олан 195 №-ли чалышмаларын шәrti белә veriliр: «Атам евдәdir чүмләsinдәki евдәdir сөзу атанин нәjини билдирир? Бәs евдә отурмушдум чүмләsinдәki евдә сөзу неchә?». Bu тәlәbi шакирдләr hансы mә'нада баша дүшмәli вә јеринә jетиrimәlidirler? Belә faktlarдан соh кәtiрмәk olar.

Чалышмалар үчүn мәtni, tәk-tәk сөz вә чүмләlәr сечилрә кәn tәsadüfiliyjә jол verмәk олмaz. Bu mә'нада дәrслиjә дахил eдиlәn бүтүn дидактик материал эдәbi дилин мухтәlif саhәlәri үzr әn jaхshы вә парлаг нүмунәlәrdәn сечилmәli, жанr e'тиbariilә rәnkärәnk олмалыdyr. Dәrслиklәrдә bu тәlәblәrә ujғun чалышма мәtnlәri соhдуr вә демәk olar кi, ekserij-jeti tәşkil edir. Lакin gусurlu оланлары да вардыr.

Мәсәlәn, икинchi дәrслиkдә (A. Ахундов, B. Эһmәдов) V синfin botanika kitabыndan чалышма mәtni kimi kötüruлmүш рабитәli mәtnlәr xarakterik дил материалы hесаб eди-лә bilmәz. Russ dilindәn мүvәффәgiјјetsiz тәrчумә oлduғundi-дәn bu mәtnlәr дил вә үслуб чәhәtindeñ nөgsanlydyr.

Мосадж, 25-чи сәніфада діл үзерінде мұшақида мәседде
іле верилмеш мәнде бела бир чұмла var: «**Көллар ағачлар**
дан бир адәд одунағашын көвдә јох, бир неча адәд, һәм да
атачаларының нисбетен дағы назик ва алчагбојлу одунағашын
мыш көндәләри олмасы іле фарғаныр». Көрүндүү кими, ру-
диллидан һарғы тәрчүма едиладында чұмла жаңлыши туруды
мүш де һам да маңасы чотин аилашылым. Оригинал иса белә
дир: «Кустарники отличаются от деревьев тем, что имеют
один, а несколько одревесневших стеблей, более тонких и из-
ких по сравнению с деревьями». Бу дәрслік С. Ширазинин
шे'рләрдән кејfiйетсiz тәрчүма едилемиш ба'зи нұмұналар
да етираz дегурур. Бұналарын әвазына даға мұнасиб, даға ха-
рактерик олар мәтілдер сечмек оларды. Ба'зи ше'р мәтілдері
ниң мазмуну шакирдләрин әсвијјәсина уйғын дејіл. Мәсәләр
В. Мајаковскиин «Совет паспорту» (саh. 183) ше'риндән ве-
рилан парча, жаҳуд Б. Ваһабзадәнин 196-чи сәніфдә 43 мис-
ралыг ше'ри белә мәтілардәндір.

Бұтүн бу дәнікләримиз гүсурлары арадан галдырыма-
хұмкуидүр. Шұбнасыз, стабил Азәрбајҹан дили дәрсліклер
јаратмаг жолунда һәр иki дәрслік мұваффәгијәтті аддымды-
за бу дәрсліклери даға да тәкмилләшdirмәк жолу иле V—V
сәніфлөр үчүн мұасир таләблөрә چаваб верөн кејfiйетті, ст-
биг дәрслік жарадыла биләр.

V СИНИФЛӘРДӘ ИНТОНАСИЯ ҮЗРӘ ИШИ НЕЧЭ АПАРМАЛЫ

Назим ЭҢМӘДОВ.

Азәрбајҹан ДЕТПИИ-нин бапы елми
нижиси, педагоги елмалар наимаэди.

Шакирдләrin Азәрбајҹан дилинин ифадә васиталәриндән
бачарыгта истифадә етмәләрнә, адәби дилин гануи-гајдала-
рыны өз шифаһи вә жазылы ниттәләриндә дүзкүи тәтbiг етмәк
вәрдишләрина јијәләмәләрнә изил олмаг үчүн интонасија
үзрә апарылан ишләрни әһәмийjети бәjүкдүр.

Азәрбајҹан дили V синиғләрдә 1972—1973-чү дәрс илни-
дән етибараң јени програм вә дәрсліклердә тәdris олунур.
Һәм дә бу синиғләрдә айры-айры мұаллифләр тәrәfiйәттән тәр-
тиб едилемиш иki мұхтәлиf дәрслік ишләдилir. Дәрсліклер
мұхтәлиf олса да програм вәнилдір. Бу програма көрә V си-
ниғда лексика, сөз жарадычылығы, ниттә һиссәләри (исим, си-
фәт, сај, әвәзлик, фә'l) тәdris олунур. Тәdris илнина әзәрлін-
да IV синиғда кечиләнләrin тәkrарына хејли вахт зерилләр.
Тәkrar заманы мүәллим шакирдләrin IV синиғдә өjәндиклә-
ри һәр һансы бөлмәни хатырладаркән интонасија үзрә апарыл-
мыш мұшақидәләри дә жада салмалы, бир сырға мәззүләр иса
(мәсөләи, сөз бирләшмәләри, һәмчине үзату чүмләтәр, хитаб-
лар, садә вә мүрәккаб чүмләләр, фонетика, лексика) вә сяз
жарадычылығына аид бир сырға мәззүләр вә с.) мәңz дүзкүи
интонасија вәрдишләрина әсасен мәlikәmәләndirmoј چалышма-
лыдыр. Бунуң үчүн һәр иki дәрслік кениш имкамдар верир.
С. Чәфәров вә Э. Фәрәковун жаздыглары дәрслікde IV синиғ-
да кечилмишләrin тәkrарына 13 сәnіfолик материал айрыл-
мышыдыр. А. Ахуадов вә Б. Әһмәдовун жаздыглары дәрслікde
иса дәрсліктерин әввәллинде 6 сәnіfолик материал верилмеш,
соңрак бөлмәләrin тәdrisi просесинде да (мәсөләи, лексика,

сөз жарадычылығы, нитг һиссәләри) тәкрапар үчүн әлавә тапшы Чалышманын икинчи шәрти дүзәлдилмиш сөз бирләшмәләри-рыг вә чалышмалар верилмишdir. Һәр ики дәрслікдәki тәкрапар материялларынын чоху интонасија үзрә мүшәнидә апар риләркән мүәллим чалышмалыдыр ки, шакирдләр дүзәлтдик-мага имкан верир. Мәсәлән, А. Ахундов вә Б. Эһмәдовун дәре ләри сөз бирләшмәләриниң чүмләдә һәм тәклика, һәм да һәм-лијиндә «Синтаксис вә дурғу ишарәләри»нин тәкрапарына сөз чинс үзвләр шәклиндә ишләтсінләр. Тәртиб едилмиш чүмлә-биrlәшмәләrinә аид чалышма илә башланылыр. Чалышмада рин бүтөвлүкдә интонасијасы үзәриндә мүшәнидә апармаг да дејилир: **Верилмиш сөзләрдән уйғун кәләнләрини әлагәләнди** жаддан чыхарылмамалыдыр. Шакирдләр тәртиб етдикләри һәр риб сөз бирләшмәләри дүзәлдин.

Азадлыг, нәғмәкар, халг, күтлә, Азәрбајҹан, әдәбијјат, көзәл, фикир, гызыл, saat, мәктәб, директор.

Чалышманын ичрасы шакирдләрдән елә бир жарадычылыг тәләб етмир. Чүнки сөзләrin дүзүлүшү шакирдләрә имкан верир ки, бир-биринин ардынча јазылмыш сөзләри јанашдырыб, форма вә интонасијача бирләшdirәрәк ашағыдақы сөз бирләшмәләри дүзәлтсінләр: **азадлыг нәғмәкары, халг күтләси, Азәрбајҹан әдәбијјаты, көзәл фикир, гызыл saat, мәктәб директору.**

Дана соңра мүәллимин тәклифи илә шакирдләр чалышмадақы сөзләрлә дүзәлтдикләри сөз бирләшмәләрини мүгајис етмәли вә онларын фәргләрни мүәјжәнләшdirмәлидиirlәr. Мүгајис заманы шакирдләр сөзләрлә сөз бирләшмәләринин интонасијасына хүсуси диггәт јетирмәли, сөз бирләшмәләриниң эмәлә кәлмәсindә интонасијаны вачиб рол ојнадығыны бидаха хатырлатмалыдырылар. Онлар дәрк етмәлидиirlәr ки, аյры-ајры сөзләрлә сөз бирләшмәсииң тәркибиндеки сөзләр бир-бириндән фәргләндирән эсас әlamәт интонасијадыр. Тәкликдә көтүрүлмүш һәр бир сөзүн соңунда сәс тону алчалдығында бирләшмәсииң тәркибиндеки сөзләрин бириңисинде соңра сәс соңу јүксәлир, икинчи сөзүн соңунда исе енир. Беләликлә, мухтәлиф сөзләр (бирләшмәсииң тәрәфләри) ванин интонасија илә бирләшdirилмиш олур. Мә'нача бағлана биләчек сөзләрин јанаши ишләдилмәси (мәсәлән, **көзәл, фикир гызыл, saat, вә с. кими**) неч дә һәлә сөз бирләшмәси тәшкил етмир. Онлар садалама интонасијасы илә дејилмиш һәмчинс үзвләри хатырладыр. Һәмин сөзләрдән (чалышмадақы кими бир-биринин ардынча дүзүлмүш сөзләрдән) бирләшмәләр дүзәлтдикдә садалама интонасијасы сајча бир гәдәр азалыр, чүнки, садалама фасиләләри һәр сөздән соңра дејил, ики сөздән бир тәкрапар олунур. Елә бурадача чүмләнин һәмчинс үзвләриниң шакирдләрә хатырлатмаг јеринә дүшәр, чүнки дәрслікдә һәмчинс үзвләрин тәкрапарына аид әлавә материал верилмир.

Чалышманын икинчи шәрти дүзәлдилмиш сөз бирләшмәләри-рыг вә чалышмалар верилмишdir. Һәмин шәрт јеринә јети-рар материалларынын чоху интонасија үзрә мүшәнидә апар риләркән мүәллим чалышмалыдыр ки, шакирдләр дүзәлтдик-мага имкан верир. Мәсәлән, А. Ахундов вә Б. Эһмәдовун дәре ләри сөз чинс үзвләр шәклиндә ишләтсінләр. Тәртиб едилмиш чүмлә-биrlәшмәләrinә аид чалышма илә башланылыр. Чалышмада рин бүтөвлүкдә интонасијасы үзәриндә мүшәнидә апармаг да дејилир: **Верилмиш сөзләрдән уйғун кәләнләрини әлагәләнди** жаддан чыхарылмамалыдыр. Шакирдләр тәртиб етдикләри һәр бир чүмләнин интонасија көрә нөвүнү мүәјжән етмәли, һәмин чүмләләрдә ишләдилмиш һәмчинс үзвләри мұвағиғ интонасија илә (садалама интонасијасы) охумалы, чүмләдәki сөз бирләш-мәләrinиң интонасија vasitәsi илә ајырмалы бачармалыдыр-лар. Интонасија үзрә иш сонракы чалышмаларын ичрасы заманы да давам етдирилмәлиdir.

Дикәр дәрслікдә (С. Чәфәров вә Э. Фәрәчовун дәрсліји) ишләjén мүәллимләр дә илк дәрсдәи башлајараг интонасија үзрә мүшәнидә апармаг имканына малиkdirләr. Догрудур, иәдәnsé мүәллифләr дәрслікдә сөз бирләшмәсииң тәкрапарына аид чалышма вермәji һәzәrdә тутмамышлар. Лакин ибтидан синтаксис курсунун тәкрапарына чүмләнин интонасија көрә нөвләри илә башланмасы өзү имкан верир ки, шакирдләr чалышмаларын ичрасы заманы чүмләләrin бүтөвлүкдә интонасијасыны мүәјжәn етдикләri кими, онун тәркиб һиссәләринин (сөз вә сөз бирләшмәләринин) интонасијасына да диггәт јетирсінләr. Геjd етмәk лазымдыр ки, бу дәрслікдә бириңиң дәрсліjé nисбәtен синтаксисин тәкрапарына ајырмалы материаллар һәм кениш, һәм да ајырча башлыглар алтында верилмишdir. Мүәллим интонасија көрә чүмләнин нөвләрини, һәмчинс үзвлү чүмләләri, мұхтәsәr вә кениш чүмләнин нөвләрини, һәмчинс үзвлү чүмләlәri, мұхтәsәr вә кениш чүмләlәri, хитаблы чүмләlәri, садә вә мүрәkkәb чүмләlәri тәкрапар едәrkәn интонасија үзәриндә мүшәнидә апармаг үчүн дәрсліјиң вердији кениш имканлардан сәмәрәli истифадә едә биләr.

Мүәллим лексика, сөз жарадычылығы вә ајыр-ајры нитг һиссәләринин тәдриси заманы интонасија үзрә мараглы мүшәнидәlәr апармаг имканына малиkdir. Бу бахымдан белә бир чәhәt диггәти чәлб еdir ки, лексика, сөз жарадычылығы, исим, сифәт, фә'l бөлмәләринә һәм IV, һәм да V синифләrin програм вә дәрслікләrinde rast көlinir. Бу, илк бахымда тәкрапар кими көрүңсә дә, неч дә һәmin бөлмәләrin садәчә тәкрапарындан ибарәт олмаýб, онларын давамыдыр. Белә ардычыллыг, интонасија үзрә IV синифдә газанылмыш вәрдишләrin

Бөјүккиши партия тәشكилатынын катибидир.

Мүэллим бу нұмұнәләрдә беш, иллик сөзләри илә бешиллик, бөйүк, киши сөзләри илә Бөյүккиши сөзүнүң фәргләриниң изаһ едәркән бириңчиләрдә вурғунун илк сөзләрин (беш, бөйүк), икінчиләрдә исә сон сөзләрин (иллик, киши) дүшдүйүнү айдаңлашдырмалы, беш, иллик сөзләрини бешилликдән, бөйүк, киши сөзләрини исә Бөйүккишидән фәргләндирән әсас әlam-тии интонасија олдуғуну көстәрмәлідір. Бу хұсусијәт башта жолла дүзәлән мүрәккәб сөзләрдә дә әсасен саҳланылып. Мәсалән, жаҳын мә'налы сөзләрин бирләшмәсін жолу илә (дост-ашна, јорған-дөшәк, ев-ешик, вур-тут вә с.) вә әкс мә'налы сөзләрин бирләшмәсі илә дүзәлән (кечә-күндүз, аз-чох, көтүр-гоj вә с.) мүрәккәб сөзләрдә дә вурғу сонунчы сөзләрин үзәринә кечирилір. Лакин бу чүр мүрәккәб сөзләр интонасија жаңа әввәлкіләрдән (мұхтәлиф мә'налы сөзләрин бирләшмәсін жолу илә әмәлә кәлиб, битишкін жазылан мүрәккәб сөзләрдән) фәргләнир. Бу фәрг һәмін мүрәккәб сөзләрі тәшкіл едән сөзләрин әввәлинчиңин сон нечасында зәніп вурғунун һисс едилмәсін вә она көре дә бириңчи сөздән соңра диггәти чәлб етмәjен фасилә едилмәсіндән ибарәтдір. Бу чәhәти V синиф шакирдләrinin нәзәринә чатдырмаг үчүн һәмін мүрәккәб сөзләрин авазланылmasына аид чалышмалар вермәк олар.

Енни сөзләрин тәкрапындан дүзәлән мүрәккәб сөзләрин (тез-тез, аз-аз, үзбәүз, жазһајаз, вурғавур вә с.) интонасијасында исә икілік өзүнү көстәрир. Белә ки, бу жолла дүзәлән мүрәккәб сөзләрдә бә'зән бириңчи, бә'зән дә икінчи сөз вурғуну өз үзәринә көтүрә билир. Мәсалән:

Биз һәjәтә ки рән кими вурғавур башланды.

Жазһајаз, жазһајаз, ахыры ки, бир шеj чыхмады.

О, сон заманлар бизә тез-тез кәлирди.

Бириңчи чүмләдәкі вурғавур сөзүндә вурғу сонунчы сөзүн, жазһајаз, тез-тез сөзләринде исә әввәлинчи сөзләрин үзәринә дүшмүшшүр.

Геjd етмәк лазымдыр ки, һәр иki дәрслікдә һәлә формалашмагда олан*, она көре дә дилчиликдә мұбабиңсө дөғуран мүрәккәб сөзләрдән дә нұмұнәләр верилир. Гара дәнiz, Af дә-

* С. Чәфәров. «Азәрбајҹан дилиндә сөз жарадычылығы», АДУ ишшиjаты, 1960, сәh. 135.

ниz, Хәзәр дәнizи, кәнд совети (С. Чәфәров вә Э. Фәрәчов); баша дүшмәк, дәрд чәкмәк, гулаг асмат (А. Ахундов вә Б. Эh-мәдов) кими бирләшмәләрин V синиф шакирдләrinin мүрәккәб сөз кими тәгдим едилмәсі фикримизчә, дөгрү деjil. Лакин hәр налда, дәрсліккләрдә верилдиji үчүн мүэллим белә мүрәккәб сөзләр үзәринде дә мүәjjән иш апармаг мәчбуриjәти гаршысында галыр. Она көре дә о, бу чүр мүрәккәб сөзләрин интонасија сөз бирләшмәләrinin интонасијасы һаңда газапылмыш вәрдешләри хатырлатмагла киfajәтләnmәk олар.

«Сөз жарадычылығы» бөлмәсінин тәдриси заманы мүрәккәб адларын вә онларын ихтисарларынын интонасијасы үзәринде дә мараглы мұшаһидәләр апармаг мүмкүндүр.

Мәктәб тәчрүбәси көстәрир ки, шакирдләр мүрәккәб адларын вә еләчә дә онларын ихтисарларынын охунушунда чидди нөгсанлара жол верирләр. Онлар мүрәккәб адлары охујаркән вә ja деjәркән ону тәшкіл едәn сөзләри тәк-тәк тәләффүз етмәjә сәj көстәрир вә сөзләр арасында лүзумсуз фасиләләре жол верирләр. Ихтисар шәклиндә жазылмыш мүрәккәб адлары исә һәмишә бир чүр-һәрфләrin адлары илә деjil, сәсләрә охумага чалышыrlар. Бу нөгсанлары арада галдырмаг үчүн «Сөз жарадычылығы» бөлмәсінин тәдриси заманы мүрәккәб адлар вә онларын ихтисарларынын интонасијасы үзәринде мұшаһидә апарылmasы вачибdir.

V синифдә интонасија үзrә ишләр програмда нәзәрдә тутулмуш бүтүн мөвзуларын тәдриси заманы давам етдирилмәлиdir. Ajры-ajры нитг һиссәләри тәдрис едилрәкен бу вә ja дикер нитг һиссәсінин башгасындан аյыран интонасија фәргләри даһа габарыг шәкилдә нәзәрә чатдырылмалыдыр. Мәсалән, «Сифәт» бәhесинин тәдриси просесинде бу нитг һиссәсінин интонасија чәhәтдәn өзүнәмәхсүс спесифик хұсусијәтләре малик олдуғуну практик олараг шакирдләrә ашыламаг олар. Мүэллим характерик мисаллар әсасында көстәрә биләр ки, сифәтләр интонасија башга нитг һиссәләrinde, хұсусиә исимләрдәn фәргләнир. Белә ки, бу нитг һиссәсін чүмла дахилинде өзүндәn соңра қарпачаг узун фасила едилмәсінен жол вермир. О, әlamәtinin билдириди әшjаја даһа тез жаһынлашыр вә интонасија онунла бирлашир. Сифәтләrin интонасијасы техники чәhәтдәn сөзүн сонунда сөс тонунун жарымчыглығы, нәфәсни дәjishmәmәсі (нәфәсалма вә нәфәсвермәnin bir istigamәtde kетмәсі нәзәрдә тутулур) вә экәрнәлларда сөзүн мәнтиги вурғу гәбул етмәсі илә ifadә олу-

иүр. Бу хүсусијјет дүзәлтмә сифатлардә даһа габарыг шәкинде назара чарып. Дејиләндәри аjdын көрмәк учун ашагыда кы чүмләләрин интонасијасына диггәт јетирәк:

Көзәл вәтәнимизлә фәхр едирик.
Көзәл // вәтәнимизлә фәхр едири.
Көjdәки улдузлар сајрышырды.

Биринчи чүмләдә **көзәл** сөзү сифат јеринде ишләндүү учун оху заманы ондан соңра фасилә едилмәсина јол верил. Учун сөзүн сөздөн бир мәмәли вә тә'јин етили сөзлә (**вәтәнимиз**) интонасијача бирләшdirilmәlidir. Иккىнчи чүмләдә исә **көзәл** сөзү исим јеринде ишләндүү учун һәмни сөз интонасијача биринчи чүмләдәдә ишләндүү учун һәмни сөз интонасијача бирләшdirilmәlidir. Ондан соңра киндән жаслы суретдә фәргләндирilmәlidir. Ондан соңра көздөн өзүндөн сөздөн бирләшdirilmәlidir. Үчүнчү чүмләнәзәри чалб едәчәк фасиләрдө јер верилә биләр.
Шакирләр эввәлки дәрсләрдән юрәнишишләр ки, сөзләрдә вурғунун сон нечаја дүшмәси Азәрбајҹан дили учун характерик һаңдыр. Лакин сифатин чохалтма дәрәчәсі тәдрис едиләркән, онлар неча вурғусунун сөзүн эввәлки нечасы үзәрина дүшмәси һадисәси илә гарышлашырлар. Мүәллим сифатин чохалтма дәрәчәсінин дүзәлдилмәсендә интонасијанын мүәжіјән рол ојнадығыны нәзәрә чатдырмага чалышмалыдыр. О, ийүннеләр әсасында аждынлашдырмалыдыр ки, сифатин илек нечасында сонунчук сәсин **п**, **р**, **м** самитләри илә эвәз едиләрәк тәкрапы ѡолу илә дүзәлән чохалтма дәрәчәли сифатлар (**гып**, **сан**, **дүм**, **тәр** вә **с**) тәләффүз едиләркән биринчи нечалар (**гып**, **сан**, **дүм**, **тәр** вә **с**) мүтләг вургулу олур вә һәмни нечалар әдатлара мәхсүс јүксәк интонасија илә дејилир. Бу чәһәт мүрәккәб ѡолла дүзәлән чохалтма дәрәчәсіндә да габарыг шәкилдә өзүнү көстәрир. Мәсәлән, **эн көзәл**, **лап яхши**, **чох гәшәнк** кими сифатлардә дәрәчәнин чохлуғуну билдириән **эн**, **лап**, **чох** сөзләри јүксәк интонасија илә дејилир вә һәмиша вургулу олур. Дәрәчә әламәтини билдириән бу сөзләр неч вахт өзүндән соңра ишләнән сифатин вурғу гәбул етмәсина јол вермир.

Сифатләри исимлә мүгајисә едәркән онларын интонасија фәргләrinе дә диггәт јетирмәк лазымдыр. Бунун учун интонасија үзәр иши «**Сифатләрин исим кими ишләнә билмәсі**» мөбүзүсүнү кечәркән апармаг өзверишилдири. Шакирләр **гоча**, **кәин**, **сојуг**, **телли** вә **с** кими сөзләри чүмлә ичәриен

да һәм сифат, һәм да исим кими ишләдеркән, онларын шәкилчә неч бир дәжишиклијә уграмадығыны, мәһз интонасија көрә фәргләндирilmәlidir. Буна наил олмаг учун ашагыдақы кими мүгајисәләр апармаг олар:

1. **Гоча** киши әсасыны қәнара сөјкәјиб стулда отурду.
2. **Беләисти һавада** бир стәкан **сојуг** су адама ләззэт верир.
3. **Ашыг телли** сазы дилә кәтириди.
4. **Телли** үчүүчү си нифдә охујур.

У синифдә сај, әвәзлик вә фе'л бәһістәринин тәдриси да интонасија үзәриндә мараглы мүшәнидәләр апармаг учун жениш имканлар верир. Садә вә мүрәккәб сајларын фәргләндирilmәси, сајлардан соңра әдәди (нумератив) сөзләрни ишләдилмәси, гери-муәjjән сајларын дүзкүн авазландырылмасы, әвәзликләрин мәнчача нөвләринин чүмлә дахицинда дүзкүн ишләдилмәси, **о**, **бу** әвәзликләри илә ифадә олунан мүбтәдәларын чүмләдә фәргләндирilmәси, фе'лин форма вә нөвләринин тәләффүз рәнкарәнлиji, инкар фе'лләрин, иди, имиш, исә һиссәчикләри илә ишләнән фе'лләри һәмни һиссәчикләрлә ишләнән башга нитг һиссәләрindән фәргләндирен хүсусијәтләри вә саирәни шакирләрә шүүрлү суретдә мәнимсәдә билмәк учун интонасија үзәр мүшәнидә апарылмасынын әһемијјәти бөյүкдүр. Она көрә да мүәллим бүтүн бүнләрү нәзәрә алмалы вә һәр дөрдә интонасија үзәриндә мүшәнидәләри давам етдирмәјэ чалышмалыдыр.

ИНША МАТЕРИАЛЫНЫН ТОПЛАМMASЫ ВЭ СИСТЕМЛӘШДИРИЛМЕСИ ЙОЛЛАРЫ

Б. ҚУСЕЙНОВ

В. И. Ленин атына АПИ-нин досенти

Иншаның әсас чөйтләрләндән бирى мөвзүя аид олан материалы топламаг вэ ондан бачарыгla истифадә етмәкдир. Бу бир һәтигатдир ки, материалсыз иншада шакирдии јарадычы дәтхәйүлүнүн мәнсүлу сајылан мәнтиглилүг, ардычыллыг, дәғүглилүг вэ мәммүп позулар; язы бир нөв формиглик, конкретлик вэ мәммүп тәсвири. Һадисинә әсаслы сурәтдә тәсвири етмәк, она ез шәхси мүниасибетини билдирилмәк вэ мүәյҗән иәтичә мәк, она ез шәхси мүниасибетини билдирилмәк вэ мүәйҗән иәтичә чыхармаг үчүн һәр шејдән әзвәл мұталијә етмәк вэ мүшәнидәләр апарыб материал топламаг лазының. Шакирд иншасының әсас материалы этраф мүһиттән вэ китабдир. В. И. Ленин «Русијада капитализмин инкишафы» адлы әсәрини язмаг үчүн 600-дән артыг китаб охумуш вэ материал топламышын А. И. Улjanova В. И. Ленин һагтында хатирәләрнән да язырып: «Инша язмаг үчүн о, дәре китаблары вэ мүәллимни дедикләри илә кифајәтләнмәзди. Китабханада китаблар алар, охујарды; буна көра да онун язылары мүфәссәл оларды, мөвзү чох яхши «шләнәр, инша да яхши бир әдәби дилдә язиларды»*.

Иншада дайр материал топланиаркән сечилән мөвзүнүн характеринә әсасланып лазының. Экәр мөвзү әдәби-бәдүйәләрләрә эзегәдардырыса, китаб материалына, этраф мүһиттән тәсвирина анддирсе, эи чох мүшәнидәр үстүнлүк верилмәләр. Мүшәнидә заманы шакирдләр даңа чох сөрбәст һәрекәт едирләр. Она көра да белә мүшәнидәләр бәзен шакирдләре конкрет материалдан, мәтләбден узаглашдырып вэ инша ма-

* А. И. Улjanova, «Иличин ушатлыгы вэ мәктәбде охудугу илләр», 『Узатынчылыш』, Евзим, 1953, сән. 20.

териалында иккичи дәрочали һадисектар вэ акциин тапыр. Мүәллим чалышмалылар ки, шакирдләр мүшәнидә етдижләри объектдән — завод, фабрик, мешә, кәнд вэ мүхтәлиф фасилләрдән иншаның мәсәддине үзгүн олар материалы сечсия вэ груплаштырылышындар. Мүшәнидә планлы шекилдә кечирилмәләр. Бу бахымдан шакирдләрнән мүшәнидә мүддәттәнде күнделик гејдләри олмалы, ашыа даир материал топламаг үчүн язылы әдәбијатдан истифадә етмәли, мүгајисәләр апарып магсади илә охшар объектләре иләр салыагы унутмамалылар. Мәсәлән, «Кәндимизин клубу» адлы иншада дайр материал топламаг үчүн шакирд тәкчә яшадыгы кәндии клубуны сеир етмәклә кифајәтләнмәмәли, гоншу кәндии клубуна вэ шәһәр клубларына иләр жетирмәли, охшар вэ эсаслы фаргләри мүшәнидә объектине чевирмәләр. Шакирдләр мүваффит некајә, ше'р вэ иллүстрасијалардан да сөмәрәлә истифадә едә биләрләр. Мүәллим һәр бир мүшәнидән сонунда шакирдләрлә ашагыдағы гајдада иш апармалылар.

1. План әсасында һадисине башланычыны вэ сонуну илгә етдиrmәк.

2. Плана яхын олан мәзүлләрдә дайр мәлumatы иләрдән кечирмәк.

3. Иншаның әсасыны тәшкүл едән һадисин суал-чавабла юхламаг.

План үзрә мүшәнидә шакирдләр иш материалыны дәгиг билмәли, топлајачагы фактлардан лазыны оларны сечмәји, һадисәләри дүзкүн «саф-чүрүк» етмәји, үмуми мәсәләләрдән мөвзү илә бағлы һиссесини аյырып мәнтигни ардычыллыгыла язмағы бачармалылар. Мәсәлән, «Е'малатхана» адлы инша мөвзүсүнә дайр мүшәнидә материалына иләр салаг:

1. Мәктәбин биричى мәртәбәси: сағда — директорун отагы, тибб отагы, идман залы, сағ вэ сол пилләкәнләр, сојуимаг үчүн айылан ярләр.

2. Солда — јемәкхана, чанлы күшә, пионер отагы.

3. Коридорун башланычы: китабхана.

4. Коридорун сону: е'малатхана, рәпк вэ мүхтәлиф аләтләр.

Бу илләнән көрүндүjү кими, инша материалы бир нечә истигамэтдә топланаылыр.

Планын илк маддәсеннә көрә шакирдләр мәктәбин биричى мәртәбәсисини сағ көрүнүшүнү вэ орадакы шејләрни нөвләрини, иккичи маддәдә көрә мәртәбәсисини сол тәрәфинин кө

рунушуну, үчүнчү маддәдә китабханын јерини вэ нәһајет, дердүнчү маддәдә иса билаваситә мөвзү илә әлагәдар олан шеңләрин нөвләрни айынлашдырмалыдырлар. Демәли, шакирдләр топланан материалы уч шәкилдә группашдырмалыдырлар: а) биринчи мәртәбәнин үмуми көрүнүшүнә даир материалар; б) инша мөвзусу. Тәсвири. Бу иншанын кириши адланыр; б) инша мөвзусу. Тәсвири. Бу иншанын кириши адланыр; б) инша мөвзусу.

Мүэллим шакирдләр китаб материалындан истифадә етвири вэ јекунлашдырылмасы. Бу иншанын нәтичәси адланыр; в) инша мөвзуларда инша јазаркән, шакирдләр уйғун материаллары тапыб охумалы вэ факт топламалыдырлар.

Шакирдләр күндәлик иш режиминә нәзарәт етмәли, һансы китаблары охудугуну изләмәли вэ јазачагы инша мөвзусу илә јахын олан әсәрләрин сијаһысыны назырламалы;

2. Синифдәнкәнар оху мұсаһибәләри кечирмәли;

3. Мүэллифләрлә (шашир, алым, рәссам, бәстәкар вэ б.) көрүш тәшкил етмәлидир;

Шакирдләр баша салмаг лазымдыр ки, әсәри садәча охумагла кифајәтләнмәк олмаз, әсәрдә хош тәэссурат бурахан һадисәни, епизоду, абзасы я карточка язмалы, я да әсәрин өзүндә нишан гојмалы вэ гәләмлә гыса гејдләр апарылмалыдыр. Элбәттә, биринчи вариант даһа чох мәгсәдәүрүндүр. Шакирд лазыми фикри карточка язмагла бәрабәр, әсәрин адыны вэ сәнифөснин дә көстәрмәлидир.

Китаб материалын топламасы иккى истигамәтдә апартылмалыдыр:

1. Инша мөвзусуна даир програм һәчминдә материал топламаг. Мәсәлән: «В. И. Ленин—әзиз рәһбәримиздир» мөвзусунда инша язмаг учүн шакирдләрин IV синифдә охудуглары Г. Мусаевин «Һәдијә», Е. Агаевин «Күнәш доғачаг», А. Кононовин «Разлив көлү әтрафында», А. Твардовскиин «Ленин вэ печгаыран», А. И. Улjanованын «Иличин ушаглыгы вэ мәктәбдә охудуғу илләр», «Дөгма вэ әзиз инсан», Л. Савелевин «Гыш сарајына һүчүм» адлы әсәрләrinдән материал топламаг мәсләһәтдир.

2. Инша мөвзусуна даир програмданкәнар охунан китаблардан материал топламаг. Инша материалынын бу нөв топ-

ланмасы шакирдләрдән даһа чох сә'ј вэ әмәк тәләб едир. Бу нөвүн чәтилийини нәзәрә алар, мүэллим әввәла, әдәбијатын сијаһысыны вермәли, иккинчиси, мөвзү учүн эн азы 2-3 ай вахт айырмалыдыр. Мәсәлән, «Мәктәбимизин тарихи», «Бакы кечмишә вэ инди», «Азәрбајчанын әмәк гәһрәмәнләр», «Өлмәз Меһди Һүсеинзадә», «Фәһлә сурәтинин тәрәинүмү» кими мөвзуларда инша јазаркән, шакирдләр уйғун материаллары тапыб охумалы вэ факт топламалыдырлар.

Гејд етмәк лазымдыр ки, китабдан материал топламаг һеч дә дәјәрли инша мәтни назырламаг дејил, буун үчүн материалы группашдырмаг, материалын анализ-синтезини вермәк, үмуми һадисәләри хүсусиләшdirмәк вэ јазы просесинде һадисәләри системә салмаг әсас шәртдир. Инша материалыны системләшdirәркән уч мәсәләjә диггәт етмәк лазымдыр:

1. Материалдан инша мөвзусу илә билаваситә бағлы олан һиссә көтүрүлмәли.

2. Тәсвир олуначаг һадисәләр арасында ардычыллыг, мәнтиги әлагә, сүжет биткинији јаратмаг мәгсәди илә мәзмүн мәниjjәти бүтөвлүкдә планлашдырылмалы.

3. Материалда өјрәдилмиш дил фактларына кениш јер верилмәлидир.

Инша материалыны системләшdirәркән шифаһи соргу-суала кениш јер верилмәлидир. Демәк, шакирдләрин шифаһи чавабы инша мөвзусунун нә дәрәчәдә мәнимсәнилмәснә хидмәт едир. Мүэллим айры-айры шакирдләрдән мәзмуну һиссә-һиссә сорушур вэ синфин иншада назырлыг сәвијjәснин өјрәнир. Ондан соңра мөвзү үзрә язылы иш апарылыр. Белә «әмәлијатын» көмәклиji илә артыг фактлар, үслуб, имла вэ дурғу ишарәси сәһвләри ислән олуңур. Бүтүн бунлар шакирдләрин гаралама дәфтәрләринде апарылыр.

Гејд етмәк лазымдыр ки, бә'зи мүэллимләр өјрәдичи иншаларда гаралама язмагын әлејинәдир. Бурада бир һәгигәт олса да (шакирдләрдә бирдәфәлик тәмиз язмаг адәтини тәрбијә етмәк), өјрәдичи иншаларын бир гисминә буну айт етмәк дүзүн дејилдир. Хүсусән, мұһакимә характеристери иншалары гараламасыз яздырмаг яхши нәтичә вермир. Л. Н. Толстој тәләб едири ки, мәтнин яздырлымасы уч мәрһәләдән кечмәлидир.

* Л. Н. Толстой. Полное собрание сочинение, Т. 46, Гослитиздат, 1937, с. 222.

дик план вермәјэ имкан олмадығыны нәзәрә алыб, тәхмини планлашдырма илә һәләлик кишајатләнирик. Дәрслик һаггында мүфәссәл методик көстәриш жазыларкән планлашдырма мәсәләләри үзәриндә даһа әтрафлы дајанылачагдыр. Программада мүфәссәл методик көстәриш жазыларкән планлашдырма илә һәләлик кишајат гәдәр таныш олмамыш, онларын вә дәрсликлә һәлә кишајет гәдәр таныш олмамыш мүәллимләр, методик тәләбләрини өјрәнмәјэ имкан тапмамыш мүәллимләр, хүсусиә кәңч мүәллимләр ашағыдақы тәхмини планлашдырма, шүбһәсиз, илк методик жардым кими фајда верәчек дир.

Планлашдырмада программатикалылары илә әлагәдар олараг дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсиндәки эсәрләрин гираәти дә тәвсия олунур. Элбеттә, әлавә оху материалларыны мәктәбдә өјрәдилән эсәрләрлә әлагәли планлашдырмаг вә бу әсәрләрдән алынан билүкләри бир-бири илә әлагәләндирмәк эсәрләрдән алышынан бирилүү болалы. Лакин әлавә оху материалларына нәзәрәт вә она рәhbәрлиji билаваситә тә'лим материаллары олан эсәрләрлә гарышдырмаг олмаз. Шакирдләрин мүстәгил оху заманы көрәчекләри ишләри һесаба алмаг учун программа хүсуси сааттар ажрылыштыр. Программада верилмиш эсәрләри яри калдикчә әлавә оху материаллары илә алғәләндирмәкә бәрабәр, эн соҳа ажрылыш саатлардан сәмәрәли истифадә етмәк лазыбыры.

1. Алы киши. Короглу дастанындан парча. 1 saat.

1. «Короглу» дастаны вә онун голу олан «Алы киши» һаггында мүәллимин сөзү. 2. Шакирдләрин верилмиш парча үзәриндә синифдә мүәллимин рәhbәрлиji алтында коллектив иши. 3. **Евә тапшырыг.** Верилмиш парчаны нағыл етмәк. Образларын сәчијәси һаггында мүстәгил мүлаҗизә сөjlәмәк.

2. Дәмиричоғлунун Чәнибәлә кәлмәси. Короглу дастанындан парча. 1 saat.

1. Дастанын бу голунда гәһрәмәнлыг вә ишгалчыларғарши мүбәризә мотиви һаггында «Алы киши» голу илә мүгајисәли шәкилдә мүәллимин мә'лumatы. 2. Шакирдләрин дастанын бу голу илә танышлығы. Гәһрәмәнләрнүн сәчијәси, дастаны дил хүсусијәтләри вә бәдин тәсвири васитәләри үзәриндә мүшаһидә вә үмумиләшdirмәләр. 3. **Евә тапшырыг.** Дастандан көтирилән иүмүнәләрлә гәһрәмәнләрнүн сәчијәләндир-

74

мәк. Халгын ишгалчылара гарши мүбәризәдә бирлиji вә гәһрәмәнлыгын күчүнә ийамыны айынлашдырмаг¹.

Тәвсия. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсиндән: «Боз атын белиндә», Ашыг Пәнаh, «Ленинин Вәтәниндә».

3. Низами Кәнчәви. Қәрпичкәсән кишинин дастаны. 2 saat.

Биринчи saat. 1. Н. Кәнчәви һаггында² ашағы синифдә кечиләнләрин («Шаһын достлуғу», «Фитнә», «Султан Сәнчәр вә гары») жада салынmasы. 2. Шаирин жарадычылыг јолу, «Хәмсә»си, хүсусилә дә «Сирләр хәзинәси» вә орадакы мәнзум һекајәләрин мөвзү вә идејасы һаггында мә'лumat. 3. Һекајәнин охусу, мәтни үзәриндә иш. 4. **Евә тапшырыг.** Һекајәни инфадәли охумаг вә өзбәрләмәк.

Иккинчи saat. 1. Мәзмун үзәриндә иши давам етдирмәк. 2. Һекајәнин синифдә коллектив планыны тутмаг. 3. Шакирдләри эсәрин идејасы вә бәдин хүсусијәтләрини тәһлил етмәjə назырламаг. 3. **Евә тапшырыг.** 1) Синифдә тутулмуш план үзрә һекајәнин мәзмунуну нағыл етмәк. 2) Н. Кәнчәвиин әмәк адамларына һүсн-рәфәтини, әмәjә хор баханларга нифрәтини айынлашдырмаг. 3) Һекајәнин мәзмуну илә әлагәдар олараг бир нечә аталар сөзү өјрәнмәк.

Тәвсия. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсиндән: «Залым шаһла заһидин дастаны».

4. М. П. Вагиф. Дурналар. 2 saat.

Биринчи saat. 1. М. П. Вагифин һәјат вә жарадычылыгы барәдә мүәллимин сөзү. 2. Шаирин «Дурналар» гошмасы һаггында мә'лumat. 3. Гошмаја жазылыш мусиги әтрафында сөһбәт³. 4. Гошманын охунmasы, лүгәт үзәриндә иш. 5. **Евә тапшырыг.** Гошманы инфадәли охумаг.

¹ «Короглу» дастанынын шакирдләрин мүталиәсүндә мүһүм жер тутдугуны, алтынчы сипә кечинчәjә гәдәр онун, демәк олар ки, шакирдләр тәрәфиндән охунулдуғуну нәзәрә алыб, эсас диггәти дастандан верилән парчалар үзәринде мүстәгил ишләр, жарадычы чалышмаларда чәлб етмәк мәсләhәтди.

² Низами Кәнчәви һаггында VI синифдә мә'лumat зөрәркәи һ. Араслынын «Шаирин һәјаты» («Кәнчлик» нәшриjаты, Бакы, 1967) китабыны тәвсия етмәк мәсләhәтди.

³ Мүәллим мүсаһибә жолу илә шакирдләрдән барәдә билүкләрини өјрәнир, ше'ра мусиги бәстәләjәn бәстәкар вә онун ифаçылары олан көр-

Икинчи дәрс. 1. «Дурналар» гошмасының дили вә бәдии тәсвир васитәләри үзәриндә иш. 2. Шаирин никбин әһвали-ру-иңијәснин ше’рдә бәдии чәһәтдән нечә үмумиләшдирилдији-нин изаһы. 3. Гошма вә онун хүсусијәтләри һаггында мә’лү-мат. 4. «Дурналар» гошмасының шәкли хүсусијәтләрниң ажырат. 5. **Евә тапшырыг.** Гошманы әзбәр өјрәнмәк.

Төсвијә. Дәрслүүн «Элавә оху» һиссәсендән Г. Закирин «Дурналар».

5. С. Э. Ширвани. Оғлума нәсиһәт. 2 saat.

Бириңи дәрс. 1. Шаир һаггында үмуми мә’лумат. 2. Ше’рин ифадәли—шәрһли охусу. 3. Мәтнәки чәтин сөз вә ифадәләр үзәриндә иш. 4. **Евә тапшырыг.** Ше’рин ифадәли охумаг вә чәтин сөзләрин мә’насыны өјрәнмәк.

Икинчи дәрс. 1. Ше’рин ифадәли—шәрһли охумаг. 2. Чәтин сөзләрин лүгәви, мәтни вә ичтимай мә’насыны аждынлаштыраг. 3. Нәзми нәсрә чевирмәк. 4. Ше’рдә тәблиг олунан фикри үмумиләшdirән тәсвир—ифадә васитәләрни мүәjjәнләшdirмәк вә шакирдләри эсәрдән мүстәғил нәтичәләр чы-хармага истигаматләндирмәк. 5. **Евә тапшырыг.** 1) Ше’рин әзбәр өјрәнмәк. 2) Тәблиг олунан фикирләрә мұвағиғ бир нечә аталар сөзү тапыбы җазмаг.

6. Г. Закир. Тысбаға, гарға, кәсәјән вә аhy. 2 saat.

Бириңи saat. 1. Г. Закир һаггында мә’лумат. 2. Шакирдләрн тәмсил жанры һаггында биликләрниң тәkrары. 3. Азәрбајҹан әдәбијатында бу жанрда җазан сәнәткарлар вә Г. Закир. 4. Тәмсилдә аллегорик образ. 5. Тәмсилин охусу. Лүгәт үзәриндә иш. 6. **Евә тапшырыг.** 1) Тәмсилин ифадәли—шәрһли охусу. 2) Чәтин сөз вә ифадәләrin өјрәнilmәsi.

Икинчи saat. 1. Тәмсилин мәтни үзәриндә иш (план тәртиби). 2. Мәзмунун нәсрлә нағыл едилмәсine назырлыг (дәрсдә аллегорик образларын данышыг тәрзиндән нұмунәләр көтиrmәklә). 3. Аллегорик образларын нұмунәләр әсасында сә-

кәмли хәнәндәләр һаггында мә’лумат верир. Имкан олдуғда исә һәммн мусиги парчасыны техники вәсантләрни көмәји илә синифдә сәсләнмәснин тәşkil едир. Экәр шакирдләр ичәрисинде «Дурналар» гошмасыны мусигл илә ifa едәнләри варса (бу чур шакирдләр чохдур), онларын ѡлдашлары гарышында чыхышларынын тә’мин едилмәсі дә фајдалыдыр.

76

чијјәләндирilmәsi. 4. **Евә тапшырыг.** 1) Тәмсил идеја-бәдии чәһәтдән тәһлил етмәji өјрәнмәк. 2) Достлуг, бирлигин күчү, чәтин аягда бир-бирина көмек мөвзуларында бир неча атаплар сөзү өјрәниб җазмаг.

7. А. С. Пушкин. Гафгaz. 2 saat.

Бириңи saat. 1. А. С. Пушкинин һәјаты вә јарадычылыг јолу һаггында үмуми мә’лумат: А. С. Пушкин, М. J. Лермонтов вә башга көркәмли рус язычыларының јарадычылыгында Гафгaz мөвзусу¹. Бу мөвзуда җазылан эсәрләр ичәрисинде «Гафгaz» ше’ринин яри. Ше’рин тәрчүмәсі². 2. Ше’рин ифадәли охусу. 3. Мәтн үзәриндә иш нұмунәләри. 4. Тәбиэт лирикасы һаггында анлајыш. 5. **Евә тапшырыг.** Ше’рин ифадәли охумаг.

Икинчи дәрс. 1. Ше’рин диلى вә бәдии тәсвир васитәләри үзәриндә синифда коллектив иш апармаг. 2. Шаирин Гафгаза, онун тәбиэтинә һүсн-рәфбәтини, азадлыг идејаларының чарчысы олдуғуны көстәрән яерләри мүәjjәnләшdirмәк. 3. **Евә тапшырыг.** Ше’рин әзбәрләмәк вә онун идеја вә бәдии хүсусијәтләрнә мүстәғил гијмәт вермәк.

Төсвијә. Дәрслүүн «Элавә оху» һиссәсендән: Н. В. Гогол. «Шинел».

8. М. Ф. Ахундов. Мұсјө-Жордан вә дәрвиш Мәстәли шаһ. 3 saat.

Бириңи saat. 1. М. Ф. Ахундов вә онун драм јарадычылығы һаггында мүәллнимин сөзү. 2. Драматик оху јолу илә комедијаның мәзмуну илә танышлыг. 3. Репликалардақы чәтин сөз вә ифадәләrin изаһы. 4. Охунмуш парча үзәриндә сәһбәт. **Евә тапшырыг.** Комедијадан верилмиш парчаның мәзмунуну мәнимсәмәк.

Икинчи saat. 1. Мәзмуну мәнимсәтмәк үзәриндә иш. (Бириңи дәрсдә апарылан ишләrin давамы). 2. Эсәрдә иштирак

¹ Көркәмли рус тәнгидчиси В. Г. Белинский җазмышдыр: «Гафгазын эзэмәтли образы онун дөйүшкән руһу адамлары илә бирликдә илә дәфә олараг рус поэзијасында тәrәниүм олунмушудур». А. С. Пушкин Гафгaz мөвзусунда өзүнүн ан көзәл эсәрләри олар: «Әрзүрума сајаһәт», «Күрчүстән тәэләрнә», «Гафгaz» кими сәнәт ичинчиләри ѡаратмышдыр.

² Бу тәрчүмәнин орижинал җаҳынылығы, тәрчүмә тарихи, тәрчүмәчиинин јарадычылығы ахтарышлары барада әтрафы мә’лумат үчүн баҳ: К. Танылышев. «Аббас Сәһhәт» (монография), Бакы, 1955, сәh. 151—152.

77

едән образларын репликалары васитәсилә онларын сәчијјәси. 3. Һадисәләрни бәдии һәлләнә тәртиб етмәк (шифәни сәчијјә). 3. Һадисәләрни бәдии һәлләнә драматургун бәдии актaryшларына мүстәгил гијмәт вермәк вә әсәрдә тәблиғ олунаң идеяны аյдынлашдырмага шакирдләри истигамәтләндирмәк. 4. **Евә тапшырыг.** Пјесин идея-бәдии хүсусијјәтләрини сәчијјәләндирән нүмунәләр сечмәк.

Үчүнчү saat. 1. Пјесдәки образларын груплыштырмасы вә сәчијјәләндирмәсі. 2. Фәрди вә мұғаисоли сәчијјә. 3. Образлар һаггында шакирдләрин шәхси мұлаһизәләри. 4. Пјесин М. Ф. Ахундов јарадычылығында, еләчә дә театр вә драматургија тарихимиздәки әһәмијәті барәдә мүәллімін жекүн сөзү. 5. **Евә тапшырыг.** Пјесин мәфқурәви дәјәрини вә бәдии кејијјәтләринн тәһлили.

9. Т. Г. Шевченко. Вәсүйјәт. 1 saat.

1. Шашында мүәллімін сөзү: 1) Т. Г. Шевченко (1814—1861) бөјүк Украина шаири, ингилабчы-демократы кими; 2) шаириң шे'рләрендә вәтәндашлыг пафосу; 3) Шевченко вә вәтән; 4) Шевченко ше'рләри Азәрбајҹан дилиндә. 2. «Вәсүйјәт» шаириң эн яхши әсәрләриндән бири кими. 3. Ше'рри охусу, тәрчүмәсі вә сәнәткарлыг хүсусијјәтләри. 4. «Вәсүйјәт» ше'риндә вәтәнә мөһәббәт идеясының тәрәннүмү. 5. **Евә тапшырыг.** Ше'ри әзбәрләмәк.

Төвсијә. Дәрслијин «Элавә оху» һиссәсиндән: Б. Валабадә. «Илләр», «Денә бир арзу галды».

10. Э. һагвердијев. Гоча тарзән. 2 saat.

Биринчи saat. 1. Э. һагвердијевин XX әср Азәрбајҹан национальнын хүсусиленән әзәрбајҹан реалист һекая жанрынын жараймасы вә инкишафында ролу һаггында мүәллімін сөзү. 2. Э. һагвердијевин эн көркәмли һекаяләри вә «Гоча тарзән». 3. Һекаянин мөвзусу вә сүжет хәтти илә илк танышлыг. 4. Һекаянин охусу вә мәзмуну илә танышлыг. 5. **Евә тапшырыг.** Һекаянин мәзмуну узра план тутур, нагыл өјрәнмәк.

Икinci saat. 1. Һекаянин идея вә бәдии хүсусијјәтләри үзәрнән шакирдләри колектив иши. 2. Азәрбајҹан мусигилим вә шакирд проблеми. 4. Э. һагвердијев портрет вә харак-

78

тер устасы кими. (Һекаядән нүмунәләр әсасында). 5. **Евә тапшырыг.** Һекаянин тәһлили: образларын сәчијјәси, сәнәткарлыг хүсусијјәтләри.

Төвсијә. Дәрслијин «Элавә оху» һиссәсиндән: Н. Нәзәрли. «Уч дөврүн чанлы архиви».

11. М. Горки. Ушаглыг илләри. 3 saat.

Биринчи saat. 1. М. Горкинин «Сәһәр», «Шаһин нәғмеси», вә с. һекаяләри барәдә шакирдләрин ашағы синифләрдә вә синифдәнхарич оху васитәси илә алдыглары мә'лumatын тәкрапы. 2. Горкинин һәјат вә јарадычылығы һаггында шакирдләрин мұвағиғ мә'лumatыны кенишләндирмәк вә мәһкәмләтмәк. 3. М. Горкинин ушаглыг силсила әсәрләри вә онун әсас идеясы илә танышлыг. 4. «Ушаглыг» (1913) повести Рүсияда ингилаби һәјатын жени мәрһәләјә дахил олдуғу әрәғесинде жазылмыш әсәр, автографик трилокијанын илк һиссәси кими. 5. Пешковун қашириләр аиләси (нәнә, баба вә аиләнин бүтүн үзвләри) илә илк танышлыгы. Бу аиләдә кечирдији қүнләр. (Әсәрин биринчи һиссәсінін охумаг). 6. **Евә тапшырыг.** Әсәрин биринчи парчасының мәзмунуну мәнимсәмәк.

Икinci saat. 1. Әсәрин икinci һиссәсінин мәзмуну үзәрнәдә иш. 2. Пешковун әсәрдәки баба, нәнә образлары һаггында тәессүратлары. 3. Образларын сәчијјәси әтрафында мұсаһибәләр. 4. **Евә тапшырыг.** Әсәрин дәрслікдә верилән һиссәләренни бүтөвлүкдә охумаг вә мәзмунуну мәнимсәмәк.

Үчүнчү saat. 1. Биринчи вә икinci дәре saatларында алышан мә'лumatлар вә биликләр әсасында синифдә гәһрәманлары сәчијјәләндирмәк. 2. Мұсаһибә әсасында шакирдләрдән алышан биликләри жекулашдырмаг вә тамамламаг. 3. Пешковун изтираблы қүнләри, ону әһәтә едән мүһит вә јашадығы дөвр һаггында жазычының бәдии үмумиләшdirмәләрindән чыхан нағыләмләр барәдә шакирдләрин мүстәгил мұнасибәтләри мүәјжәнләшdirмәк. 4. **Евә тапшырыг.** 1) Әсәрин мәзмунуны бүтөвлүкдә тәкrap етмәк. 2) М. Горкинин хүсуси мүлкијјәтчилик вә мешішан мәфқурәсинин јаратдығы чиркинликләри гамчыламаг идеясының тәблигинде көркәмли бир сәнәткар кими өзүна мәхсус јарадычылығы жолу кечмәси, бу әсәрин јаrandығы дөвр вә мұасир әһәмијәті һаггында мүстәгил мұлаһизә жүргүтмәк.

Төвсијә. Дәрслијин «Элавә оху» һиссәсиндән М. Горкинин «Охумаг еңтирасы».

79

12. Р. Рза. Мән һансы бир... 2 saat.

Бириңчи saat. 1. Р. Рза һаггында мүәллимин сөзү. 2. Әдәбийатда Ленин мөвзусу. 3. Р. Рзаның «Ленин» поемасы бу мөвзуда жазылан эн жаңшы әсәрләрдән бири кими. 4. Поемадан верилән парчаның охусу. 5. Шे'рин бәдии мұғајисәләри үзәринде иш. 6. **Евә тапшырыг.** Ше'рин ifадәли охумаг.

Иккىнчи saat. 1. Ше'рин мәтни үзәринде иш. 2. Шаирин бәдии үмумиләшdirмәләри, айры-айры ихтирас саһибләри вә үзәринде иш. 3. Әсәрин үмүмиләшdirди бәдии фикир. 4. Ше'рин сијаси кәсқинлиji вә үзәрләрдән бири үзәрләрдә коллектив иш. 5. **Евә тапшырыг.** Ше'ри әзбәр өјрәнмәк вә онун идея-бәдии мәзидәтләрini изаһ етмәк.

13. Ч. Новруз. Ленин jени бир ерадыр. 2 saat.

Бириңчи saat. 1. Мүәллимин кириш сөзү: Ч. Новруз Азәрбайжан совет поезијасының jени наслинин исте'дадлы бир нұмайәндәсидir. 2. Ч. Новрузун поезијасы һаггында. 3. Лениннаның сон илләрдә jени вә мараглы әсәрләрла зәнкинләшмәси. 2. Ше'рин охусу вә мәтни үзәринде иш. 3. **Евә тапшырыг.** Ше'рин ifадәли охусу.

Иккىнчи saat. 1. Ше'рин поетик хүсусијәтләри үзәринде иш. 2. Ленин милjonларын рәhbәри вә хиласкардыр, — фикринин ше'рдә бәдии чәһәтдән нечә үмумиләшdirилдијини шакирләрин фәаллығы вә әсәр үзәринде мүстәгил ишләри вә сијасило аյданлашдырмаг. 3. **Евә тапшырыг.** Ше'ри әзбәрләмәк, әсәрин идея вә бәдии хүсусијәтләрini изаһ етмәк.

Төвсіjә. Дәрслијин «Әлавә оху» һиссәсindәn: М. Мүшфиг. «28 Апрел».

14. Ч. Чаббарлы. Фирузә. 3 saat.

Бириңчи saat. 1. Ч. Чаббарлының јарадычылығ жолу һаггында мүәллимин сөзү: 1) ашагы синифләрдә алынан мә'лumatы («Диларә» һекајеси илә әлатәдар) жада салмаг; 2) онун Азәрбајчан совет драматургијасы тарихиндәки ролу, ше'р јарадычылығы, театр вә сәhnә фәалиjәти һаггында мә'лumat вермәк, хүсусилә исә пәсри үзәринде дајанмаг. 3) «Фирузә» һекајесинин јаранма тарихи вә иәшири һаггында мә'лumat. Бу һекајеси Ч. Чаббарлы јарадычылығында, еләчә дә Азәрбајчан со-

вет һекајеси тарихинде жери илә шакирләрди таныш етмәк. 2. Һекајенин илк һиссәләрини охусу. 3. Лүгәт үзәринде шакирләрлә синифдә коллектив иш апармаг. 4. **Евә тапшырыг.** Һекајени бүтөвлүкдә охујуб мәзмунуну мәнимсәмәк.

Иккىнчи saat. 1. Һекајенин бәдии мәтни үзәринде коллектив иш апармаг. 2. Шакирләрин фәал иштиракы илә һекајенин планыны тутмаг. 3. Һекајени биринчи шәхсин дилиндән үчүнчү шәхсин дилинә чевириб нағыл етмәјин әһәмиjәттүүнү вә фајдасыны изаһ етмәк вә дәредә нүмүнәсини вермәк. 4. Тутулмуш планы дәғигләшdirмәк. 5. **Евә тапшырыг.** План әсасында һекајенин мәзмунуну нағыл етмәк.

Үчүнчү saat: 1. Ашағыда план әсасында һекајенин идеясы вә сәнэткарлыг хүсусијәтләри үзәринде иш апармаг: 1) Фирузәнин портрети; 2) Фирузәнин арзусу; 3) көһнә вә жени Бакының мұғајисәли тәсвири; 4) һәјатда ингилаб, мәишәттә ингилаб, иисан шүүрунда ингилаб. 2. **Евә тапшырыг.** Планын сонунчук маддәси үзрә һекајени тәһилл етмәк вә орада тәсвири олунан һадисәләри жашадығыныз јердә баш верән жениликләр, дәжишикликләрлә әлагәләндирмәк.

Төвсіjә. Дәрслијин «Әлавә оху» һиссәсindәn: М. Чәлал. «Күлбәсләjен гыз».

15. С. Рүстәм. Азәрбајчана кәлин. 2 saat.

Бириңчи saat. 1. С. Рүстәмин һәјат вә јарадычылығы һаггында мүәллимин мә'лumatы. 2. Ше'рин мүәллим вә шакирләр тәrәfinдән охунмасы. 3. Ше'рин поетик хүсусијәтләри үзәринде иш. 4. **Евә тапшырыг.** Ше'рин ifадәли охусу.

Иккىнчи saat. 1. Ше'р ifадәли охунур. 2. Мұсаһибә ѡолу илә айры-айры бәндләрин мә'насы шакирләрин фәал иштиракы илә шәрһ олунур. 3. Ше'рдә Азәрбајчан халгынын беjнәлмиләччилиji, гонагпәрәстлиji, доста сәдагети, һуманизми вә с. бәдии јүксәклиjә нечә галдырылдығы нүмүнәләрлә айданлашдырылыр. 4. **Евә тапшырыг.** Ше'ри әзбәр өјрәнмәк вә идея-бәдии хүсусијәтләрini тәһилл етмәк.

Төвсіjә. Дәрслијин «Әлавә оху»сундан: С. Рүстәм. «Бајрагымын алтында».

16. М. Ибраһимов. Азад. 2 saat.

Бириңчи saat. 1. Мүәллимин сөзү: 1) М. Ибраһимовун ашағы синифләрдә кечилән әсәрләрindән алынан биликләрин («Пәри хала вә Ленин», «Гырмызы галстук») жада салынма-

сы; 2) јазычынын һәјат вә јарадычылығы барәдә шакирдләсү; 3) мұвағиғ мә'лumatларынын кенишләндирilmәсі вә тамамланмасы; 3) «Азад» һекајәсінин мөвзусу вә јаранма тарихи; 4) М. Ибраһимовун бу мөвзуда јаздығы даһа башта әсәрләр нағында мә'lumat. 2. Һекајәдән бир парчанын мүәллим тәрәннән нұмұнәви охусу. 3. Һекајәнин галан һиссәләрни шакирдләрни фәал иштиракы илә охутмаг. 4. Шакирдләрни охуларны јекунлаштырмаг, мәзмунуну нечә мәнимсәнилдијини мүәjәnlәшdirмәк. 5. Евә тапшырыг. Һекајәнин мәзмунуну нағыл етмәк. Җетин сөз вә ифадәләри сечмәк вә мә'насыны мүстәғил өjрәнмәк.

Иккінчи saat. 1. Мәтниин планыны тутмаг. 2. Һекајәдәки гәһрәманларын характеристики мүәjәnlәшdirмәк. (Һекајәдән сечилән мұвағиғ нұмұнәләр әсасында). 3. Бәдии тәсвиirlәрә характеристләрни бир-бири илә әлагә вә вәһдәтинә диггәти чөлб етмәк. 4. Вәтәнә мәһәббәт, достлуг вә с. идеяларын мәһә һансы бәдии васитәләрә үмумиләшdirилдијини аждыналаштырмаг. 5. Евә тапшырыг. Һекајәнин идея вә бәдии хүсусијәтләрни өjрәнмәк. Гәһрәманлар вә бәдии һадисәләр нағында мүстәғил фикир сөjlәмәк.

Төвсијә. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсіндән: М. Ибраһимов, «Гартал гәfәsдә».

17. С. Вурғун. АナンЫН ӨJҮДҮ. 1 saat.

1. Мүәллимин кириш сөзү: 1) С. Вурғунун һәјат вә јарадычылығы (шакирдләрин мұвағиғ биликләrinе: «Чејран», «Азәрбајҹан», «Октябр», «Гызыл шаһинләр» ше'рләри илә әлагәдар), «Бөյүк Вәтән мұнарибәси әдәбијатымыз» вә «С. Вурғун мұнарибә илләrinde» мөвзуларында лазыны анлајыш. 2) «Ананын өjүдү» ше'ринин јарадығы тарихи шәрант. Ана-ларымыза хас олан јүксәк вә иәчиб әхлаги сифәтләрлә Вәтәнә мәһәббәт һиссәләрни поетик вәһдәти. 2. Евә тапшырыг. Ше'ри әзбәrlәmәk, ана-огул мәһәббәтини, совет әскәринин мә'на-ви гүдрәти вә јенилмәзлијини үмумиләшdirәn поетик тәсвиir васитәләрни өjрәнмәк.

18. С. Вурғун. Минкәчевир гәһrәманы. 1 saat.

1. Мүәллимин сөзү: 1) «Муган» поемасынын мөвзусу вә јаранма тарихи нағында; 2) туручулуг илләrinde фәдакарлыг көстөрөн адамларымызын мә'нәви аләмләри. 2. «Минк-

чевир гәһrәманы» парчасынын охумасы: Совет техникасынын күчү. Сарванла танышлыг; онун «сеһrkar машынларын дилләrinе гулаг асмаг» бачарығы. 3. Парчадакы иш просеси, әмәк фәдакарлығынын поетик ifadәsi, әсәрин дили, тәсвиir васитәләри, шакирдләrin мүстәгил ишләри. 4. Минкәчевир гәһrәманы илә танышлыг. 5. Евә тапшырыг. 1) бир һиссә әзбәр өjрәnмәк; 2) әсәрин гәһrәманыны сәчиijәlәndirмәк.

19. С. Вурғун. Гәһrәманын зәфәри. 1 saat.

1. «Он биринчи нәfмә»дән Минкәчевир гәһrәманы нағында алынан биликләrin тәkrары. 2. Һәmin биликләр әсасында шакирдләри әмәк адамларынын иши вә мә'нәви аләмиин бәдии тәsвиirlәri илә таныш етмәк. 3. «Гәһrәманын зәfәri» (он дөрдүнчү нәfмә) һиссәсіни охумаг. 4. Бу парчада мәдәniyät сарајынын бәдии тәsвиiri, диварлардан асылмыш гәһrәманларын дөjүш ѡолларына, эн башлычасы исә, бир-бири илә јарышан Сарван вә Манjanы совет адамларына хас олан иәчиб әхлаги сифәтләrinе диггәти чөлб етмәк. 5. Әсәрин мәtни үзәrinde шакирдләри мүстәгил ишләтмәк, онларын тарих фәnnинде алдыглары биликләrinни јада салмаг вә тә'lim-tәrbijәvi характеристи мұсаһибәләr апармаг. 6. Евә тапшырыг. 1) бир парча әзбәр өjрәnмәk; 2) гәһrәманларын сәчиijәsi нағында охунан парча әсасында шифаһи иншалар назырламаг.

20. С. Вурғун. Јени шәhәr. 1 saat.

1. Ше'ри ifadәli охумаг. 2. Ше'rin дили, бәдии тәsвиir васитәләri үзәrinde иш. 3. «Боздағын гоjnунда» сүн'i дәniz јарадан, шәhәr салан, завод тикәn совет адамларынын әли илә јарадылан харигәләrin тәsвиiri верәn мисраларын үмумиләшdirдији бәdii фикirlәrә шаирии һүсн-рәgбәtinи мүәjәnlәshdirmәk. Бәdii тәsвиir нағында анлајыш. 4. Чыхарылан бәdii нәтичәlәri һәjатымызда баш верәn күндәlik дәjiшик-лиklәrlә mүгајисә етмәk. 5. Мүәллимин С. Вурғун әsәrlәri үзәrinde апарылан ишләri јекунлаштырmasы вә үмумиләshdirmәsi. 6. Евә тапшырыг. Ше'ri әzberlәmәk.

Төвсијә. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәsинdeн: С. Вурғун. «Партијамыздыр».

21. Э. Вәлијев. Күлшәn. 2 saat.

Бириңи saat. 1. Э. Вәлијевин һәјат јолу вә јарадычылығы вә әdәbiјатымызда әмәк адамларынын бәdii образы (ху-

сүсилә дә «Муган» поемасындан верилән парчалардан ша-
кирдләрин алдыглары биликләр әсасында) барәдә мүәллимин
кириш сөзү. 2. Повестдән верилмиш парчаның биринчи һис-
сифә охунмасы вә мәзмуну илә танышлыг. 3. Евә
сәсинин синифдә охунмасы вә мәзмуну илә танышлыг. 3. Евә
тапшырыг. Повестдән верилмиш парчаны евдә бүтөвлүкдә
охумаг вә мәзмунуну мәнимсәмәк.

Икинчи saat. 1. Повестдән верилмиш парча үзрә шакирд-
ләрин мүстәгил ишләрни тәшкىл етмәк: 1) әсәрин планыны
тутдурмаг; 2) Күлшән вә Ханпәри образларының характеристика
бәдии јүксәклијә нечә галдырылдығыны әсәрдән сечилән ну-
мунәләрлә айдыналашдыраг. 2. **Евә тапшырыг.** Әсәрдә јени-
ликлә көһнәлијин бәдии мугајисәсими тәһил етмәк. Күлшән
вә Ханпәри образларының сәчијәләндирмәк.

Төвсијә. Дәрслијин «Әлавә оху» һиссәсендән: Һ. Һүсеј-
задә. «Чејранчөлүн сәһәри».

22. Н. Хәзри. Күнәшлә биркә. 2 saat.

Биринчи saat. 1. Шаир һаггында мә'лumat. 2. Ше'рин
охунмасы вә мәзмуну илә танышлыг. 3. Әсәрин поетик хүсу-
сијәтләри үзәриндә шакирдләрин мүстәгил ишләри. 4. Евә
тапшырыг. Ше'ри ифадәли охумаг вә поетик хүсусијәтләри
барәдә синифдә алынан биликләри мәһкәмләтмәк.

Икинчи saat. 1. Шакирдләрин «Муган», «Күлшән» кими
әсәрләрдән алдыгы биликләрлә мугајисәли шәкилдә ше'р үзрә
әмәк адамларының бәдии образлары һаггында тәрбијә мәз-
мунлу сәһбәтләр апармаг. 2. Ше'рин поетик дәјәрини айды-
налашдыраг. 3. **Евә тапшырыг:** 1) бир парча әзбәр; 2) ше'рин
идејасы һаггында мүстәгил фикир сөjlәмәк.

Төвсијә. Дәрслијин «Әлавә оху» һиссәсендән: Э. Садыг.
«Совет адамы».

23. Г. Мусајев. Шимал күләји. 3 saat.

Биринчи saat. 1. «Шимал күләји» вә онун мүәллифи һаг-
гында ашағы синифләрдә алынан биликләр әсасында мә'лumat.
2. Әсәрдән верилән парчаның биринчи һиссәсендән синиф-
дә охунмасы вә мәзмуну илә танышлыг. 3. **Евә тапшырыг.**
Охунмуш һиссәнин мәзмуну әсасында евдә мүстәгил план тут-
маг вә һәмин план үзрә әсәрин мәзмунуну нағыл өjrәnмәк.

Икинчи saat. 1. Евдә тутулан план үзрә мәзмунун мәним-
сәнилдијини јохламаг. 2. Әсәрдән верилән нөвбәти парчада

һадисәләрин бәдии инкишафыны изләмәк. 3. Бу һиссәни си-
нифдә охутмаг вә мәзмуну илә шакирдләри таныш етмәк. 4.
Евә тапшырыг: 1) әсәрдән дәрсликдә верилән һиссәни бүтөв-
лукдә евдә охумаг, 2) охунмуш һиссәләрин мүстәгил планыны
тутмаг.

Үчүнчү saat. 1. Романдан верилмиш бүтүн парчанын мәз-
муну үзрә мұсаһибә апармаг. 2. Мәзмунун мәнимсәнилдијини
мүәjәнләшdirмәк. 3. Бәдии мәтнән сечилән нұмунәләр әса-
сында тәсвири олунан һадисәләрин инкишафыны вә гәһрәман-
ларының характеристикаләрни үзә чыхармаг, бу барәдә шакирдләрин
мүстәгил мұлаһизәләрни өjrәnмәк. 3. **Евә тапшырыг.** Азәр-
бајчанда Совет һакимијәти үғрунда кедән мүбәризәләрин
әсәрдә бәдии тәсвирини, бу мүбәризәләрә рәhбәрлиji вә гәһ-
рәманларының характеристикаләрни сәчијәләндирмәк.

Төвсијә. Дәрслијин «Әлавә оху» һиссәсендән: М. Җәлал.
«Шәфөгдән галханлар». Ә. Җәмил. «Вахтында кәлмишик».

24. Б. Полевој. Эсил инсан һаггында повест. 5 saat.

Биринчи, икинчи вә үчүнчү saatlar: 1. Мүәллимин сөзү:
Бөյүк Вәтән мүһәрибәси вә әдәбијатымыз, мүһәрибә мөвзу-
сунда јарадылан эн көзәл әсәрләrimiz вә бу әсәрләр ичәри-
сендә Б. Полевојун «Эсил инсан һаггында повест»инин јери.
2. Әсәрдән мүәjәnләшdirмиси шакирдләрни синифдә охун-
масы. 3. Охунмуш һиссәләр үзәриндә синифдә вә синифдәнха-
рич мүстәгил ишләр. 4. Әсәрин бүтөв мәзмунун мәнимсәдил-
мәси. 5. Совет адамларының вәтәнпәрвәрлиji, һуманизми, гај-
ғыкешлиji, мәһkәm ирадәси вә с. әхлаги сифәтләrinin по-
вестдә бәдии тәсвири үзәриндә тәрбијәви характеристикаләрни
мүсәниләр. 6. Мересејевин шәхсендә совет адамларының чәсурлу-
гу, әфсанәви гәһrәманлыгы вә сарсылмаз ирадәсендән бәhс
олунан парчалар һаггында шакирдләрин мүстәгил мұлаһизә-
ләри вә с.

Дөрд вә бешинчи saatlar: 1. Дәрсликдә әсәрин идеја мәз-
муну вә сәнәткарлыг мәзијәтләри илә әлагәдар верилмиш
суал вә тапшырылар әсасында әсәрин гәһrәманы Мересејеви
вә ону әнатә едән адамлары сәчијәләндирмәк. 2. Бу саhәdә
алынан биликләри шакирдләрин һәmin мөвзуда јазылан әсәр-
ләр вә орадакы гәһrәманлардан алдыглары мұвағиғ билик-
ләрлә мүгајисә етмәләринә вә әлагәләндирмәләrinе наил ол-
маг.

Төссија. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсіндән: И. Шымхы.
«Консерв гутусу».

25. И. Гасымов, Н. Сеидбәјли. Узат саңиалләрдә.
3 saat.

Бириичи saat. 1. Мұддимин сезү: 1) Совет Иттифагы Гәрәмәни Мәһди Һүсейназда һағтында шакирләрни мұвағит мә'лumatларының мұсақибы жолу иле жада салмаг. (Бу мә'лumatларының мұсақибы жолу иле жада салмаг). 2. Повестдән верилән парчадан бир һиссәни охумаг вә бәдии мәни үзәринде шакирләрләр колектив иш апармаг. 3. **Ева тапшырыг.** Эсөрии синифдә охуимајан һиссаларини мұстәгил охумаг вә үмуми мәзмунда танышылғы.

Иккічи saat. 1. Повестдән верилән парчалар үзәринде шакирләрни мұстәгил ишләрнин тәшкили (мұвағит тапшырылар үзәре әсөрии дәсә тәһрәманларының сәчијјәләндирмән нұмұнәви парчалар сечмәк вә сиялары тәһлил етмәк, һадисәләрнин инкишаф хәттини излемәк, охуимуш парчаларны планины тутмаг вә с.). 2. **Ева тапшырыг.** Эсөрии идея мәзмунуны өйткәнмәк.

Үчүнчү saat. 1. Повестин идеясының вә тәһрәманларының сәчијјәләндирмәк, тәрбијәви әйемділіктерини гүмәтләндирмәк. 2. Алынаң биликләри бу мәзуда жаизамыш вә шакирләр отаныш олар башта әсәрләрлә алғаләндирмәк. 3. Эсөрдәкі мүсбәт вә мәнфи образлары мұтајисал тәһлил етмәк вә онлар һағтында шәхси мұлаһизә сөйлемәк. 4. **Ева тапшырыг.** Мәһди Һүсейназда вә онуң дејүш жөлдәшларының иочиб әхлаги сиғатләрни мөавзуларында шифаһи иишалар наzmрламаг.

Төссија. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсіндән: Е. Агаев. «Балача чекист».

26. С. Рәhimов. Қәпәз. 2 saat.

Бириичи saat. 1. С. Рәhimовун јарадычылығы иле танышылғы мәтседи иле мұддам кириш сезү сөйләрір. Өз фикирләрини «Қәпәз» әсөри иле алғаләндирләр. 2. Эсөрии бир һиссә синифдә охунур. 3. Эсөрдәкі тәбиғет тәсвиrlәrini үзәринде мұсақибеләр апарылым. 4. Бу тәсвиrlәrinin әсөрдәкі тәһрәманларын характеристикалары иле алғаләндирilmеси барәдә шакирләрни

86

мұстәгил мұлаһизәләри синифдә мұзакира едилір. 5. **Ева тапшырыг:** 1) әсөри бүтөвлүкдә мұстәгил охумаг; 2) мәзмуну һекајәдәкі тәбиғет тәсвиrlәrinin յаҳын бир тәрздә нағыл етмәк.

Иккічи saat. 1. Һекајәнни идея вә бәдии хұсусијәтләри тәһлил олунур. 2. Вәтәнимизин тәбии қөзәлліктеринин неча дујулдугу вә севила-севила гәләмә алындығы һағтында шакирләр өз мұлаһизәләрини сөјләjirләr. 3. Көj көl вә Қәпәзиниң әфсанәсін вә үрәкачан мәнзәрәләри шакирләрни бәдии тәхжіユлләrinin неча қесишиләндирдији вә зәнкүиләшdirдији мүәjjәнләшdiriliр. (Бу ишдә шакирләрни шәхси мұлаһизәләrinin әасланияғ да фајдалысы). 4. Эсөрии тәһрәманлары профессор Елшад вә Шаһни сурәтләri һағтында шакирләр мұстәгил мұлаһизә jүрүdүрләr. 5. **Ева тапшырыг.** Азәрбајҹан тәбиғети вә ону «Қәпәз» үзәринде тәсвири барәдә шакирләр өз шәхси тәсесүрларының сөјләjirләr.

Төссија. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсіндән: Құлғүсөні Һүсейноглу. «Гуручұ» вә «Ана».

27. Илjas Әфәндиев. Дағлар архасында үч дост.
3 saat.

Бириичи saat. 1. И. Әфәндиев вә онуң јарадычылығы жолу һағтында мұддимин кириш сезү. 2. И. Әфәндиевин мұасир мөвзуларда жаздығы әсәрләрни әнамиjети. 3. «Дағлар архасында үч дост» романы һағтында мә'лumat. 4. Романдан вериләнни парчаның бириичи һиссәси үзәринде шакирләрни мұстәгил иши. Эсөрии дили вә бәдии тәсвири вәситәләри. Салимә тә Шәһларла иш танышылғы. 5. **Ева тапшырыг.** Синифдә охуимуш һәмин һиссәнин мәзмунуны мәнимисәмәк вә ону плансы шокидә шифаһи нағыл етмәк.

Иккічи saat. 1. Романдың дәрсликдә верилән парчасында иккічи һиссә үзәринде синифдә мұстәгил иш. Эсөрии дили вә бәдии тәсвири вәситәләри. 2. Һәмин һиссәде тәсвири олунан һадисәләrinin тәблиг етдији фикирләr. 3. Бу һиссәде тәсвири олунан тәһрәманлар. 4. **Ева тапшырыг.** Охуимуш парчаның мәзмунуны өйткәнмәк, тәһрәманлары сәчијјәләндирмән нұмұнәви парчалар сечмәк.

Үчүнчү saat. 1. Романдан верилән парчаның үчүнчү һиссәси үзәринде иш. 2. Дәрсликдә верилән парчаның бүтөвлүкдә мәзмуну. 3. Эсөрдә тәсвири олунан халылар достлугу идея-

87

сы барэдэ шакирдлэрлэ мусаңиба. Һајк, Чыраг даји вэ баши га гөһрәмәнләрны мә'нәви аләмләринин иүмүнә кими тәблигү. 4. Евә тапшырыг. «Даглар архасында үч дост» әсәриндән ве. рилмиш парчаларын мәзмуну әсасында әсәрин әсас гөһрәмәнләрны сәчијјәләндирмәк. Романда тәблиг олунан халглар достлугу идеясыны гијметләндирмәк.

Төвсүјә. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсендән: О. Сарывәли. «Күрчүстан торлагында».

28. М. Һүсејн. Һонһоп. 2 saat.

Биринчи saat. 1. Мүаллимин кириш сөзү: 1) М. Һүсејинин ярадычылыг юлу; 2) тарихи мөвзулара мұнасибети; 3) «Комиссар» повести; 4) М. Э. Сабир вэ фәhlә һәјаты; 5) М. Э. Сабириң һәјатынын Бакы өврү, мүәллимлиji; 6) М. Э. Сабир бәдии әдәбијатда; 7) шаириң кизли имзалары. 2. «Һонһоп» һекајәсінин охунмасы. 3. Әсәрдәки тарихи шәхсијәт, јер адларына шәрһ вермәк. 4. Евә тапшырыг. Һекајәсінин мәзмунуны мәнимсөмәк.

Иккінчи saat. 1. Һекајәсінин мәтни үзәринде иш. 2. М. Эзизбәев тарихи шәхсијәт вэ бәдии образ кими. 3. «Молла Нәсреддин» журналынын әдәби мөвгеji үзәринде мусаңиба. 4. Ингилаби һәрәкат вэ фәhlә һәрәкаты, фәhlәләрдә тәһсилә мараг. 5. М. Э. Сабириң мүәллимлик мәһәрәти вэ нүфузу. 6. Рус язычылары вэ рус дили һагтында мұлаһизәләрин тарихи вэ мұасир әһәмијәтти. 7. «Рус дилини билмәjән адам, бөյүк вэ зәнкін бир хәзинәнин ачарыны итириш кимидир», «Башда о бөյүкдүр (Сәhhәt—Ч. Э.), јашда мән» вэ с. ифадәләр үзәринде шакирдлэрлэ тәрbiјәви характерли сөһбәтләр апармаг. 8. Евә тапшырыг. Һекајәсін идея истиғамәтини гијметләндирмәк.

Төвсүјә. Дәрслийн «Әлавә оху» һиссәсендән: М. Һүсеји «Кәрәм әфсанәси».

Нәсиминин анадан олмасынын 600 илтиji гарышында

МУТӘФӘККИР ШАИР

Нәчәф Нәчәfov

Азәрбајҹан Мүәллимләрі Тәжүүрләшdirme
Институтуның әмәкдашы

Орта мәктәбин әдәбијат курсуида классик шаирләриң һәјат вэ ярадычылығынын тәддиси просесинде әдәби тәнгиди материаллардан истифадәнин бөյүк әһәмијәтти вардыр. Тәчрүбә көстәрир ки, мүәллимләrimiz классик әдәбијатын тәддиси заманы бир сыра чәтииликләрлә растилашыр. Буның нәзәре алаrat әдәбијат мүәллимләrimizә кемек чөтөди илә орта әсрләр Азәрбајҹан әдәбијатының көркемли иұмајәндәси Сеид Имадеддин Нәсими һагтында данышшыны лазық билдик.

Азәрбајҹан әдәби тәнгидинде езүнәмәхус јер тутан шәхсијәтләрдән бири Ф. Кечәрлидир. Онуң «Азәрбајҹан әдәбијаты тарихи материаллары» китаблары вэ бир сыра мәгарәләрнинде классик шаирләrimiz һагтында кениш мә'lумат верилмишdir. Лакин һансы сәбәбдәнсә Кечәрли Нәсими һагтында чох аз мә'lумата малик олмуш, өзүнүн мәшінур китабында исә Ширванилы Нәсими һагтында тәк бир чүмәз вэ бир шә'rдан башлаға беч иә жазмамышдыр. 1923-чү илә гәдәр Азәрбајҹанда иәшр олумуш китаблар вэ журналларда да Нәсими һагтында беч иә дејілмәмишdir.

Илк дәфә Нәсими һагтында этрафлы мә'lумата Салман Мұмтазының әсәрләrinde раst көлирик.

Јахын Шәрг вэ Азәрбајҹан ичтимаи фикир тарихинде бөյүк рол ойнамыш Нәсиминин өјрәнилмәсі көркемли әдәбијат шүниес Салман Мұмтазы (1884—1941) тәдигатчылыг фәалијәттәнде хүсуси јер тутур. Белә ки, оны Азәрбајҹан вэ дикәр Јахын Шәрг халгларынын классик иренини мұхтәлиf масаләләрнен бөле едәи жазыларында Нәсиминин ады тез-тез чәки-

лир, онун әдәбијат тарихиндәки мөвгөјинә аид дәјәрли шулай низәләр ирәли сүрүлүр. Салман Мұмтаз Нәсимини «Әдәбијаттыныңда чан вә дил илә чалышан, өз халғыны лазымынча танијан вә һәјечанлы шे'рләри илә өз халғынын руһуну һәјечана кәтирән» шаирләрдән несаб едиреди. Она көра дә, Вагифдән башлајараг Нәсимијә дөгру ирәлиләмәји вә ejni заманда Нәсимидә дә дајаимараг ондан габаг қәлмиш вә би-зим үчүн јадикарлар гојуб кедән устадлары тапмагы, онлар туғызып тәдгиг етмәји зәрури билирди.

Салман Мұмтазын архивиндәки бә'зи гејдләр онун Нәсимиден дөнә-дөнә бәһс етдиини, һәтта шаир һаггында бә мегаләй язмасын фикринде олдуғуну ашкара чыхарыр. Ени заманда о, тәртиб етмәк истәдији антолокија да Нәсиминин ше'рләрини дахил етмәји нәзәрә тутмушдур. («Маариф вә мәдәнијәт», 1923, № 1).

Әзүндән әзвәлки тәзкирәчиләрин, тәдгигатчыларын әсәрләри илә таныш олан С. Мұмтаз бәյүк шаириң һәјаты, шәхсијәти, јарадычылығы һаггында кениш мә'лumat топламыш вә бунлары өз мәгаләсисинде јыгчам шәкилдә охучулара чатдырышылдыр.

Бир чох мәнбәләри арашдыран Салман Мұмтаз мүәјжәе етмишdir ки, Нәсими халғымызын өз бәйүк шаирләрнинде олуб, Азәрбајҹанда анадан олмушдур.

Салман Мұмтаз Нәсими илә гардаши Шаһ Хәидан арасында јарадычылығ әлагәләринин олдуғуну да гејд едиреди. Нәсиминин тәдгиги илә мәшгүл олан көркәмли алимләримиз дә Шаһ Хәиданын Нәсиминин гардаши олдуғуну тәсдиг етмишләр.

Салман Мұмтаз Нәсиминин һүрүфиләрлә әлагәсисинде кениш бәһс етмишdir. Һүрүфилек һаггында исә јалныз ашагыда мә'лumatы јазмылдыр: «Бүтүн һүрүфи мәсләкинде олалар аллаһын шаһ Фәзлуллаһ һүрүфи шәклиндә тәчәлли етдиине иианараг гајыл олан инсанлардыр вә бу е'тигадда булунайлары һүрүфи мәсләки... дејирләр». Һалбуки С. М. Гәнисәдәнин «Идарәјә мәктүб» адлы мәгаләсисинде¹ дејилирди ки, охучуларын һүрүфилек һаггында этафлы изаһата етијачи вардыр. Еһтимал ки, С. Мұмтаз һүрүфилек һаггында даһа дәррин мә'лumatata малик олмадыгындан бу мәсәләнин үстүндән сүкүтла кечмишdir. Бу да тәбиидир. Академик М. Арифий

1. «Маариф вә мәдәнијәт», 1923, № 2.

дедији кими, «Орта әсрләр әдәбијатында дини-фәлсафи чәрәјаиларын думанлы мәнијјети бүтүн елми дүрүстлүјү вә дәггилији илә өјрәнилмәдијиңдән әдәбијатшұнасларын иши хејли чәтилләшир... Белә чәтилликләр Нәсими вә Фүзули кими шаирләрин јарадычылығыны тәдгиг едәркән даһа артыг бир шәкилдә мејдана чыхыр»².

Салман Мұмтаз җазырды ки, Нәсими һүрүфи Фәзлуллаһа шакирд олмуш вә бу мұнасибәтлә дә ҝүнәсина Әбулфәзл ғојмушдур. Һеч тәсадүfi дејилләр ки, Нәсими түркчә, фарсча вә әрәбчә җазмыш олдуғу ше'рләринде Шаһ Фәзлуллаһы мәдүү сәна едәрәк исмини һәр заман һәрмәтлә јад етмишdir. Һәтта о, устад вә муршиди Шејх Фәзлуллаһын гәтл вә һичранына шикајэт вә матәмли ше'рләр дә җазмышдыр.

Јухарыда көстәрмишдик ки, бә'зи тәзкирәчиләр Нәсиминин тәхәллүсүнү Нәсим адлы наһијјәдә анадан олдуғу илә әлагәләндирдиләр. Шәргдә Нәсими тәхәллүсү илә җазан башга шаирләр дә олмушдур. Онлардан биринин Нәсими гәрәсисинде анадан олмасы еһтималы да вардыр. Бәйүк шаир Нәсиминин тәхәллүсү исә өз мүәллими Нәсиминин тәхәллүсү илә әлагәләрдәрdir. Тәзкирәчиләр вә Нәсими ше'рләрini арашдыран Салман Мұмтаз да бу фикирдә олмушдур.

Салман Мұмтаз онун доғма јурду Азәрбајҹандан кетмә сәбәбләрин дә көстәрирди. Шаириң јашадыры дәвр Азәрбајҹанда Эмир Тejмур, Шаһрух Мирзә вә Мираншаһын һәкмәнәрләр илләриң тәсадүf едиреди. Еһтимал ки, Нәсими бу һәкмәләрләрин һәр үчүн қөрмүшдүр. Мираншаһдан мәмиүн талмадыры үчүн вәтәнини тәрк едәрәк һүрүфи-мәзһәбини тәрвич үчүн сәјаһетә чыхмышды³. Һәләб шәһеринде Нәсиминин башына кәлән фачиә дә бу заман баш вермишди.

Сон тәдгигатлар көстәрир ки, Нәсиминин өлүмү һаггында «Кәнз-эз-зәһәб» («Гызыл хәзинәси»), «Гамус-әл-ә'lam» («Мәшһүр шәхсијәтләр енциклопедијасы»), «Тарих һәләб-әш Шәһбани» («Һәләб шәһеринин тарихи») китабларында гијматли мә'лumatлар вардыр³. Сөз јох ки, бунлар иәсимишұнасында бәйүк рол ојнајағадыр. С. Мұмтазын исә бунларла таныш олуб-олмадыры һаггында әлизиздә һеч бир дәлил

¹ М. Ариф. «Октябр вә әдәбијатшұнасы», «Азәрбајҹан», 1967, № 10, сәh. 187.

² «Нәсими», 1926, сәh. 5.

³ А. Баһаев. Һ. Нагыоглу. «Һәләбден мәктүб», «Әдәбијат вә инчәсәнәт» гәзети, 2 мај 1970-чи ил.

жохдур. Аңчаг онун Азәрбајҹан мәтбуатында охучулара вердији илк мә’лumat сонракы тәдгигатчылар тәрәфиндән тәзизб өдилмәшишdir.

Салман Мүмтаза көрә, бу фачиә һичри 820-чи илдә һәләб шәһәринде «ваге олмуш вә шаир орада мәдфундур».

Сон ваҳтлар халг шаири Рәсүл Рзанын Нәсиминин һәләб шәһәринде олан гәбрى һагтындакы әтрафлы мә’лumatы С. Мүмтазының һаглы олдуғуну тәсдиғ етди. Инди елм аләмина мә’лумдур ки, шаирин гәбрى Һәләбин гәдим «Исманлија» адлы յериндәдир ки, 910-чу һичри илиндә Султан Гансува әл-Гури юнун гәбрини тикдирмишdir.

Салман Мүмтаз Нәсими јарадычылығына јұксәк гијмет веририди: «Нәсими, һәғигатән заманын ән мүтәдир вә ән мәшһүр шаири олмуш, әски тәзкирәнәвисләр ондан бәһс етмәдән кечмирләр. Шәрг аләминдә ону танымайсан надирдир». Мүмтаз жазырды ки, Нәсими «Шәргин бир чох чәһәтләриндә», о чүмләдән Һиндистанда, Түркестанда, Әфганыстанда, тәкә-туркмән улусларында, Іамут-қеклан елләринде мәшһүр дур. О, «үч дилдә үч диваны олан» Нәсиминин назырда мөвчуд олан диваныны бөйүк шаирләrimiz Һәсәноглу вә Гази Бүрһанәддиндән соңра Азәрбајҹанда ана дилиндә јарадылан үчүнчү диван һесаб едири.

Нәсиминин дәрин тә’сир түвәсинә малик олан поезијасындан Азәрбајҹанын ән көркәмли сөз усталары, Іахын Шәргин мәшһүр шаирләри истифадә етмишләр. Нәсими диваны бир чох шаирләр үчүн бәдии өрнәк олмушшур. Салман Мүмтазын дедији кими, Нәсими ғочаман бир диван јарадыб мејдана ғојмушшур ки, ондан соңра кәлән бә’зи шаирләр узун мүддәт оны тәглид етмишләр.

Салман Мүмтаз өз фикирләrinни әдәби нұмунәләрдә әсасландырырды. Шифаһи халг јарадычылығынын ән надир инчиләриндән һесаб олунан бајатыларымызда да шаирин фачиәли талејинә ачыјан халғын оны јад етиди, өз гүдәрәти шаиринни хатирәсінни әзиз тутдуғу көрүнмәкдәdir:

Көзәллик сөј иләndir,
Шаһмар да сој иландыр.
Нәсимитәк јолунда
Бу ашыг сојуландыр.

Азәрбајҹан класик әдәбијатында да Нәсиминин ады һөрмәтлә чәкилмиш, дәрин мә’налы, бәдии кејфијјетли шे’р

ләри јұксәк гијметләндирilmишdir. Лакин нәдәнсә Салман Мүмтаз өз мәгаләсіндә бу мәсәләjә тохунмамышдыр. «Нәсими» китабынын (1926) мүгәddimәsinә исә Шаһ Исмајыл Хәтанин өз устадына дәрин мәһәббәтини ifадә едән парчаны нұмунә кәтирмишdir.

Салман Мүмтаз «Түркмән шаирләри» мәгаләсіндә¹ Мәһтүмгулу илә Дурды Шејхин әсәрләринде Нәсиминин ады чәкиләләри мәгаләсінә дахил етмишdir.

Салман Мүмтаз Гызыл су (Красноводск) халг шаирләринә мәхсус олан ше’рләрдә дә Нәсиминин адынын чәкилдидини жазырды:

Нәсимини дабанындан сојулар,
Саман тыгыб дарвазада гојдулар
Жедди күндән һаглығыны дујдулар...

С. Мүмтаз Нәсиминин бәдаһетән ше’рләр сөјләдијини дә гејд едири.

Нәсиминин гәзәлләриндән нұмунәләр кәтирән мүәллиф бу сөзләrin әналиниң жаңында «ғајәт дәјәрли», «дүрлү-дүрлү кәламлар» олдуғуну көстәрир вә өз фикрини белә јекунлашдырырды:

«Нәсиминин гәзәлләри дә чох көзәл мә’нидардыр. Тәхминән беш јұз әлли ил бундан әгдәм сөјләмиш олдуғу гәзәлләри бу қүн белә јенә јени вә парлатадыр».

Мүмтаз классикләrin, о чүмләдән Нәсиминин јарадычылығының өјрәнилмәсінә бөйүк әһәмијјети олан әдәби наисә кими баҳырды.

С. Мүмтаз Нәсимини өз халғына даһа јаҳшы танытмаг үчүн онун диванынын тә’б вә нәшрини төвсіjә едири. Аз соңра, 1926-чы илдә С. Мүмтазын тәртиби вә мүгәddimәси илә «Сеид Имадәддин Нәсими» китабы чап олунду. Бу диван Нәсиминин Истамбулда нәшр олунмуш диванларынын бир сыра нөгсанларыны тәкrap етсә дә, өз мүкәммәллиji, мәтнәләrin долғунлуғу вә тамамлығы е’тибары илә онлардан хејли фәргләнир.

1. «Маариf вә мәдәниjjәt», 1923, № 8—9.

IX СИНІФДЕ ӘДӘБИЈАТЫН ТӘДРИСИ ПРОСЕСИНДӘ БӘДИИ ИЛЛУСТРАСИЈАЛАРДАН ИСТИФАДӘЈӘ ДАИР

Ариф ИБРАЙМОВ

Нәсімі раонундағы 44 нөмрелі орта
мектебінде әдәбијат мүэллімі.

Сон илләрдә тәдрис фильмләри айры-айры фәннәрин тәдриси процесиндә мүэллімләрни истифадә етди және күтләви әжан вәсаит нұмұнасы кими мәктәбләримизин һәјатына мөһкәм дахил олмаға башламышдыр. Мәктәбләрдә дәрсләрниң әксәрийетини Үмумиттифаг тәдрис фильмләри студијасының вә онуға филиалларының истеңсал етди тәдрис фильмләринин көмәји илә кечмәк мүмкүндүр.

Әдәбијатдан истифадә олуначаг әжан васитәләр ичәри-синде һазыркы дөврдә кениш жајыланы бәдии әсәрләре чәкилмиш иллустрасијалардыр. Бу иллустрасијалардан дәрсдә истифадәјә айрылмыш вахт, иш методу, мұсақибәнин һансы анында ондан истифадә, иллустрасијаның тәһлилиндә истифадә олуначаг суаллар мәшғөләнін мөвзусуидан, еңрәниләчәк әдеби материалын хүсусијәтіндән, сечилмиш иллустрасијаның характеристикадән, мүэллімнің гарышы жағдайға методик мәсәддән вә шакирдләрниң иллустрасијасының гаврама һазырлығынан, онларын үмуми инкишағындан жоғарылығынан.

Мүэллім бәдии әсәрләре чәкилмиш иллустратив материалы сечәркән, һәм мәттериалын әдеби әсәрин мәзмунуну идејасының нәрәчәдә дәғиг вә дүзкүн ача биләчәйини әзвәлчәдән мүәжжән етмәлідір. Ежесі заманда, мүэллім чалышмалардыр ки, сечди иллустратив материал бәдии әсәрләрниң айдағылашмасына, сурәтләрниң чизкиләринин тамамилә ачылмасына вә әсәрләрниң тамамланмасына хидмәт етсін.

Орта мәктәбин әдебијат дәрсләріндә иллустратив материаллардан истифадә бу күн белә өз әһәмијәтінің горујуб сахлајыр. Бә'зиләрни белә күман едирдиләр ки, техниканын, хүсусиленген вә телевизијаның тәдбиғи илә әлагәдәр оларға

бу зәрурәт кеткедә силиниб арадан көтүрүләчәкдір. Тәчру-бә бу фәрзијәнин дүзкүн олмадығыны субут едір. Чүнки тәдрис фильмнин вә телевизија верилишинин мүәжжән сәһнәләрниң дајандырыб тәһлил апармаг мүмкүн дејілдір. Ың икінші мүасир техниканың имканлары харичинада. Буна көра дә мәктәбләримиздә әдебијат дәрсләрінин тәдриси процесинде иллустратив материаллардан истифадә етмәк чох әһәмијәттілідір. Лакин ондан истифадәнин жени мәрһәласи—епифильм мәрһәләсі башламыштыр. Әзвәлләр иллустратив материалы шакирдләр гарышында нұмашип етдираже үчүн ону башга ири қағыза көчүртдүрмәк лазым жаһирди. Бу исә чох вахт апарыр, чох вахт тәчрубыли рәссамы оғадар дә жаҳшы тәкрап етмәжән шакирдин сәһиби үзүндән әдеби әсәрин мәнисінде ачылмасында долашыглыг жарадыр. Иди исә китаба чәкилмиш иллустрасијаны епидиаскоп васитәси илә экрана вериб онун үзәринде истәнилән тәдәр тәһлил апармаға имказ вардыр.

Гејд етмәк лазымдыр ки, русча педагоги вә методики әсәрләрдә әдебијат дәрсләріндә иллустрасијалардан истифадәјә даир мараглы тәдигаттар вардыр. Бу тәдигаттар вә габагчыл иш тәчрубыси 1966-чы илдә «Просвещение» нәширијаты тәрәфиндән Л. Б. Чуничинаның редакторлығы илә чат олунан «Наглядные пособие по литературе в старших классах средней школы» китабында этрафлы шәрх олунмушшудур. Бурда Н. В. Гогол, А. С. Пушкин, А. С. Грибоедов, М. Ю. Лермонтовун вә башгаларының жарадычылығының тәдрисинде бәдии иллустрасијалардан истифадә хүсусиленген шәрх олунмушшудур. Жери жәлмишкән гејд етмәк лазымдыр ки, Азәрбајҹан рәссамлығы сәнэтинин нұмұналәрі әсасында жазылмыш вә әдебијатының тәдриси үчүн лазымлы олан белә бир китабын наешрина бөјүк ейтіяч вардыр.

Орта мәктәбин 9-чу синифтә әдебијатының бөјүк нұмајәндәләрі олан М. Ф. Ахундов, Ч. Мәммәдгулузадә вә М. Э. Сабир жарадычылығы тәдрис олунур. Еїни заманда, бу сәнэткарларын әсәрләрнен чәкилмиш һәм бәдии, һәм дә сатирик иллустрасијалар киғајет гәдәрдір. Мән 9-чу синифдә әдебијатын тәдриси процесинде М. Ф. Ахундовун, Н. Б. Гоголун, Ч. Мәммәдгулузадәнин вә М. Э. Сабирин жарадычылығыны кечәркән һәм иллустрасија материалларындан кениш истифадә едирәм.

Азәрбајҹаның бөјүк драматург, философ вә әдеби М. Ф. Ахундовун һәјат вә жарадычылығыны еңредәркән, онун рус

Даһа соңра «Муров», «Онан јұзбашы», «Хәлил јұзбашы» вә «Кәрәмәли» иллюстрацияларыны да нұмајиши етдириб хәрактерләрин ачылmasына шәrait жарадырам. Кәрәмәли сүрәтини һәртәрәфли ачмак үчүн рәссамын истифадә етди жаситәләри геjd едирәм. Бәj-хан зұлмұндән жаҳаларыны гуртардығдан соңра әлиндә hec бир торпағы вә сәрмәјәси олмажан кәрәмәлиләrin дүшмүш олдуғу ачыначаглы вәзијәтін әсас сәбәбини шакирдләрә дәриндән баша салырам. Иллюстрацияда Кәрәмәлинин әжин-башынын, чустунун чырыг олмасыны, аяғынын чорабсызылығыны Һачы Гаранын хәсепли илә әлагәләндирірәм.

Нәтичә олараг шакирдләр көрүрләр ки, өлмәз драматургумуз М. Ф. Ахундовун персонажлары өзләrinин икинчи һәjатыны И. Нәчәфгулунын иллюстрацияларында тапышшар Нәчәфгулунын көркәмли сәнэткарымыз Ә. Әзимзадәниң рәсамлыг мектәбинә мәнсүб олмасыны әжани сурәтдә дәрк етдirmек мәгсәдилә, яри кәлдикчә Әзимзадәниң М. Ф. Ахундов комедияларына чәкмиш олдуғу иллюстрациялардағы охшар чәhәтләри нұмајиши етдирирәм.

Көрүндүjү кими, техники жаситәләrin көмәji илә иллюстрацияларын көстәрилмәси мүәjjәn сүжет жарадыр. Елми-методик әдәбијатда белә мүдәтли кадр нұмајиши епифильм адланыр. Кино-фильмләrdәn бунун фәрги кадрларын истәниләнгәdәr экранда ejni вәзијәтдә сахланылмаг имканында ва кадрын мүәллим вә шакирдләrin өз сәси илә мұшајиет едип мәsinдәdir.

Тәчрүбә көстәрир ки, шакирдләр иллюстрацияда бахмагла,habелә бәдии әсәри бу чүр мұталиә әтмәk ѡолу илә сәнэткарын вермәk истәдиji фикри даһа жаҳшы дәрк еdir, әсәрин дәринликләrinе нүфуз әтмәji бачарылар.

Жекун дәрсindә әсас яри мүәллим вә шакирдин «чанлы сөзу»нә верири. Жекун дәрсләrinde dә иллюстрацияларын нұмајишиндәn истифадә еdirәm. Эксәр һалларда жекун дәрсләrinи кичик һәчмли иншалар жаздырмагла баша чатдырырам. Бу иншаларын мөвзусу ja шакирдләr, jaхуд да мүәллим тәрәfinдәn мүәjjәnләшdirilir. Белә вәзијәtдә «Һачы Гара» әсәри үзrә tәхminәn ашагыдақы мөвзуларда кичик һәчмли иншалар вермәk мәгсәdәuгүндүr: «Һачы Гара дүкандада «Әсәrdә гадын сурәтләri», «Азәrbajchan бәjlәri» вә с.

«ШЕJДА» ПЛЕСИНИН ТӘDRISI

Мәммәдәли АБДУЛЛАЈЕВ

Газах шәhәр 1 нөмрәли орта мектәбин дил-әдәбијат мүәллими

Програмда «Һүсейн Чавид» мөвзусунун тәdrisiné 6 saat vaхт ажырlyмыштыр. Мәn ону ашагыдақы кими планлашдырырам.

1. Һ. Чавидин һәjат вә жарадычылығы һaggында үмуми мәlumat — 1 saat.

2. «Азәр» поемасындан (парчалар):

«Көмүр мә'dәninдә» һиссәsinin охунушу вә тәhлили — 1 saat.

3. «Нил жавруsu» һиссәsinin охунушу вә тәhлили — 1 saat.

4. «Үcjan» парчасынын охунушу вә тәhлили — 1 saat.

5. «Шеjда» плесинин мәzмұнунун өjәdilmәsi — 1 saat

6. Плеzin идеja-бәdии тәhлили — 1 saat.

Көрүндүjү кими, «Шеjда» плеzinini өjәniлмәsiné 2 saat vaхт ажырlyмыштыr. (Плеz һaggында исә дәрслікдә материал жохдур). Биринчи дәрсә плеzin мөвзусу вә сүжет хәтти һaggында гыса кириш сәhбәti илә башлаjыram.

Һ. Чавид «Шеjда» плеzinini 1916-чы илдә jazмыштыr. Лакин сонралар әсәр үзәrinde jенидәn ишләmiш, хүсусен 1925-чи илдә Азәrnәшр тәrәfinidәn бурахылмыш «Шеjда» әsәrinin son һәbsxana сәhнәsi феврал ингилабынын мәhijjәtiné уjғun олараг дәjiшdirilmiшdir. Бурада чар һакимиjjәtinin devriлmәsindeñ bәhс олунур.

Плеzin мөвзусу Bakыda мәtбәэдә чалышan ишчиләrin, мурәttiblәrin vә zиjalylarын fachieli һәjatыndan kәtүrүl-mүшdүr. Плеzin сүжети мәtбәэ ишчиләri илә саһибкарлар арасындағы конфликт үзәrinde гурулмушdүr.

Мәчид әфәндијө мәхсус олан мәтбәәдә иш шәраити ағыр вә дәзүлмәздир. Саһибкар гургушун тозу удан фәһләләрин јашајышы гајғысына галмыр. Мұрәттиб Йусиф б ил ишләдикдән соңра вәрәм хәстәлигинә тутулмуш вә ишдән говулмушдур. Мұаличә олунмага вә јашамага вәсәити јохдур. Бирча күмәни гардаши Гара Мусаја кәлир. Онун бу сон үмиди дә пуча чыхыр. Фәлакәт Гара Мусаның да башыны кәсдирир; сол элини машын апарыр. Залым Мәчид әфәнди «тәк әлдән сөс чыхмаз» дејиб, Гара Мусаны да ишдән говур. О, тәк әллә дә олса ишләмәк, јашамаг, гардашыны мұаличә етдириմәк, алләсінин доландырмаг истәјири. Саһибкардан иш тәләб едир. Лакин рәдд чавабы алыр. Евии киров гојур. Онун да сон һиссесини алыб ики айдан соңра еvdән көчмәси барәдә Мәчид әфәндидән көстәриш алыр. Гардаши вә оғлу тәләф олур, өзү исә сәркәрдан күчәләрә дүшүр, өзүнү «сәфиyllәр кралы», «сәрсәриләр сұltаны» адландырыр. Мәчид әфәндидән гисас алмаг үчүн фүрсәт арајыр.

Гара Мусаның вә Йусифин фачиәси онсуз да һәјатдан наразы олан мәтбәә ишчиләрини һәрәкәтә кәтирир. Онлар дәрк едирләр ки, бирләшиб ванид бир гүввә јаратмасалар, саһибкарны амансыз өзбашыналығынын гарышыны ала билмәжәчекләр. Фәһләләрдә белә бир фикри јарадан Шејда олур. О, садәдил мүрәттибләри саһибкара гарышы бирләшмәјә чағырыр. Онлары баша салыр ки, «бүтүн чаһаны бәсләјөн, бүтүн ордудары силаһландыран, бүтүн сәрмәјәдарлары — бүтүн саһибкарлары сәрсәмләдән, һәп шу ачиз сандығыныз әмәләләр, һәп о насырылды алләрдир». Мәчид әфәндиләр исә «сизин ганынызы соруб сүмүрмәк истәјири; фәгәт сиздә дә һиммәт олмалы, әлдән қалдији гәдәр кәнденини мұдафиә етмәлисініз, јохса иисаф, мәрһәмәт, ҳұлжалары илә сүрунәчәк олсаныз, нәтичәде зилләт вә сәфаләтдән башга бир шеј булмазсыныз. Бу күни сейр едирсініз. Һалбуки јарын һәллини... шу ганлы, шу учурумлу кечидән кечмојә мәчбүр олачагыныз».

Шејда иятибаһиамәләр жајыр, мүрәттибләрни тә'тил һаңырлығына көмәк едир. Ингилаби маршлар жаражат фәһләләри ингилаба сәсләјири. Лакин онун бу ингилабчылығы узун сүрмүр. Маршын мәтниини элә кечирән Мәчид әфәнди Шејданы, Йусифи вә Гара Мусаны ишдән говур. Шејда бәдбинләшири, мүзалиғи илк гәһрәмәләрни кими романтик хәjalлара гапылдыр. Розаның хәјалия илә јашајыр. Һәтта мүрәттибләрии

мај нұмајишинде онларын арасында олмур. Әшрағлә Розаны изләјири. Роза өлдүрүлдүкден соңра исә онун хәјалы илә сәһбәт едир. Гара Муса кими сәрсәри олур. Розаның гәбри үстүндейн әл чәкмир. Орада да Мәчид әфәндини өлдүрән Гара Муса илә бирликдә һәбсә алыныб һәбсханаја салыныр. Пјесин финалында биз Шејданы рө'јалар аләминдә көрүрүк, киң да гара қејимли мәләк онун адындан әбди нишан олмаг үчүн алмаз үзүү Розанын бармағына тахыр. Шејда белә хүлжалар аләминдә әбәдилик һәјаты тәрк едир.

Фачиәнин финалы феврал ингилабынын галиб сәдасынын жајылдығы илә сона чатыр. Узагдан «Марселјоза»ны хатырладан ингилаб маршы ешидилер. Чаризмин мәглүб олмасына һеч кәсдә шүбһә галмыр. Рауф севинчлә гәләбәни хәбәр верири. «Иштә ингилаб маршы, ингилаб нәғмәси! Оф, һәһајәт, истибад һејкәли деврилди, Русија чарлығы мәнів олду, гара бу碌лар чәкилди».

Бу изаһатдан соңра шакирләрдә дәрин мараг ојатмаг үчүн пјесин үчүнчү пәрдәсінде мәтбәә ишчиләринин нұмајишини тәсвир едән парчаны синифдә охујурам. Шакирләр тәрәфиnidән пјесин мүстәгил охусу вә мәзмунун өјрәнилмәси үчүн ашагыдағы план үзрә евдә чаваб јазмаларыны тапшырырам:

1. «Шејда» пјесинин мөвзусу.
2. Пјесин сүжет ҳәтти. Конфликтин мүәјјәнләшдирилмәси.
3. Йусиф вә Гара Мусаның фачиәси. Мәчид әфәндидини дәзүлмәз зұлму.
4. Мүрәттибләр арасында Шејданың тәшвигат апармасы. Ишдән говулмасы.
5. Мәтбәә ишчиләринин үұмајиши. Онлары тәләбләри.
6. Розаның вә Мәчид әфәндидини өлдүрүлмәси. Шејданың лаубалы һәјат кечирмәси.
7. Һәбсхана сәһнәси. Шејданың өлүмү. Чаризмин деврилма хәбәри.

Иккичи дәрс саатында шакирләрни пјес үзрә һазырлығыны јохлајырам. Јазылар нәзәрдән кечирилир, бир нечеси охунур, мұзакира едилер. Синфин мәнимсәмә дәрәчәсіни јохламаг үчүн жекенештеги саллар верирем:

1. Пјесин гыса сүжетини бир нечә чүмлә илә изаһ един.
2. Мәчид әфәнди кимдир? Онун зұлмкарлығыны нәдә көрүрсүнүз?

Мәчид әфәндіjә мәхсүс олан мәтбәәдә иш шәраити ағыр вә дәзүлмәздіr. Саһибкар турғушун тозу удан фәhlәләрін jашаышы гајгысына галмыр. Мұрәттиб Jусиф 6 ил ишләдикдәn сонра вәрәm хәстәлиjiнә тутулмуш вә ишдәn говулмушдур. Мұаличә олумага вә jашамага вәсанті јохдур. Бирчә күманы гардаши Гара Mусаја кәлир. Онун бу сон үмиди дә пучачыхыр. Фәлакәt Гара Mусанын да башыны кәсдириr; сол эlinи машины апарыр. Залым Mәchid әfәndi «тәк әлдәn сәc чыхмаз» деjib, Гара Mусаны да ишдәn говур. О, тәк әлла dә олса ишләmәk, jашамаг, гардашыны мұаличә етдirmәk, айлесини доландыrmag истәjir. Саһибкардан иш тәләb еdir. Лакин рәdd чавабы алыр. Евни кирор гоjур. Онун да сон hисәсени алыб ики аjdan сонра евдәn көчмәси барадә. Mәchid әfәndidәn көстәриш алыр. Гардаши вә оғлу тәlәf olur, өzү иcә сәrkәrdan күчәlәr дүшүр, өzүнү «сәfiлләr кралы», «сәрсәriләr султаны» адландырыr. Mәchid әfәndidәn гисас алмаг үчүn фүрсәt араjыр.

Гара Mусанын вә Jусифин фачиәси онсуz да hәjатдан наразы олан мәтбәә ишчиләrinин hәrakatә kәtiриr. Onлар дәрк еdirләr кi, бирләшиб ваниd бир гүvә jаратmasalар, саһибкарны амансыз өзбашыналығынын гарышыны, ала билмәjечәklәr. Fәhlәlәrdә белә бир фикри jaрадан Шеjda olur. O, саjәtil mүrәtтибләri саһибкаra гарышы бирләшмәjә чагырыr. Onлары баша салир кi, «бүтүn чаhаны бәсләjәn, бүтүn ордулары силаhандыран, бүтүn сәrmajәdarлары — бүтүn саһибкарлары сәrcәmләdәsh, hәп шу аciz сандығыныz әmәlәlәr, hәп o насырылы әllәrdi». Mәchid әfәndilәr исә «сизин ганынызы соруб сүмүрмәk истәjir; фәgәt сиздә dә hиммәt олмалы, алдәn кәldiji гәder кәndinizi мұdaфиә etmәlisiniiz, jоxса инсаf, мәrһemәt, xүljalары илә сүруnәchәk олсаныз, nәтичәdә зилләt из сәfалатdәn башiga бир шеj булмазсыныz. Bu күn Jусiflә Mусанын bogazlanылыгы көrүb dә gojун сүrүсү киimi сéjр eдирsiniz. hәlбуки jарын hәpнанiz.. шу ганлы, шу uчурумлу кечидәn кечмәjә mәcbür olaчагыныz».

Шеjda интибайнамаләr jазыр, mүrәtтибләrin tә'til hазырлығыna көmок еdir. Ingilabi маршлар jазараг фәhlәlәrri ingilaba сәslәjir. Lакин онун бу ingilabчылығы узуn сүrмүr. Маршын мәтшини элә кечирәn Mәchid әfәndi Шеjdanы, Jусifi вә Гара Mусаны ишdәn говур. Шеjda bәdbinnlәshi, mүәllifin илк гәhrәmанилары кими романтик хәjallara гапылым. Rозаны хәjалы илә jашаjир. hәtta mүrәtтибләrin

100

maj нұmajiшинdә онларын арасында олмур. Эшrәflә Rозаны изләjir. Rоза өлдүрүлдүкдәn соnra исә онун хәjалы илә сәhбәt еdir. Гара Mуса кими сәrcәri оlур, Rозанын гәbri үstүnдәn әл чекмир. Орада da Mәchid әfәndinи өлдүрәn Гара Mуса илә бирликдә hәbsә алыныb hәbsxanaja салыныr. Pjesin finaлында биз Шеjданы rөj'алар аләminde kөrүrүk, kah да гара kejimli мәләk онун адындан әбди niшan оlмаг үчүn алмаз үзүjу Rозанын бармагына taxыr. Шеjda belә xүljalatap аләminde әбдилиk hәjаты тәrk еdir.

Fачиәnin finaлы fevral ingilabынын галиб сәdasynын jaylдыgы илә sona чатыr. Uzagdan «Mарселjоза»ны хатырладан ingilab маршы eшидилir. Чаризмин мәglub оlmasyna hеч кәsдә шүбhә галмыр. Rauf севинчлә gәlәbәni хәbәr верir: «Иштә ingilab маршы, ingilab нәgмәsi! Of, nәhajәt, istibdad hеjkәli devrilldi, Rusiya charlygы mәhв олду, гара buludlar чәkiлди».

Bu изaнатдан соnra шакирдләrde dәrin maраг оjатmag үчүn pjesin үчүnchү pәrdәsinde mәtбәә iшчиләrinин нұmajiшини tәsvisir еdәn парчаны синifdә oхуjуram. Шакирдләr тәrәfinidәn pjesin mүstәgiл охусу вә mәzmунуп өjрәnilmәsi үчүn ашагыдақы план үzрә evdә chavab jazmalарыны tapshyryram:

1. «Шеjda» pjesinin mөvzusу.
2. Pjesin сүжет хәttи. Конфликтин мүәjjәnlәshdiirlәmәsi.
3. Jусif вә Гара Mусанын фачиәси. Mәchid әfәndinин dәzүlmәz зүlmү.
4. Mүrәtтибләr арасында Шеjданын tәshvigat аparmasы. Ишdәn говулmasы.
5. Mәtбәә iшчиләrinин нұmajiishi. Onларын tәlәblәri.
6. Rозанын вә Mәchid әfәndinин өлдүrүlmәsi. Шеjданын laubalы hәjat kechirmәsi.
7. hәbsxana сәhiәsi. Шеjданын өlүmү. Чаризмин devrilmә хәbәri.

Иkinchi дәrs saatында шакирdләrin pjes үzrә hазырлығыны jохlajыram. Jазылар nәzәrdәn kechiriliр, bir неcеси oхунур, мұzakirә eдилир. Sinfin мәnimsәmә dәrәchесини jохlamag үчүn jekunlaшdyрычы suallar verirем:

1. Pjesin гыса сүjетини бир неcә чүmlә илә izah един.
2. Mәchid әfәndi kимdir? Onun зүlmkarlygыны nәdә kepүrsүnүz?

101

3. Мәтбәә ишчиләринин бирләшмәсендәкі чатышмаз чә-
һәтләри нечә изаһ едәрснис? Бу ишдә Шејданың ролу нәдән
ибарәт олду?

4. Гара Мусаның шәхси инигитам алмасына нечә баҳыр-
сыныз?

5. Эсәр һансы дөврдәки һадисаләрдән бәһс едир? Биз бу-
ну әсәрин һансы пәрдәснәде көрө биләрек?

Бу сұаллар бир тәрәфдән шакирдләrin мәзмұна айд би-
ликләрini ашқар едирсө, дикәр тәрәфдән онларын һадисаләрә
өз мұнасабәтләрini билдиrmәjә, шәхси рәj сөйләmәjә хидмәт
едир. Бурада башга бир мәғсәд дә күдүлүр. Чалышырам ки,
пјесин тәһлили үчүн шакирдләr сәфәрбәр олсуынлар.

Пјесин тәһлилине айд ирәличәдән тәртиб етдијим планы
леvhәjәjә jазырам.

1. «Шејда» пјесинин эке етдириjи ичтиман шәраите ты-
са бир баҳыш.

2. Пјесин идеја мәзмұну.

3. Мәчиid әфәндi суретi; онун синфи тәбиетi вә сијаси
әтидәсi.

4. Зұлмә гарши мұбариzә едәn ингилабчы суретләr; онла-
рын дүнjaкәрүшләri вә мұбариzә үсуллары.

5. Шејda суретi. Онун характеристикаләrini зиддиijәtli чә-
һәтләr.

6. Мұәллиfин дүнjaкәрүшүндәki мәһдудлуг.

Феврал ингилабы арәfәснәde Бакының ичтиман-сијаси
hәjаты гарышыг, зиддиijәtli вә мұрәkkәb иди. Хүсуссан, бу
гарышыглыг өзүнү мәfkura саһәснәde көstәrirdi. О заман
Бакыда мәslәk e'tibary илә мұxtәliF олан чохлу газет вә
журнал hәjart еdiliрdi. Demәli, мұrәttiblәr siјасi hәjatda
ичтиман бир гүзвә tәshkil еdirdilәr. Онларын jашајыш тәрз-
ләri, hәjata баҳышлары, mә'kәvi xүsusiijәtләri, фәaliijәtлә-
ri o заманкы дөврүn dигgәt mәrkәzinde duран ичтиман gүtb-
lәrdәn бирини tәshkil еdirdi. Mәtбәә ишчиләriniн bir ги-
ми кизли ингилаби tәshkilatлarda чалышыр, bir гиemi hәjart
etdiklәri газет вә журналларын ruhuna ujgun olaraq mұhа-
fizәkar ѡл тутурдулар. Онлар hәjatын ичтиман-сијасi һади-
саләrini иштиракчысы идиләr. Бу сәчиijәvi чәhәt H. Чавидин
dигgәtinи чәlb etmiш вә mұrәttiblәrin ичтиман hәjatын
дан bәhс едәn «Шејda» фачиесини jаратмышды.

Мұәллиf пјесин мәrkәzinde Bakы mәtбәә ишчиләrini
açынчагатлы вәziijәtinin tәsviri илә janашы, онларын мұба-
riza эhval-ruhijәsinin iшyglандырылmasыны gojmuşlur.

102

Бунун үчүн тәсвир объектi Мәчиid әfәnidinин мәтбәesi көту-
рулмушдүр. Bir сурәт кими Мәчиid әfәndi pјesdә o гәdәr дә
kөrүнүр. Lakin онун иш үсүлү, tam саһibkarлыгы бүтүн ha-
disalәrde, esәrin иштиракчысы hәr bir персонажы hәjatын-
да kөrүнүр. Jusifin вәrәmli чөhrәsi, Гара Mусанын шикәст
олан али, gurgushu тозу удан fәhlälәrin solgu сиfәtlәri
Mәchiid әfәnidinин istiemarчы tәbiätini охучуja таныдыr. O,
hәftәlik журнал hәjart еdәn мәtбәenin mүdiridir. Adы чә-
kilmәsә dә hәmin журнал әgидәcә mүrtәcә mәhijjәt дашыjыр.
Чүнкi Mәchiid әfәndi мәtбәenin өзүндә олан азад фикирli
fәhlälәri bogur. O, choх amansız вә гәddardыr, rәftarыnda
инсанлыг иишани jохdur, fәhlälәrin gaýgыsyna талмыр.

Jusifin hәstә wәziijәti, Гара Mусанын jałvarышлары бу-
даш gәlбли адамы jүmшалтмыр. Эксинә, Mусаны eviniдәn чөлә
атыр. Онларын фачиесинә eәbәb olur. Mәchiid әfәndi pјesdә
desnotlagu танысынан үсүлүк кими верилмишdir.

Esәrde иkinchi gүtbү tәshkil еdәn, Mәchiid әfәndiјә гарши
gojulan fәhlә синfinin nümajәndәlәri dә jaрадалмышдыr.

H. Чавидин ингилабчы суретләri hәlә jетkinnәshmәmеш-
dir. Onlarда пролетар ингилабы идеялары jохdur. Bu обraz-
lar sejрchi xarakterindәdir. Mәchiid әfәnidinи dana jaхshi ta-
nyjыrlar. Jusifin, Гара Mусанын, Шејданын talejinin сону-
nu kөrүrlәr, jenә zұlмә гарши мұbariзәdә тактика hәtt hәre-
kәtlәrinde ингилабчы мәтанәti kөstәrmirler. Onlarыn je-
kanә мұbariзә үсүлү маj иұmajiши tәshkil etmek, саһibkara
tәlәblәrinи bildiirmәkәn ibarәtdir.

Dilbirliji олмадығындан Гара Mуса anaarхist ѡл ту-
тур. Шәхси инигитам hissинә gapылыш. hәtta niсbәtәn шүурлу
Шејda ону бу сәhв мұbariзә jолунда dашыndырмыр. Гара
Mусанын ингилабчылығы да онунла битир ки, Mәchiid әfәndi-
ni өлдүрүр, hәbexana ja дүшүр.

Jusif тамамилә ачыздир. Өз wәziijәti илә разылашыр.
Gәtiijәn мұbariзә etmek әzmindә dejildir. O, өлүм күнүнү
kөzләjir. Jusif hissijәtata gapыlyb jaлныz саһibkara niфrәt
etmekle kиfajәtләnir.

Пјесdә эн choх dигgәti Шејda суретi чәlb еdир. Bашга
fәhlälәrә niсbәtәn o, савадлыдыr. Нечә ки, mәtбәedә ишлә-
jirdi, биз ону tәshkilatчы, фәal tәshvигatчы кими таныjыр-
дыg. Onda ингилабчыja хас олан мәtanәt, мұbariзlik kөrүr-
duk. Ишdәn.govuldugdan sonra o, eшg сәrсәrisci кими чыхыш
edir. Umumiijәtлә Шејda mүrәkkәb ziddijәtli bir суретdir.
«...Нé мүdirin usандырычы emrlәri, нé сансор истибады, нé

103

зә мәншәт дарлығы асла мәни дүшүндүрмүр... Мәни үзүб би-
тирең бир гүвәт вар ки, о да јалиыз һәјатдакы башалуғдан,
һәјатдакы мә'насызылдыган ибаратдир». «Һәјатдакы башалу-
ғы ма'насызылдығы» асил мәнијјетини баша дүшө билмәдиши-
ден Шејданың өмүр тарихи фачиа ила тамамланып.

Мә'налы һәјат, мә'насыз һәјат—бу икى амал ону тәбиа-
ттінде бирләшиб иккili характер жаратышадыр.

Шејда мұһәррир иштәјир. Мәчиid әфөндийнін синфи тәбиа-
ттінде анының өзіншілікі, фәhlәләрін үсандырыбы, күндән-куңға фа-
налашан ағыр һәјат тәрзләрini көрүр. Оналары шүүрча айма-
дыры. «Иисаф, марһемат хұлжаларына» алдаимамага чатырыр.
Фәhlәләрі баша салыр ки, сәнібкарлары доландыраң сезиз
«насырлар аллариниздир». Лакан һәјаттың зұлмат гаранит-
адыр. Шејда өзүнүн ингилаби маршлары, көскін сијаси тәрз-
намәләрі ила чыхынш едир. Фәhlәләрдә гејрәт, часарәт, сабат
ва мәтааң жаратмага чаңд көстәрір.

Архадаш, көз ач, аман!
Галх өлүм ујгусундан!
Зұлма чох ажын боюн,
Чох әзиддин, галх, ојан!

Онда үсәнкәр бир рүһ вардыр. Бу рүһ вәтәндештеги че-
сарати ила бирләшдикде јенилмәз бир гүвәйәт чөврилир. Прол-
етар күтлесини архасынча апармәға газир олур. Шејданың
чыхышлары сарт ва сәррастдыр. «Hatt атынар, верилмәз!».
Бу мәрамы һәјата кечирмәк үчүн «ал бирлиji, дил бирлиji»
асас шәрт несаб едир. Мәнтиги әзилларда сүбүт едир ки,
«Мәчиid әфөнді кимдір?.. Јалиыз о дејіл, һәтта ону гудурдаң
гочаман рус чарлығы белә бу күн, јарын јерин дібінә батар».

Пролетариатта мұбаризә рүйү жаратмығы, мұтәшәккелли-
гии әсасыны тојдугу—асыл ингилаби мұбаризәнин башланда-
ны бир анда Шејда башталашыр, сәнімдән чөкилир. «тәмәлдік
һәјатың өчлижина» јуварланаң. Һәјаты мә'налы едән, көңүл-
ләрдә жени сәгадат шәләсі аловланып һәјат һәгигетини тә-
лығы бир заманда бир фәрдијәтчи кими ондан узаглашыр.
мә'насыз севки хұлжалары ила јашајыр. Романтикләшир, иш-
чиләрин шүүрунда «иәһајет, булудлара ғовушағағ бүсбүтү»
төбәк олур».

Фачиәнин финалында исә Шејда чох тәрибә бир ештә
лиси кими верилир. Мұзллиғин илк тәһриманлары кими Шеј-
да да тәсадүғи күлләдән алән алман тызы Розанин хәјел-
иля јашајыр. Онуңла, гара кејимли мәләкәләр хәјали үсисијә

баглајыр. Беләликлә дә, мә'насыз һәјата галиб көлә билмир,
өзү мәнб олур.

Шұбәсін бу, мұзллиф дүијақөрүшүнүн мәһдудлугу ил-
әлагәдардыр. Н. Чавид ингилаба һұсни-рағбәт бәсләмишdir,
лакан ону мәнијјетини, ингилаби мұбаризәнин перспективи-
ни көрә билмәмишdir. Бакы пролетариатынын ингилабчы тә-
биэтини дәрнилиji ила дәрк едә билмәмишdir. Дөгрүдур, әсә-
рии финалы буржуа-демократик ингилабынын гәләбаси хәба-
ри ила тамамланып. Гара Муса «артыг зәичирләр гырылды...
мәзлүмлар үчүн шәрәфли бир бајрам, залымлар үчүн горхунч
бир интигам құнғынүи чатдығыны хәбер веририса, бу фикрии
һәгигилийни дә тарихи фактлар никар едир. Дикәр тәрәфдән
мәнәз бу идея фачиәдеки һадисаләрин мәнтиги ғишишағынан
дөгмур. Үмумијјеттә азадлығ идеясы, ону пролетарчасына
бәдии һәлли, буржуа-демократик ингилабынын характеристика
нәрәкәтверици түвшеләри фачиәдә биртәрәфли әкес олумуш-
дур.

Пјесин тәһлили ила аллагәдар оларға дәре просесинде ша-
кирләрин диггәттіни көтирилміш фактлара јөнәлдір вә он-
лары китабла мүстәғил ишләмәк үсуулларына алышырырам.
Хұсусен ғалышырам ки, шакирләр фактлары мә'наландыра
билсенділәр, онлардан иетічә ғыхармагы бачарсынлар.

Пјеседә түрк, әрәб-фарс мәншәли сөзләр вә тәркибләр иш-
ләнішмәнишdir. Оналары анынчылықты етмәк үчүн сөзләрini катэ-
логину тәртиб едир, мә'наларыны гарышында жазырам. Әйтті
сөз вә ифадәләр изән едилдикдә шакирләр әсәрин тәһли-
лини даға җаҳши баша дүшүрләр. Лүгәт үзән иш демәк олар
ки, оху просесинде апарылыр. Бела ки, шакирләр оху заманы
баша дүшмәдикләрі сөзләрі сөчиб жазырлар. Мұзллимин кар-
то текасы әсасында һәмин сөзләрini мә'насы аждылашыр. Оху
үчүн материал Н. Чавидин «Сечилминиң азэрләри»ндән (Азәр-
иша, 1958, сән. 269—306), «Пјесләр»дан (Азәриеш, 1963, сән.
223—264) истифадә олунур.

Пјесин тәһлили гүрттардыңдан соңра шакирләрә евдә
ашағыдакы мөвзуларда иниша жазмагы тапшырырам:

1. Н. Чавидин «Шејда» пјеси һагтында мұлдаузәләрим.
2. «Шејда» фачиәсіндә Шејда сурати.

ни мә на вермәси, даңи Ленинин мүбәриз шакирләрі олан Н. Нәриманов, С. Шаумян, Мәшәди Ээзизбәев, Алюша Чапаридзе, Иван Фиолетов ва бир чох башта ингилаб баһадырлары халгларымызын эй жаҳшы сифатларини өзләrinда бирләşdirərək бејүк пролетар бејүк мәмләтчилигинин буневрасинин гојулмасындан данышылыр.

Әсәрдә бејүк рус халгынын Загафгазија халглары иле тәдим достлугуна да хүсуси јер верилмишdir.

Мүәллиф әсәрини бу сөзләрлә жекунлаштырыр:

Азәрбајҹан, рус вә ермәни халглары арасындакы әлагәләри, мухталиф заманларда яшајан мутарәғги зијалыларын өзкә миңләтләрә мұнасибәтләrinни, дүнијакерүшләrinни өјрәнмәкдән мәсәд совет деврүндә Ѝарапан достлуг вә гардашлыг идејаларынын тарихијинни көстәрмәкдән ибәрәтdir...

ИМПЕРИАЛИЗМИ

ИФША ЕДӘН ӘСӘР

«Билик» чәміјәти педагоги елмләр намизади, досент Багыр Бағыровун «Империализмин ифшасы» адлы китабчасыны нәшр етмишdir.

Китабчада Азәрбајҹан совет поэзијасы, о чүмләден онун ан коркемли нұмајәндәләrinдән бири олан халг шаири Рәсүл Рзанын Ѝарадычылыгында фашизм вә империализмин ифшасы вә тәнгидиндән бәсіс олунур.

Мүәллиф јазыр:

Р. Рза поэзијасында дүнja һадисәләrinә фәал мұнасибәт дигтәти чәлб едир. Шаири жалныз догма вәтәнинин дејил, бүтүн бәшәријәтин талеји марагландырыр. Лакин бу һисс онун әсәрләrinдә үмуми сөзләрлә ифадә едилмир. Ингилаб вә ихтишашларын қүндән-күнә артдығы, эмәкчи күтләләrin зұлм зәнчирләrinни гырмаг угрунда мүбәриз алардығы Авропа өлкәләrinde азадлыг қунашынин дөгачынын зәрүәт олдугуны шаир, сәнаткарлыгla ифадә едир. 30-чу илден бејүк мараг көстәрди бејнәлхалт һадисәләrin тәсвири сонralар шаирин бир чох харичи өлкәләрә сафәри иәтиесинде даға да зәнкінләшмиш, онун поэзијасы вә публистикасынын тәркиб һиссесинә чөврилмишdir. Бу кими гејдләрдән соңра мүәллиф шаирин һәмииң деврдә Ѝаздығы «Аловлар», «Индистанын күнәш алтында Ѝарапан кәндиләri», «Чапеј», «Чөлләлдары дурдур», «Алманија», «Һәбәшистан», «Мадрид», «Ингалесјо» вә и. а. шे'рләrinин адыны чәкир вә бүнләрдан бәзиләrinин кениш тәһлилини верир.

Р. Рзанын бу девр Ѝарадычылыгында зәнчи халгынын талеji. Америка империалистләrinин иргчилек нәзәријәсинин тәнгид вә ифшасы хүсуси јер тутур. Бу мөвзү Р. Рза Ѝарадычылыгында кечичи бир һал олмајыб, шаири һәмиишә душундүрән, нараһат едән бир саһе олмушdur. Сонralар шаир дөнә-дөнә бу мөвзузу гајитмыш, зәнчи халгынын ачы талеjина бир сырға дигтәti чәлб едән әсәрләr hәср етмишdir. Буна мисал олараг мүәллиф шаирин «Чөлләлдары дурдур» поемасыны нұмұне кәтирир.

Р. Рза зәнчиләrin талеjindән данышаркәn, шулун һөкмран ол-дугу бир мәмләкәтde әнсан һәజијәtinin тапдаландыгыны, әхлаги позгүнлүгүн қүндән-күнә артмасынын ади һал олдугуны, бөһран иәтиесинде минләrlә әмәкчинин бир анда баýыра атылдыгыны агалар

аләминин эслиндә «гул вә бәдән базары»на чөврилдијини чох ажды тәсвири едир. Шаир капитализм аләми үчүн бөһранын нә демәк олду-гыну усталыгы белә тәсвири едир:

Бөһран диви бир һајғырды,

Силкәләди, фордум-мордун тәмәли.

Бир һајғырыш

Гырды

тәкудү

јүз мин эли.

Р. Рза тәсвири вә ифша илә кифајәтләнми्र. О. ғаләмә алдымы мөвзуну дахиلى маһијүттәнә дә дигтәр жетирир. һадисәләrin төбии никишафынын иәтиесини дә охучуя чатдырыр. Шаир, зәнчиләrin ачынчаглы күзәрәштән тәсвири едәркән, охучу бу иәтичәе көлир ки, беле гурулуш узүн мүддәт давам едә билмәз.

Р. Рза 30-чу илләrdә Ѝаздығы әсәрләrlә антифашист әдебијатын ән фәал Ѝарадычыларындан бири кими өзүү танытды. Бу деврдә бејнәлхалт аләмдә баш берен ела бир мүһүм һадисә յохдур ки, Р. Рза она мұнасибәттің билдирмәсш.

Шаир үчүн иисан вә онун шәрафети әзиз вә дөгмадыр. Мәһз буна көра дә о. құнаңсыз инсанларын күтләви тыргынына, гара күнүң биканә гала билмиր.

Р. Рза бејнәлхалт фашизм вә империализмә гаршы кур сәсими учалдараг құнаңсыз инсанларын, корпә балаларын һәмиишә мәнафеji кешүйнде дурур. О. 30-чу илләrdә бејнәлхалт һадисәләrin дигтәтлә изләмиш, планетин мұхталиф күшләrinдә мүһарибә торотмак чөндләrinин шаир гәлби илә дүймушшдур.

Бәшәријәtin сүлтән арзусуну бәдии ифадәси, империализмин ифшаси Р. Рзанын мүһарибәден сонракы Ѝарадычылыгында Ѝени-Јени кејfiyjätтәrlә зәнкүнләштир. Экәр о, әзваzlәr бејnәlхalт мөвзүја hәср етди әсәрләri гәзет хәбәрләri зәсисында ғаләмә алырдыса, соң илләr bir чох харичи өлкәләrә сәфәри, бир иңтиман хадим кими мұхтәлиf конгрессләrдә иштирак етмаси онда империализмин мәнifur ирчiliji вә мұстәмләkәchilik сијасатинә кин вә инфрати гат-гат артыр. халгын сүлтән арзусуну илhamla тарәниүм едир. Америка империализминин мұстәмләkәchilik вә иргчилек сијасатини, мүһарибә торотмак чөндләrinин амансызыз ифша едәn бир чох әсәрләr Ѝазыр. Алман фашизмийинашладығы һәrbин фачиәли жекуину «Алманија» поемасына Ѝаздығы епилогда (1945) үмумиәтшdirerək Ѝазыр.

Будур, ганлы фашизмин

мәглубијјат һејкәли,

Оңу сејр етмәк үчүн,

инсандыр һа... һеј көлир.

Диварлар слә бил ки,

шимшәк вурмуш гајадыр

Оилары чејнәмишdir

иңтигам күлләләrei.

Р. Рзанын мүһарибә, күтләви тыргынын сыйнагдан кечирилмәси алеjинә, империализм алеjинә халгларын сүлтән вә демократия угрунда мүбәризәsinе hәср етдири «Көзләrin матэмиз», «Пәничәрәмә дүшән ишүг», «Динч отуруи агалар», «Һагты сәси».

миш олдугу инкишаф јолуну əнатә едир. Китабда əсас јери Азәрбајчанын Русија илә бирләшмәсindән соңra, рус реалист бәдии нәсринин тә'сири алтында јаранан реалист-сатирик нәср тутур.

Бу китаб једди фәсилдән ибарәтdir. Биринчи фәсилдә «Гәдим Азәрбајчан əдәбијјатында бәдии нәсрин илк рүшејмләри нагында», иккinci фәсилдә «Фүзули—Азәрбајчан классик бәдии нәсринин баниси кими», үчүнчү фәсилдә «XVII—XVIII əсрләрдә Азәрбајчанда бәдии нәср», дөрдүнчү фәсилдә «Азәрбајчан классик бәдии нәсринин јени дөврү», бешинчи фәсилдә «Јени Азәрбајчан бәдии нәсринин илк нұмајәндәләри», алтынчы фәсилдә «Исмајылбәј Гутгашынынын нәсри» вә једдинчи фәсилдә «Јени реалист-сатирик нәсрин јаранмасы вә инкишафы» мәсәләләриндән бәһс олунур.

ЕСТЕТИК ТӘРБИЈӘ

Бөյүк пролетар əдиби М. Горки демишидир ки, инсан өз тәбиәти е'тибары илә сәнәткардыр. Бу, о демәкдир ки, инсанлар көзәллиji тәкчә сејр етмәjә дејил, һәм дә ону һәјатда јаратмаға чан атырлар.

Көзәллиин јарадылмасы үчүн əн кениш мејдан чәмиjjәт намина олан азад əмәкдир. Һәр кәс ше'r яза, шәкил чәкә, тамашада рол ојнаја билмәз. Лакин јарадычы əмәк мејданында һамы үчүн имканvardыр. Һамы һәјатын бүтүн саһәләриндә, əмәкдә ичтимай фәалиjjәтдә, мәишәтдә, давранышда əсил көзәллиji баша дүшмәji вә дүзкүн һисс етмәji əjrәnә биләр вә əjrәnmәлидир. Бу чәhәтдән «Маариф» нәшриjатынын нәшр етди «Естетик тәрбијә» адлы китаб диггәти чәлб едир. Һәмин китабда бу күн охујан, сабаһ исә өз əгли вә əлләри илә бизим социалист чәмиjjәтимизин гүдрәтини артырачаг фәhлә кәнчләрә мұрачиәтән јазылмышдыр.

Коммунист Партиясы вә Совет һекумәти өз гаршысында əмәjin əсил јарадычылыг олмасы, əмәкчи инсана фәрәh вә зөвг вермәси үчүн лазым олан бүтүн шәрайти јаратмаг мәгсәдини гојмушшур. Мәh-сулун јүксәk кеjфиjjәti уәрунда апардығымыз мұбаризәдә фәhләnin тәкчә пешә назырлығындан дејил, онун естетик мәдәниjjәtinde дә чох шеj асылыдыр. Һәјата көзәллик кәтиrmәk үчүн чох шеj билмәk, бизи əнатә едәn тәбиәtin көзәллиини дәриндәn вә инчәлиkkә dujmag, өз ишинә јарадычы сурәтдә јанашмаг лазымдыr.

Мәhз бу фикир «Естетик тәрбијә» китабынын əсасыны тәшкіл едир. «Естетик тәрбијә» китабы мүәллифләр коллективи тәрәфиндәn јазылмышдыr.

Редаксија hej'eti: А. Абдуллаев (редактор), М. А. Асланов, А. Бабаев, Ә. Әфәндизадә, Ә. Әһмәдов, Ч. Әһмәдов, Ә. Рәчәбов (редактор мұавини), А. Қүсеjнов, З. Сәмәдов.

Чапа имзаланмыш 8/VI-1973-чу ил. Кағыз форматы $60 \times 84^{1/16} = 3,5$ кағыз вәрәги, 6,61 чап вәрәги. ФГ 20245. Сифариш 1810.

Тираж 12374

Редаксијанын үиваны: Бакы, Низами күчәси, 58. Телефон 93-55-82.

Бакы, «Коммунист» нәшриjатынын мәтбәәси.